



**LATVIJAS  
AUTOMOBILU  
FEDERĀCIJA**

Latvian Automobile  
Federation

Latvijas Autobiļu  
Federācijas

**NATIONAL  
SPORTING CODE**

**NACIONĀLAIS  
SPORTA KODEKSS**

Approved by the Latvian Automobile Federation at the general meeting of members on March 30, 2022.

Changes were approved at the Latvian Automobile Federation at the general meeting of members on 19 March, 2026

(changes are marked with red text)

Issued under Artic. 10, part 4.1 of the Sports Law.

Apstiprināts Latvijas Autobiļu Federācijas Biedru pilnsapulcē 2022. gada 30. martā.

Izmaiņas apstiprinātas Latvijas Autobiļu Federācijas Biedru pilnsapulcē 2026. gada 19. martā.

(izmaiņas atzīmētas ar sarkanu tekstu)

Izdots saskaņā ar Sporta likuma 10. panta 4.1 daļu

## ABBREVIATIONS:

1. *Court of Appeal* – Latvian Automobile Federation National Court of Appeal
2. *ASN* – National Motorsport Authority
3. *FIA* – Fédération Internationale de l'Automobile
4. *FIA Code* – *FIA International Sporting Code*
5. *Code* – National Sports Code
6. *LAF* – Latvian Automobile Federation
7. *SC* – Latvian Automobile Federation Sports Commission

## SAĪSINĀJUMI:

1. *Apelācijas tiesa* – Latvijas Autobiļu federācija Nacionālā Apelācijas tiesa
2. *ASN* – Nacionālā autosporta autoritāte
3. *FIA* – Starptautiskā Autobiļu federācija
4. *FIA Kodekss* – *FIA Starptautiskais Sporta Kodekss*
5. *Kodekss* – Nacionālais Sporta Kodekss
6. *LAF* – Latvijas Autobiļu federācija
7. *SK* – Latvijas Autobiļu federācija Sporta veida komisija

## CONTENTS

1.	<a href="#">DELEGATION</a>
2.	<a href="#">RIGHTS AND PRINCIPLES</a>
3.	<a href="#">NATIONAL SPORTING CODE</a>
4.	<a href="#">GENERAL CONDITIONS OF THE COMPETITION</a>
5.	<a href="#">DOCUMENTS SUBJECT TO THE CODE</a>
6.	<a href="#">COURSE AND CIRCUITS</a>
7.	<a href="#">STARTS</a>
8.	<a href="#">HEATS</a>
9.	<a href="#">COMPETITORS AND DRIVERS</a>
10.	<a href="#">AUTOMOBILES</a>
11.	<a href="#">OFFICIALS</a>
12.	<a href="#">OFFENCES OR INFRINGEMENTS AND PENALTIES</a>
13.	<a href="#">PROTESTS</a>
14.	<a href="#">RIGHTS OF REVIEW</a>
15.	<a href="#">APPEALS</a>
16.	<a href="#">STARTING NUMBERS, MANDATORY SIGNS AND ADVERTISING ON AUTOMOBILES</a>
17.	<a href="#">DEFINITIONS</a>

### APPENDICES:

- **APPENDIX B – PENALTY GUIDELINES**

*The appendices are designated by letters (A, B, C, ...) in accordance with the appendix numbering system established in the International Sporting Code.*

## SATURS

1.	<a href="#">DELEĢĒJUMS</a>	4
2.	<a href="#">TIESĪBAS UN PRINCIPI</a>	5
3.	<a href="#">NACIONĀLAIS SPORTA KODEKSS</a>	6
4.	<a href="#">SACENSĪBAS VISPĀRĒJIE NOSACĪJUMI</a>	8
5.	<a href="#">KODEKSAM PAKĀRTOTIE DOKUMENTI</a>	13
6.	<a href="#">CEĻI UN TRASES</a>	21
7.	<a href="#">STARTI</a>	22
8.	<a href="#">BRAUCIENI</a>	24
9.	<a href="#">PIETEICĒJI UN BRAUCĒJI</a>	25
10.	<a href="#">AUTOMAŠĪNAS</a>	27
11.	<a href="#">OFICIĀLĀS PERSONAS</a>	28
12.	<a href="#">KĻUDAS, PĀRKĀPUMI UN SODI</a>	40
13.	<a href="#">PROTESTI</a>	47
14.	<a href="#">PĀRSKATĪŠANAS TIESĪBAS</a>	51
15.	<a href="#">APELĀCIJAS</a>	52
16.	<a href="#">STARTA NUMURI, OBLIGĀTĀS ZĪMES UN REKLĀMA UZ SACENSĪBU AUTOMAŠĪNĀM</a>	56
17.	<a href="#">DEFINĪCIJAS</a>	58

### PIELIKUMI:

- **B PIELIKUMS – SODA PIEMĒROŠANAS VADLĪNIJAS**

*Pielikumu apzīmējumi ar burtiem (A, B, C, ...) atbilst Starptautiskā Sporta kodeksa pielikumu numerācijas kārtībai.*

## 1. DELEGATION

### LAF:

- Recognised <sup>[1]</sup> sports federation in the Republic of Latvia, which has the right to manage and coordinate work in motorsport <sup>[2]</sup> and represent the country in the FIA.
- recognised by the FIA under the Article 1.4. of the FIA Code.

## 1. DELEĢĒJUMS

### LAF ir:

- Atzīta <sup>[1]</sup> sporta federācija Latvijas Republikā, kurai ir tiesības vadīt un koordinēt darbu autosportā <sup>[2]</sup>, kā arī pārstāvēt valsti FIA.
- atzīta FIA saskaņā ar FIA Kodeksa 1.4. punktu.

---

Certificate of Recognition of a Sports Federation No. 56 issued by the association "Latvian Sports Federations Council" on 29 December 2010

<sup>2</sup> Paragraph 4 of Article 10 of the Sports Law

---

Biedrības "Latvijas sporta federāciju padomes" 2010. gada 29. decembra Sporta federācijas atzišanas apliecība Nr.56;

<sup>2</sup> Sporta likuma 10. panta 4. daļa.

## 2. RIGHTS AND PRINCIPLES

**2.1.** LAF, in accordance with Paragraph 4 and 4.1 of Article 10 of the Sports Law, is the only legal entity in the Republic of Latvia in the field of motorsports which has the right to:

**2.2.1.** Develop rules, regulations and make decisions for motorsport promotion and control over motorsport events based on the following principles:

- a) **safety** – motorsport events take place in a safe environment and are organised and led by qualified motorsport event participants.
- b) **fair play** – in the educational, organisational and management work of motorsport, one must take care of honesty and compliance with ethical principles, as well as fight against intentionally or unintentionally unfair advantages, manipulations, conflicts of interest, use of alcohol and doping in sports, against physical and moral rudeness and any form of personal discrimination.
- c) **equality** – everyone has the right to engage in motorsport, and all participants will equally comply with the *Code* and its subordinate documents.
- d) **good governance** – in the organizational and management work of sport, there are democratic governance structures, clear objectives, fair procedures, openness, cooperation with stakeholders, effective and sustainable regulation, as well as clear levels of supervision and responsibility.

**2.2.2.** Issue and temporarily suspend or cancel:

- a) permits for holding motorsport events;
- b) licenses for participants in motorsports events (competitors, drivers, and officials);
- c) track licenses;
- d) sports car technical passports.

**2.2.** Resolve conflicts related to motorsport and make decisions in accordance with the order set by this *Code*, as well as examine violations by participants in motorsport events, including those committed in other countries, if it has been requested to be reviewed by the *FIA*, its Officials or *ASN* of other countries.

## 2. TIESĪBAS UN PRINCIPI

**2.1.** LAF saskaņā ar Sporta likuma 10. panta 4. un 4.<sup>1</sup> daļu ir vienīgā juridiskā persona Latvijas Republikā autosporta jomā, kurai ir tiesības:

**2.2.1.** Izstrādāt noteikumus, nolikumus un pieņemt lēmumus autosporta veicināšanai un kontrolei pār autosporta pasākumiem, kuru pamatā ievēro šādus principus:

- a) **drošība** – autosporta pasākumi noris drošā vidē un tos organizē un vada kvalificētas autosporta pasākuma dalībpersonas.
- b) **godīgas spēle** – autosporta izglītojošajā, organizatoriskajā un pārvaldības darbā jārūpējas par godīgumu un ētikas principu ievērošanu, kā arī jācīnās pret tīši vai netīši negodīgām priekšrocībām, manipulācijām, interešu konfliktiem, alkohola un dopinga lietošanu sportā, pret fizisku un morālu rupjību un jebkāda formas personas diskrimināciju.
- c) **vienlīdzības** – ikvienam ir tiesības nodarboties ar autosportu, un visas dalībpersonas vienādi ievēros *Kodeksu* un tam pakārtotos dokumentus.
- d) **laba pārvaldība** – sporta organizatoriskajā un pārvaldības darbā ir demokrātiskas pārvaldes struktūras, skaidri mērķi, taisnīgas procedūras, atklātība, sadarbība ar ieinteresētajām personām, efektīvs un ilgtspējīgs regulējums, kā arī skaidri pārraudzības un atbildības līmeņi.

**2.2.2.** Izsniegt un uz laiku apturēt vai anulēt:

- a) autosporta pasākumu rīkošanas atļaujas;
- b) licences autosporta pasākumu dalībpersonām (pieteicējiem, braucējiem un oficiālajām personām);
- c) trašu licences;
- d) sporta automašīnu tehniskās pases.

**2.2.3.** Risināt ar autosportu saistītos konfliktus un pieņemt lēmumus šī *Kodeksa* noteiktajā kārtībā, kā arī izskatīt autosporta pasākumu dalībpersonu pārkāpumus, tai skaitā, tos, kas veikti citās valstīs, ja to ir lūgušas izskatīt *FIA*, tās oficiālās personas vai citu valstu *ASN*.

### 3. NATIONAL SPORTS CODE

**3.1.** In order for the rights mentioned above and principles to be implemented fairly, equally and justly, LAF has developed this Code to determine:

- a) order in which motorsport events are held;
- b) documents subject to the Code and their requirements;
- c) procedures for issuing or restricting participant licenses;
- d) basic requirements for sports cars;
- e) the list of officials and their duties;
- f) violations and prohibitions,
- g) penalties and their applications;
- h) protest, rights of review and procedures for submitting and considering appeals.

**3.2.** The code shall not be used to prevent or impede the participation in the competition or motorsport event and participants, except in cases where LAF concludes that this is necessary for the safe, fair, or orderly conduct of motorsport.

**3.3.** Code requirements are binding on the entire territory of the Republic of Latvia, as well as outside it, if the national motorsport event is held in neighbouring countries, all LAF members and participants in motorsport events may be punished for non-compliance with the conditions of the Code and subordinate documents following Art. 12 of the Code.

**3.4.** If the Code is translated into other languages, Latvian is the decisive language in cases of disputes arising from editorial translations and interpretations.

**3.5. Enforcement and control of the provisions of the Code:**

**3.5.1.** In the motorsport event – officials;

**3.5.2.** Outside of a motorsport event:

**3.5.3.** Sport type commissions (SC).

**3.5.4.** The Presidium supervises the work of the SC and has the right to temporarily take over the work of the SC in an emergency situation.

**3.5.5.** Court of Appeal.

**3.6. Interpretations, clarifications, and changes:**

**3.6.1.** The Presidium is obliged to evaluate and settle the dispute and approve the explanation related to the interpretation of the Code's wording.

**3.6.2.** The Presidium must evaluate the justified proposals of LAF members, SC, official persons, competitor(s) and driver(s) for amendments and additions to the Code.

### 3. NACIONĀLAIS SPORTA KODEKSS

**3.1.** Lai minētās tiesības un principi tiktu īstenoti godīgi, vienlīdzīgi un taisnīgi, LAF ir izstrādājusi šo Kodeksu, ar mērķi noteikt:

- a) kārtību kādā tiek rīkoti autosporta pasākumi;
- b) Kodeksam pakārtātos dokumentus un to prasības;
- c) kārtību kādā tiek izdotas vai ierobežotas dalībpersonu licences;
- d) pamatprasības sporta automašīnām;
- e) oficiālo personu sarakstu un to pienākumus;
- f) pārkāpumu veidus un aizliegumus,
- g) soda mērus un to piemērošanu;
- h) protestu, pārskatīšanas tiesības un apelācijas iesniegšanas un izskatīšanas kārtību.

**3.2.** Kodekss nav izmantojams, lai novērstu vai kavētu sacensības vai autosporta pasākumu un dalībpersonu dalību, izņemot gadījumus, kad LAF secina, ka tas ir nepieciešams drošai, godīgai vai sakārtotai autosporta norisei.

**3.3.** Kodeksa prasības ir saistošas visā Latvijas Republikas teritorijā, kā arī ārpus tās, ja nacionālais autosporta pasākums tiek rīkots kaimiņu valstīs, visiem LAF biedriem un autosporta pasākumu dalībpersonām par Kodeksa un tam pakārtoto dokumentu nosacījumu neievērošanu var piemērot sodu saskaņā Kodeksa 12. punktu.

**3.4.** Ja Kodekss tiek tulkots citās valodās, strīdu gadījumos, kas izriet no redakcijas tulkojumiem un tā interpretācijām, noteicošā valoda ir latviešu valoda.

**3.5. Kodeksa noteikumu izpilde un kontrole:**

**3.5.1.** Autosporta pasākumā – oficiālās personas;

**3.5.2.** Ārpus autosporta pasākuma:

**3.5.3.** Sporta veida komisijas (SK).

**3.5.4.** Prezidijs, kurš virsuzrauga SK darbu un ir tiesīgs ārkārtas situācijā uz laiku pārņemt SK darbu.

**3.5.5.** Apelācijas tiesa.

**3.6. Interpretācijas, skaidrojumi un izmaiņas:**

**3.6.1.** Prezidijam ir pienākums izvērtēt un izšķirt strīdu, kā arī apstiprināt skaidrojumu, saistītu ar Kodeksa redakcijas interpretāciju.

**3.6.2.** Prezidijam ir pienākums izvērtēt LAF biedru, SK, oficiālo personu, pieteicēju un braucēju pamatotus priekšlikumus grozījumiem un papildinājumiem Kodeksā.

- 3.6.3.** In the period between general meetings of LAF members, the Presidium has the right to approve amendments and additions to the Code.
- 3.6.4.** The Presidium's explanations, amendments, and additions to the Code must be published within five days and entered into force from the moment they are published on the LAF's official website, [www.laf.lv](http://www.laf.lv). Changes to the Code made by the Presidium, if any, are approved once a year at the general meeting of LAF members.
- 3.6.5.** The Presidium has the right to cancel any motorsport event or its status in connection with significant violations of the principles and rules outlined in the Code.
- 3.6.6.** The Presidium can suspend the participation of specific cars or car brands in competitions for violations of the principles and rules of the Code by the car manufacturer or authorized representative, therefore no driver may participate in motorsport events coordinated by the LAF with the relevant car or car brand after the decision comes into force.
- 3.7. Confirmation:**
- 3.7.1.** Any person or group of persons who organises or participates in a motorsport event:
- is considered to have familiarised himself with the provisions of the Code and its subsidiary documents, which are binding on the relevant motorsport event.
  - undertakes to comply without reservation with the principles and rules outlined in the Code and its subordinate documents, as well as with the decisions of the LAF (SC, Presidium, and Court of Appeal) and official persons adopted on the basis of the Code and the restrictions arising from them.
  - is aware that in case of non-compliance with the Code and its subordinate documents, the management permit or license issued to it may be temporarily or permanently suspended.
- 3.7.2.** Anyone who enters a car for or participates in a motorsport event is aware that if a car is found to be non-compliant (with the applicable technical regulations), it cannot be defended by the claim that no performance advantage has been gained.
- 3.6.3.** Laika posmā starp LAF biedru pilnsapulcēm, Prezidijam ir tiesības apstiprināt grozījumus un papildinājumus Kodeksā.
- 3.6.4.** Prezidija skaidrojumi, grozījumi un papildinājumi Kodeksā ir publicējami piecu dienu laikā un stājas spēkā ar brīdi, kad tie ir publicēti LAF oficiālajā interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv). Prezidija veiktās izmaiņas Kodeksā, ja tādas ir, reizi gadā tiek pārstiprinātas LAF biedru pilnsapulcē.
- 3.6.5.** Prezidijam ir tiesība atcelt jebkādu autosporta pasākumu vai tā statusu saistībā ar būtiskiem Kodeksā noteikto principu un noteikumu pārkāpumiem.
- 3.6.6.** Prezidijs var apturēt konkrētu automašīnu vai automašīnu marku dalību sacensībās par automašīnas ražotāja vai autorizētā pārstāvja Kodeksa principu un noteikumu pārkāpumiem, līdz ar to neviens braucējs pēc lēmuma stāšanās spēkā nedrīkst piedalīties ar attiecīgo automašīnu vai automašīnu marku LAF saskaņotos autosporta pasākumos.
- 3.7. Apliecinājums:**
- 3.7.1.** Jebkura persona vai personu grupa, kura rīko autosporta pasākumu vai piedalās tajā:
- tiek uzskatīta, ka ir iepazinies ar Kodeksu un tā pakārtoto dokumentu noteikumiem, kas saistoša attiecīgajam autosporta pasākumam.
  - apņemas bez atrunām ievērot Kodeksā un to pakārtoto dokumentu noteiktos principus un noteikumus, kā arī izpildīt uz Kodeksa pamata pieņemtos LAF (SK, Prezidija un Apelācijas tiesas) un oficiālo personu lēmumus un no tiem izrietošus ierobežojumus.
  - apzinās, ka Kodeksa un tā pakārtoto dokumentu neievērošanas gadījumā var uz laiku vai pastāvīgi tikt apturēta tai izsniegtā rīkošanas atļauja vai licence.
- 3.7.2.** Jebkura persona, kura piesaka automašīnu autosporta pasākumam vai piedalās tajā, apzinās, ka automašīnas neatbilstības (piemērojamiem tehniskajiem noteikumiem) konstatācijas gadījumā nevar aizstāvēties ar apgalvojumu, ka nav iegūta veiktspējas priekšrocība.

## 4. GENERAL CONDITIONS OF THE COMPETITION

### 4.1. Legal framework of the competition

**4.1.1.** *FIA* championship, cup, and trophy motorsport competitions are held in accordance with the *FIA Code*, *FIA* sporting regulations and supplementary regulations, and *FIA* technical regulations in force in the relevant year, as well as the conditions of the *FIA* hosting agreement concluded between the *FIA*, *LAF*, and the organizer.

**4.1.2.** *The International Series motorsport competition is held in accordance with the FIA Code, the International Competition Regulations, the stage regulations, and the technical regulations agreed by the FIA, which are in force in the relevant year, and the conditions of the organizing agreement concluded between the ASN (who applied it to the FIA), the LAF, and the organizer.*

**4.1.3.** *The zone motorsport competition (Appendix Z of the FIA Code) is organised in accordance with this Code, zone competition regulations, stage regulations and technical regulations approved for the respective year by the zone sports commission, and the conditions of the hosting agreement concluded between the LAF and the organizer.*

**4.1.4.** *National motorsport competitions and events (practices, demonstrations, record attempts) take place in accordance with this Code, the rules of the competition or event approved by the SC, the rules of the stage (only if the competition is held in several stages), and the technical regulations agreed with the LAF Technical Service and approved by the SC for the relevant year, and the terms of the hosting agreement concluded between LAF and the host.*

### 4.2. Registration of the competition

**4.2.1.** *LAF* (administration) must register motorsport competitions in the annual calendar of the *FIA* and *FIA* zone. *SC* is obliged to register national motorsport competitions in the *LAF* annual calendar, which the Presidium approves before the beginning of each calendar year.

**4.2.2.** *LAF* (the administration) in relation to the *FIA* and *FIA* zone calendar, and the *SC* in relation to the *LAF* calendar, in coordination with the person or group of persons organising the competition or after evaluating the proposal of these persons, has the right to register changes in the calendars, which the Presidium approves, if it concludes that it is necessary for the safe, fair or orderly conduct of the competition or event.

### 4.3. Settlement of discrepancies

**4.3.1.** *FIA Code*, the *FIA* regulations of the relevant sport or other *FIA* documents are used in national competitions only if the *Code* or the competition regulations do not contain any regulation that would have been essential

## 4. SACENSĪBAS VISPĀRĒJIE NOSACĪJUMI

### 4.1. Sacensības juridiskais ietvars

**4.1.1.** *FIA* čempionāta, kausa un trofejas autosporta sacensība tiek rīkota saskaņā ar *FIA Kodeksu*, *FIA* sacensību nolikumu un posma nolikumu un *FIA* tehniskajiem noteikumiem, kuri ir spēkā attiecīgajā gadā, un *FIA* rīkošanas līguma nosacījumiem, kas noslēgts starp *FIA*, *LAF* un rīkotāju.

**4.1.2.** *Starptautiskās sērijas autosporta sacensība tiek rīkota saskaņā ar FIA Kodeksu, Starptautisko sacensību nolikumu, posma nolikumu un FIA saskaņotiem tehniskajiem noteikumiem, kuri ir spēkā attiecīgajā gadā, rīkošanas līguma nosacījumiem, kas noslēgts starp ASN (kurš pieteicis tās FIA), LAF un rīkotāju.*

**4.1.3.** *Zonas autosporta sacensība (FIA Kodeksa Z pielikums) tiek rīkota saskaņā ar šo Kodeksu, zonas sacensību nolikumu, posma nolikumu un tehniskajiem noteikumiem, kuri ir apstiprināti attiecīgajam gadam zonas sporta komisijā, un rīkošanas līguma nosacījumiem, kas noslēgts starp LAF un rīkotāju.*

**4.1.4.** *Nacionālās autosporta sacensības un pasākumi (treniņi, paraugdemonstrējumi, rekorda mēģinājumi) notiek saskaņā ar šo Kodeksu, SK apstiprinātu sacensības vai pasākuma nolikumu, posma nolikumu (tikai, ja sacensības tiek rīkotas vairākos posmos), un tehniskajiem noteikumiem, kuri ir saskaņoti ar LAF Tehnisko dienestu un apstiprināti SK attiecīgajam gadam, un rīkošanas līguma nosacījumiem, kas noslēgts starp LAF un rīkotāju.*

### 4.2. Sacensības reģistrēšana

**4.2.1.** *LAF* (administrācija) ir pienākums reģistrēt autosporta sacensības *FIA* un *FIA* zonas gada kalendārā. *SK* ir pienākums reģistrēt nacionālās autosporta sacensības *LAF* gada kalendārā, ko apstiprina Prezidijs pirms katra kalendārā gada sākuma.

**4.2.2.** *LAF* (administrācijai) attiecībā pret *FIA* un *FIA* zonas kalendāru, un *SK* attiecībā pret *LAF* kalendāru, saskaņojot ar personu vai personas grupu, kas rīko sacensības, vai arī izvērtējot šo personu priekšlikumu, ir tiesības reģistrēt izmaiņas kalendāros, ko apstiprina Prezidijs, ja secina, ka tas ir nepieciešams drošai, godīgai vai sakārtotai sacensību vai pasākumu norisei.

### 4.3. Neatbilstību noregulējums

**4.3.1.** *FIA Kodekss*, attiecīgā sporta veida *FIA* nolikums vai arī citi *FIA* dokumenti tiek izmantoti nacionālās sacensībās tikai, ja *Kodeksā* vai sacensību nolikumā nav ietverts kāds regulējums, kas būtu bijis būtiski nozīmīgs kādas

for the fair and just settlement of a situation, as well as for determining a penalty, if necessary.

**4.3.2.** If the document subordinate to the *Code* has been issued in accordance with the document approval procedure specified in the *Code*, or its wording or part of the wording does not comply with the provisions of the *Code*, then this document or the relevant wording is invalid from the moment of its issuance.

#### **4.4. Motorsport event**

**4.4.1. A motorsport event is any type of activity coordinated by the FIA, or another country's ASN or LAF, involving cars, such as:**

- a) **motorsport competition** – a motorsport event in a safe environment with the aim of finding out the best driver or team (with an award), which operates in accordance with the rules of the competition, and in which drivers need safety equipment.
- b) **training and tests** – a process for acquiring, maintaining and improving skills, abilities and abilities, as well as trips in a safe environment for testing and improving the car, without the nature of a competition (no reward), with or without the intention of further participation in competitions, and in which drivers need safety equipment. Training and testing can take place within the competition.
- c) **Parade** – a car ride (outside the competition or within the competition) without a competitive nature (no awarding) with the aim of showing cars (other means of transport), driving behind the leading car of the parade at a limited speed. The time, procedure and participants of the parade should be specified in the regulations if it is held as part of the competition, and it takes place under the supervision of the chief judge. It is led and concluded by official cars driven by experienced drivers, designated by the organizer, if the parade is on public roads. Overtaking and fixation of results during the parade is prohibited.
- d) **Demonstration** – a car race organized in a safe environment (outside the competition or within the competition) with the aim of showing the skills of the drivers or the technical capabilities of the cars (other means of transport) and in which the drivers need safety equipment.
- e) **record attempt** – competitions with the aim of achieving the best result in a safe environment on an equal basis with the aim of breaking a national, regional or international record, and in which the driver(s) need safety equipment.

**4.4.2. Motorsport competitions are divided into the following levels (in order of importance):**

- a) FIA championships, cups and trophy competitions;
- b) International series competition;

situācijas godīgai un taisnīgai noregulēšanai, kā arī soda noteikšanai, ja tas ir nepieciešams.

**4.3.2.** Ja *Kodeksam* pakārtotais dokuments ir izdots neatbilstoši *Kodeksā* noteiktajai dokumentu apstiprināšanas kārtībai vai tā redakcija vai redakcijas daļa ir neatbilstoša *Kodeksa* noteikumiem, tad šis dokuments vai attiecīgā redakcija nav spēkā no tā izdošanas brīža.

#### **4.4. Autosporta pasākums**

**4.4.1. Autosporta pasākums ir visa veida ar FIA, vai citas valsts ASN vai LAF saskaņotas darbības, kurās iesaistītas automašīnas, kā:**

- a) **autosporta sacensības** – autosporta pasākums drošā vidē ar mērķi noskaidrot labāko braucēju vai komandu (ar apbalvošanu), kurš noris atbilstoši sacensību nolikumam, un kurās braucējiem nepieciešams drošības ekipējums.
- b) **treniņi un testi** – process prasmju, iemaņu un spēju iegūšanai, saglabāšanai un pilnveidošanai, kā arī braucieni drošā vidē automašīnas pārbaudei un uzlabošanai, bez sacensību rakstura (nav apbalvošana), ar vai bez nolūku turpmāk piedalīties sacensībās, un kurās braucējiem nepieciešams drošības ekipējums. Treniņš un tests var notikt sacensību ietvaros.
- c) **parāde** – automašīnas brauciens (ārpus sacensībām vai sacensību ietvaros) bez sacensību rakstura (nav apbalvošana) ar mērķi parādīt automašīnas (citus transporta līdzekļus), braucot aiz parādes vadošās automašīnas ierobežotā ātrumā. Parādes norises laiks, kārtība un dalībnieki jānorāda nolikumā, ja tā tiek rīkota sacensību ietvaros, un tā notiek galvenā tiesneša uzraudzībā. To vada un noslēdz pieredzējušu braucēju vadītas oficiālās, rīkotāja noteiktas automašīnas, ja parāde notiek pa vispārējas lietošanas ceļiem. Apdzīšana un rezultātu fiksācija parādes laikā ir aizliegta.
- d) **paraugdemonstrējums** – drošā vidē rīkots automašīnas brauciens (ārpus sacensībām vai sacensību ietvaros) ar mērķi parādīt braucēju meistarību vai automašīnu (citu transporta līdzekļu) tehniskās iespējas, un kurās braucējiem nepieciešams drošības ekipējums.
- e) **rekorda mēģinājums** – sacensības ar nolūku drošā vidē uz vienādu nosacījuma pamata sasniegt labāko rezultātu ar mērķi pārspēt nacionālo, reģionālo vai starptautisko rekordu, un kurās braucējiem nepieciešams drošības ekipējums.

**4.4.2. Autosporta sacensības iedalās šādos līmeņos (svarīguma secībā):**

- a) FIA čempionāti, kausi un trofejas sacensības;
- b) Starptautiskās sērijas sacensības;

- c) Zone championships, cups and trophy competitions;
- d) National competition.

**4.4.3. National motorsport competitions are divided into the following levels (in order of importance):**

- a) **Latvian Championship**– consists of no less than four competition stages and no less than eight athletes or crews must compete in the class during the season. This is the minimum, which the respective SC can supplement with its own conditions, for example, the minimum number of participants in each stage of the competition, at which the stage of the Latvian championship is considered to have taken place. In order for the relevant series or class to obtain championship status, it must have a fully organised series or class documentation no sooner than two years after the series or class was introduced in practice.
- b) **A cup, award, trophy or series** – SC competitions organized by an authorized organiser with uniform rules and overall ranking.

**4.5. Safety of motorsport events**

**4.5.1.** The motorsport event is held in a safe environment, which means comprehensive events:

- a) to protect the safety, health and life of spectators, officials, service persons, drivers and their fellow passengers;
- b) Law on the safety of public entertainment and festive events, as well as compliance with other external regulatory acts to achieve the mentioned goals.

**4.5.2.** Cars must be technically in good order and checked by officials before the motorsport event, including compliance with technical regulations, homologation, if such is determined to be a mandatory requirement, and participation in road traffic if public roads are used during the motorsport event.

**4.5.3.** The judges' flags, signals and equipment are used in a motorsport event in accordance with Appendix H of the *FIA Code*.

**4.5.4.** In a motorsport event, drivers use safety equipment, and their use is mandatory when leaving the pits or entering the starting area and during the entire journey until leaving the track, including:

- a) use safety equipment as specified in the regulations or technical regulations;
- b) properly buckled into your car seat with seat belts.

**4.5.5.** Withdrawal from the trip and competition:

- a) If the competition cannot continue, the driver is obliged to notify the official persons.

- c) Zonas čempionāti, kausi un trofejas sacensības;
- d) Nacionālās sacensības.

**4.4.3. Nacionālās autosporta sacensības iedalās šādos līmeņos (svarīguma secībā):**

- a) **Latvijas čempionāts** – sastāv no ne mazāk kā četriem sacensību posmiem un klasē sezonas laikā jāstartē ne mazāk kā astoņiem sportistiem vai ekipāžām. Šis ir minimums, kuru attiecīgā SK var papildināt ar saviem nosacījumiem, piemēram, minimālo dalībnieku skaitu katrā sacensību posmā, pie kura Latvijas čempionāta posms uzskatāms par notikušu. Lai attiecīgais seriāls vai klase iegūtu čempionāta statusu, tam ir jābūt pilnībā sakārtotai seriāla vai klases dokumentācijai un ne ātrāk kā pēc diviem gadiem kopš seriāla vai klases ieviešanas praksē.
- b) **Kauss, balva, trofeja vai seriāls** – SK pilnvarota rīkotāja rīkotas sacensības ar vienotiem noteikumiem un kopvērtējumu.

**4.5. Autosporta pasākumu drošība**

**4.5.1.** Autosporta pasākums tiek rīkots drošā vidē, ar to saprotot visaptverošus pasākumus:

- a) skatītāju, oficiālo personu, apkalpojošo personu, braucēju un to līdzbraucēju drošības, veselības un dzīvības pasargāšanai;
- b) Publisku izklaides un svētku pasākumu drošības likuma, kā arī citu ārējo normatīvo aktu, ievērošanu minēto mērķu sasniegšanai.

**4.5.2.** Automašīnām ir jābūt tehniski labā kārtībā un oficiālo personu pārbaudītām pirms autosporta pasākuma, tai skaitā, atbilstībai tehniskajiem noteikumiem, homologācijai, ja tāda ir noteikta kā obligāta prasība, un atbilstībai dalībai ceļu satiksmē, ja autosporta pasākumā laikā tiek izmantoti sabiedriskie ceļi.

**4.5.3.** Autosporta pasākumā tiek lietoti tiesnešu karogi, signāli un aprīkojums saskaņā ar *FIA Kodeksa H* pielikumu.

**4.5.4.** Autosporta pasākumā braucēji lieto drošības ekipējums un to lietošana ir obligāta izbraucot no boksiem vai ie braucot starta zonā un visa brauciena laikā līdz izbraukšanai no trases, tai skaitā:

- a) lietot drošības ekipējumu, kāds noteikts nolikumā vai tehniskajos noteikumos;
- b) pareizi piesprādzētam pie savas automašīnas sēdekļa ar drošības jostām.

**4.5.5.** Izstāšanās no brauciena un sacensībām:

- a) Ja nevar turpināt sacensības, tad braucējam ir pienākums par to paziņot oficiālajām personām.

- b) If during the trip the driver has stopped on the track or the territory of the track for any reason and received help from any other person or got out of the car, then the driver has quit and may not return to the ride. This condition does not apply to rally-type competitions. If the driver has violated these rules, it is reported to the race Steward(s), who can impose a penalty up to disqualification from the race.
- c) When stopping on the track - the driver:
- must clearly inform the nearest judge that medical assistance is not required;
  - when making sure of safety or following the instructions of track marshals about safe exit, you must immediately leave your car and go to a safe place;
  - if the reason for the stop is not a collision, the car must not be stopped on or close to the driving path of the track, it must be parked in the safest possible place on the track or it must be driven off the track, as well as try to avoid stopping behind unobservable places (springboards, reliefs, invisible bends of the track, etc.);
  - if the driver stops in a dangerous place on the track (for example, behind an invisible bend and/or springboard) and if the driver assesses the situation and it is not safe to leave the car, then the driver must remain in the car without unbuckling the seat belts until the referee's instructions to leave the car are received, which must be followed immediately.
- d) Returning to the car or any other activity near the car during the journey is not allowed. This condition does not apply to rally-type competitions.

SC can determine clarifying or additional other requirements according to the specifics of each competition or track.

#### 4.5.6. Medical tests:

- a) After a competition accident or if an official person has received information or doubts have arisen about the driver's health status during the competition, the driver cannot refuse a medical examination and supervision if it has been determined by the Steward(s) or the chief referee. Further participation is permitted after receiving permission from the medical staff and the referee.
- b) If before the motorsport event, the driver has been diagnosed with health problems (including diseases) or they have been chronic, which may cause damage to the driver's health and life as a result of increased physical exertion and stress during the competition, and if it occurs, may cause danger to other persons ( driver(s), judges, track

- b) Ja brauciena laikā braucējs ir apstājies trasē vai trases teritorijā jebkādu iemeslu dēļ un saņēmis palīdzību no jebkādas citas personas vai arī izkāpis no automašīnas, tad braucējs ir izstājies un atgriezties braucienā nedrīkst. Šis nosacījums neattiecas uz rallija veida sacensībām. Ja braucējs ir pārkāpis šos noteikumus, tad par to tiek ziņots sacensību komisāram, kurš var piešķirt sodu līdz diskvalificēšanai no sacensībām.
- c) Apstājoties trasē – braucējam:
- uzskatāmi jāinformē tuvākais tiesnesis, ka nav nepieciešama medicīniska palīdzība;
  - pārliecinoties par drošību vai sekojot trases tiesnešu norādījumiem par drošu izkāpšanu, nekavējoties jāatstāj sava automašīna un jādodas uz drošu vietu;
  - ja apstāšanās iemesls nav sadursme, automašīnu nedrīkst apstādināt trases braukšanas trajektorijā vai tuvu tai, tā novietojama pēc iespējas drošākā trases vietā vai jāizbrauc no trases, kā arī jācenšas izvairīties no apstāšanās aiz nepārskatāmām vietām (trampļiniem, reljefiem, nepārredzamiem trases līkumiem utt.);
  - ja braucējs apstājas trases bīstamā vietā (piemēram, aiz nepārredzama līkuma un/vai trampļīna) un, ja vadītājam, izvērtējot situāciju, ir nedroši atstāt automašīnu, tad braucējam jāpaliek automašīnā, neatsprādzējoties no drošības jostām, līdz brīdim, kad tiek saņemts tiesneša norādījumus atstāt automašīnu, kas nekavējoties ir jāievēro.
- d) Atgriešanās pie automašīnas vai jebkādas citas darbības automašīnas tuvumā brauciena laikā nav atļautas. Šis nosacījums neattiecas uz rallija veida sacensībām.

SK var noteikt precizējošas vai papildinošas citas prasības atbilstoši katras sacensības vai trases specifikai.

#### 4.5.6. Medicīnas pārbaudes:

- a) Pēc sacensību negadījuma vai arī, ja kāda oficiālā personas ir saņēmusi informāciju vai arī sacensību laikā ir radušās šaubas par braucēja veselības stāvokļa neatbilstību, braucējs nevar atteikties no medicīnas pārbaudes un uzraudzības, ja to ir noteicis komisārs vai galvenais tiesnesis. Turpmākā piedalīšanās ir atļauta pēc medicīnas personāla un galvenā tiesneša atļaujas saņemšanas.
- b) Ja pirms autosporta pasākuma braucējam ir bijušas konstatētas veselības problēmas (tai skaitā slimības) vai arī tās ir bijušas hroniskas, kas sacensību laikā paaugstinātas fiziskās slodzes un stresa rezultātā var radīt kaitējumu braucēja veselībai un dzīvībai, kā arī tā iestāšanās gadījumā var radīt apdraudējumu citām personām

staff and spectators), the driver must inform the organizer about these conditions at the same time as submitting the application for the competition stage and submit a certificate from the treating doctor or family doctor that the driver is allowed to participate in the competition. During the administrative check, the driver presents the original permit.

- c) The driver is responsible for following these rules with full responsibility for his health condition or its deterioration, as well as with full responsibility for damages that may occur to other persons.

#### 4.5.7. Doping control:

- a) Doping control procedures and the list of prohibited substances are determined by the World Anti-Doping Agency and controls are carried out in accordance with the provisions of Appendix A of the FIA Code (<https://www.FIA.com/regulation/category/123>).
- b) The Anti-Doping Office of Latvia is responsible for anti-doping tests in Latvia, and if it is carried out as part of a competition, the **chairman** of the Steward(s) ensures coordination. It is the organizer's responsibility to ensure adequate conditions for anti-doping control.
- c) Refusals to submit to testing are considered a violation of these rules and must be reported to the Steward(s) immediately.
- d) In case of detection of an illegal substance or refusal of the test, the driver is excluded from the competition.
- e) In case of refusal of doping control or a positive test for prohibited substances, after the competition the commission will decide on the punishment of the respective driver. The penalty for violating these rules is up to disqualification for several seasons.

#### 4.5.8. Alcohol control:

- a) Alcohol control may be carried out by the decision of the Steward(s) or the chief judge, which is published on the Official Information Board, if it is planned for all driver(s) and official persons, or individual, if the test is planned to be carried out on the basis of suspicion for one or more driver(s) or an official person.
- b) The permissible norm of alcohol in breath is 0.00‰ (tolerance 0.02‰).
- c) Testing time: starting from three hours before the scheduled driving of the stage until thirty minutes after the end of the final race, but no longer than until the awarding.

(braucējiem, tiesnešiem, trases personālam un skatītājiem), braucējam par šiem apstākļiem ir jāinformē rīkotājs vienlaicīgi ar pieteikumu iesniegšanu sacensību posmam un jāiesniedz ārstējošā ārsta vai ģimenes ārsta apliecinājums, ka braucējam ir atļauts piedalīties sacensībās. Administratīvā pārbaudes laikā braucējs uzrāda atļaujas oriģinālu.

- c) Braucējs ir atbildīgs par šo noteikumu ievērošanu ar pilnu atbildību par savu veselības stāvokli vai tā pasliktināšanos, kā arī ar pilnu atbildību par zaudējumiem, kas var rasties citām personām.

#### 4.5.7. Dopinga kontrole:

- a) Dopinga kontroles procedūras un aizliegtu vielu sarakstu nosaka Pasaules Antidopinga aģentūras un kontroles tiek veiktas atbilstoši *FIA Kodeksa A* pielikuma noteikumiem (<https://www.FIA.com/regulation/category/123>).
- b) Latvijas Antidopinga birojs ir atbildīgs par antidopinga pārbaudēm Latvijā un, ja tā tiek veikta sacensību ietvaros, koordinācijas darbus nodrošina komisāru **priekšsēdētājs/a**. Rīkotāja pienākums ir nodrošināt atbilstošus apstākļus antidopinga kontroles veikšanai.
- c) Atteikumi pakļauties pārbaudei tiek uzskatīti par šo noteikumu pārkāpumu un nekavējoties par to jāinformē komisārs(i).
- d) Neatļautas vielas konstatācijas vai pārbaudes atteikuma gadījumā braucējs tiek izslēgts no sacensībām.
- e) Dopinga kontroles atteikuma un vai aizliegtu vielu pozitīva testa gadījumā, pēc sacensībām komisija lems par attiecīgā braucēja sodīšanu. Sods par šo noteikumu pārkāpumu ir līdz diskvalifikācijai uz vairākām sezonām.

#### 4.5.8. Alkohola kontrole:

- a) Alkohola kontroli drīkst veikt ar komisāra(u) vai galvenā tiesneša lēmumu, kurš publiskots uz Oficiālā informācijas stenda, ja tā tiek plānota visiem braucējiem un oficiālām personām, vai individuālu, ja pārbaudi plānots veikt uz aizdomas pamata vienam vai vairākiem braucējiem vai oficiālai personai.
- b) Pieļaujamās alkohola norma izelpā ir 0,00 ‰ (tolerances 0,02‰).
- c) Pārbaudes veikšanas laiks: sākot ar trīs stundām pirms posma nolikumā noteiktās braukšanas līdz trīsdesmit minūtēm pēc fināla brauciena beigām, bet ne ilgāk kā līdz apbalvošanai.

- d) The process is conducted by a person designated by the Steward(s) or Referee using a verified Breathalyzer.
- e) The test is performed twice, that is, if the permissible alcohol limit is violated during the first test, then a second test is performed 15 minutes after the first test. The decisive measurement is the result of the second test.
- f) Refusal to take a test is considered a violation of these alcohol control regulations and must be reported to the Steward(s) immediately.
- g) In case of exceeding the specified alcohol levels or refusing the test, the driver is excluded from the competition by the decision of the Steward(s).
- h) SC after the competition will decide on the punishment of the driver in question in accordance with the provisions of Section 12 of the Code.

**4.5.9.** Driver(s) meeting, if they are held, the competition director or head judge will conduct and include the following information (recommended):

- a) about official persons;
- b) on the number of drivers in the respective class of competition cars;
- c) about the course of the competition and changes, if such are planned;
- d) about the start procedure;
- e) for leaving the track;
- f) about the location of the closed park;
- g) about the features of the track and caution zones;
- h) on general safety, discipline and behaviour in the participants' park, in the pre-start area and on the track;
- i) on other issues proposed by the organizer, driver(s) and judges;
- j) and other information essential to the safe conduct of the competition

- d) Procesu vada komisāra(u) vai galvenā tiesneša norīkota persona, izmantojot verificētu alkometru.
- e) Pārbaude tiek veikta divas reizes, tas ir, ja pirmajā pārbaudes reizē ir pārkāpta pieļaujamā alkohola norma, tad pēc 15 minūtēm no pirmās pārbaudes tiek veikta otrā pārbaude. Noteicošais mērījums ir otrās pārbaudes rezultāts.
- f) Atteikums veikt pārbaudi tiek uzskatīts par šo alkohola kontroles noteikumu pārkāpumu un nekavējoties par to jāinformē komisārs(i).
- g) Alkohola noteikto promiņu pārsnieguma vai pārbaudes atteikuma gadījumā braucējs tiek izslēgts no sacensībām ar komisāra lēmumu.
- h) SK pēc sacensībām lems par attiecīgā braucēja sodīšanu atbilstoši *Kodeksa* 12. punkta nosacījumiem.

**4.5.9.** Braucēju sapulce, ja tās tiek rīkotas, vada 000

- a) par oficiālajām personām;
- b) par braucēju skaitu attiecīgajā sacensību automašīnu klasē;
- c) par sacensību norisi un izmaiņām, ja tādas tiek plānotas;
- d) par starta procedūru;
- e) par izbraukšanu no trases;
- f) par slēgtā parka atrašanās vietu;
- g) par trases īpatnībām un piesardzības zonām;
- h) par vispārējo drošību, disciplīnu un rīcību dalībpersonu parkā, pirms starta zonā un trasē;
- i) par citiem rīkotāja, braucēju un tiesnešu ierosinātajiem jautājumiem;
- j) un cita informācija, kas ir būtiska drošai sacensību norisei.

## 5. DOCUMENTS SUBJECT TO THE CODE

The documents subordinate to the Code are:

- a) Competition calendar
- b) Annual regulations of the competition
- c) Regulations of the stage
- d) Technical regulations
- e) Preliminary and final results (classification)
- f) Handling permit
- g) Application for a motorsport event
- h) Licenses

### 5.1. Entry into force

**5.1.1.** The official document, which is issued outside the competition time, becomes effective from the moment of publication on the official LAF website. [www.laf.lv](http://www.laf.lv).

**5.1.2.** The official document issued during the competition takes effect from the moment of publication on the official notice board.

### 5.2. Competition calendar

**5.2.1.** SC document developed and approved by the Presidium containing all LAF competitions for the calendar year.

**5.2.2.** SC the draft competition calendar is submitted to the Presidium for approval by December 1 of each year. Next year's competition calendar is published by December 31 on the official website of LAF [www.laf.lv](http://www.laf.lv).

**5.2.3.** Changes to the competition calendar can be made in coordination with the Presidium.

### 5.3. Competition regulations

**5.3.1.** The competition regulation is a document developed by SC, which is coordinated by the general secretary of the LAF, and which describes all the essential requirements and rules according to which the LAF championship, cup and trophy will be held.

**5.3.2.** Only SC has the right to make changes in the competition rules, to consider the proposals of official persons, competitor(s) and drivers for amendments and additions, to resolve disputes and to provide explanations related to the wording of the competition rules and its interpretation.

**5.3.3.** The rules of the competition shall be published in the Latvian language, and in cases of disputes arising from editorial translations and interpretations, the decisive language shall be the Latvian language.

**5.3.4.** The rules of the competition are published no later than two months before the competition and enter into force every year from the moment of publication.

### 5.3.5. Changes to the competition regulations:

## 5. KODEKSAM PAKĀRTOTIE DOKUMENTI

Kodeksam pakārtotie dokumenti ir:

- a) Sacensību kalendārs
- b) Sacensību gada nolikums
- c) Posma nolikums
- d) Tehniskie noteikumi
- e) Provizorisks un gala rezultāti (klasifikācija)
- f) Rīkošanas atļauja
- g) Pieteikums autosporta pasākumam
- h) Licences

### 5.1. Spēkā stāšanās

**5.1.1.** Oficiālais dokuments, kurš izdots ārpus sacensību laika, stājas spēkā ar publikācijas brīdi oficiālajā LAF interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv).

**5.1.2.** Oficiālais dokuments, kurš izdots sacensību laikā stājas spēkā ar publikācijas brīdi uz oficiālā ziņojuma dēļa.

### 5.2. Sacensību kalendārs

**5.2.1.** SK izstrādāts un Prezidija apstiprināts dokuments, kurā ir ietvertas visas LAF sacensības kalendārajam gadam.

**5.2.2.** SK sacensību kalendāra projektu līdz katra gada 1. decembrim iesniedz Prezidijam apstiprināšanai. Nākamā gada sacensību kalendārs tiek publicēts līdz 31. decembrim LAF oficiālajā interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv).

**5.2.3.** Izmaiņas sacensību kalendārā var veikt saskaņojot ar Prezidiju.

### 5.3. Sacensību nolikums

**5.3.1.** Sacensību nolikums ir SK izstrādāts dokuments, kuru saskaņo LAF ģenerāļsekretārs, un kurā aprakstītas visas būtiskās prasības un noteikumi pēc kuriem tiks aizvadīts LAF čempionāts, kauss un trofeja.

**5.3.2.** Tikai SK ir tiesības veikt izmaiņas sacensību nolikumā, izskatīt oficiālo personu, pieteicēju un braucēju priekšlikumus grozījumiem un papildinājumiem, izšķirt strīdus un sniegt skaidrojumus saistītus ar Sacensību nolikuma redakciju un tā interpretāciju.

**5.3.3.** Sacensību nolikums publicējams latviešu valodā un strīdu gadījumos, kas izriet no redakcijas tulkojumiem un interpretācijām, noteicošā valoda ir latviešu valoda.

**5.3.4.** Sacensību nolikumu publicē ne vēlāk kā divus mēnešus pirms sacensībām un stājas spēkā katru gadu ar publicēšanas brīdi.

### 5.3.5. Sacensību nolikuma izmaiņas:

- a) A document developed, dated and numbered by the SC, coordinated by the General Secretary of the LAF, and issued with the aim of clarifying or supplementing the wording of the regulations.
- b) Changes to the rules of the competition can be made before the competition or before the first competition, in the case of a multi-stage competition, the start date of the applications, indicating on the title page the words: "Corrected No. ...", emphasizing the new version in a different colour and keeping the changed version with a strikethrough of the text.
- c) After the start date of submission of applications for the first competition, changes to the regulations can only be made if the majority of competitor(s) who have submitted an application in any competition before the changes are approved.

### 5.3.6. Content of the competition regulations:

- a) The top of the title page contains the LAF logo, the name of the competition (including the word: championship, cup or trophy or series), the signature of the chair of the SC Council with the date and the approval signature of the General Secretary of the LAF with the date.

- b) The preamble is expressed in the following wording:

*"Latvian ... (of the relevant type of motorsport) Championship (hereinafter – Championship) and/or cup (hereinafter – Cup), trophy (hereinafter – Trophy) or regional series (hereinafter – Series) are agreed by the Latvian Automobile Federation (hereinafter – LAF) and ... Open or closed multi-stage / single-stage motorsport competitions approved by the (respective Sports Commission) commission council (hereinafter referred to as the Commission) are the property of the LAF."*

- c) Under the preamble, the following wording is included:

*"All driver(s), competitor(s), organisers and official persons, each in their own name, and their subordinate employees who are involved in the competition observe and obey the LAF National Sports Code (hereinafter - the Code), these regulations (hereinafter - the Regulations) and subordinate documents, those are:*

*Section by-laws;*

*For supplements (newsletters);*

*For the technical regulations."*

*"The situation, if the Code or the competition regulations do not contain any regulation that would have been of significant importance for the fair and just settlement of a situation, as well as for the determination of a penalty, is examined in accordance with the FIA Code, the FIA*

- a) SK izstrādāts, datēts un numurēts dokuments, kuru saskaņo LAF ģenerālsēkretārs, un izdots ar mērķi precizēt vai papildina nolikuma redakciju.

- b) Izmaiņas sacensību nolikumā var veikt pirms sacensības vai pirms pirmās sacensības, daudzposmu sacensības gadījumā, pieteikumu sākuma datuma, titullapā norādot vārdus: "Koriģēts Nr. ...", jauno redakciju akcentējot citā krāsā un mainīto redakciju saglabājot ar teksta pārsvītrojumu.

- c) Pēc pirmās sacensības pieteikumu iesniegšanas sākuma datuma, izmaiņas nolikumā var veikt tikai, ja izmaiņām piekrīt vairākums pieteicēji, kuri iesnieguši pieteikumu jebkurā sacensībā līdz izmaiņu veikšanai.

### 5.3.6. Sacensību nolikuma saturs:

- a) Titullapas augšdaļā tiek ietverts LAF logo, sacensību nosaukums (ar ietvertu vārdu: čempionāts, kauss vai trofeja vai seriāls), SK padomes priekšsēdētāja paraksts ar datumu un LAF Ģenerālsēkretāra saskaņojuma paraksts ar datumu.

- b) Preambula tiek izteikta šādā redakcijā:

*"Latvijas ... (attiecīgā autosporta veida) Čempionāts (turpmāk – Čempionāts) un/ vai kauss (turpmāk – Kauss), trofeja (turpmāk – Trofeja) vai reģionālā sērija (turpmāk – Sērija) ir Latvijas Autobiļu Federācijas (turpmāk – LAF) saskaņotās un ... (attiecīgās Sporta komisija) komisijas padomes (turpmāk – Komisijas) apstiprinātas atklātas vai slēgtas daudzposmu / vienposmu autosporta sacensības un ir LAF īpašums."*

- c) Zem preambulas tiek ietverts šāds formulējums:

*"Visi braucēji, pieteicēji, rīkotāji un oficiālās personas, katrs savā vārdā, un to pakļautie darbinieki, kuri ir iesaistīti sacensībās, ievēro un pakļaujas, LAF Nacionālam sporta kodeksam (turpmāk – Kodekss), šim nolikumam (turpmāk – Nolikums) un tam pakārtotajiem dokumentiem, tie ir:*

*- Posma nolikumam;*

*- Papildinājumiem (biļeteniem);*

*- Tehniskajiem noteikumiem."*

*"Situācija, ja Kodeksā vai sacensību nolikumā nav ietverts kāds regulējums, kas būtu bijis būtiski nozīmīgs kādas situācijas godīgai un taisnīgai noregulēšanai, kā arī soda noteikšanai, tiek izskatīta saskaņā ar FIA Kodeksu, attiecīgā sporta veida FIA sacensību nolikumu vai arī citiem FIA dokumentiem (Kodeksa 4.2.1. punkts)."*

competition regulations of the relevant sport or other FIA documents (the Code point 4.2.1)."

"The regulations are published in Latvian and in cases of disputes arising from editorial translations and interpretations, the decisive language is Latvian."

"Everyone who participates in the competition:

- a) do so by being responsible for yourself and aware of the possible risks. LAF, the organizer and the competition officials are not responsible for injuries or damages that occur during the competition.
- b) is aware that motor sports are dangerous and accidents are associated with risks that can cause consequences such as injuries, disability and death, as well as property and property damage or other losses.
- d) List of annual awards to be won, for example:
  - Latvian Champion in the driver/crew individual test in the respective car classes;
  - In the Latvian Championship team test
  - Cup winner in the driver/crew individual competition in the respective car classes;
  - The winner of the Youth Cup driver in the individual competition in the respective car classes.
- e) Enumeration of car classes with reference to their technical regulations, as well as determining the minimum driver's license level.
- f) Safety conditions, if there are specific conditions that supplement, but do not narrow, 4.5 of the Code. clause conditions.
- g) Procedure for submission of competition applications, amount and payment of participation fees.
- h) Conditions of administrative examination.
- i) Technical inspection.
- j) Conditions of the competition.
- k) Championship and/or cup ranking.
- l) Park Farme conditions.
- m) Penalties.
- n) Protests and appeals.
- o) Award.
- p) Advertising Terms.
- q) Additional information.

"Nolikums publicēts latviešu valodā un strīdu gadījumos, kas izriet no redakcijas tulkojumiem un interpretācijām, noteicošā valoda ir latviešu valoda."

"Visi, kuri piedalās sacensībās:

- a) dara to, atbildot par sevi un apzinoties iespējamos riskus. LAF, rīkotājs un sacensību oficiālās personas nav atbildīgi par traumām vai bojājumiem, kas radušies sacensību laikā.
- b) apzinās, ka autosports ir bīstams un negadījumi saistīti ar riskiem, kas var izraisīt sekas kā traumas, invaliditāti un nāvi, kā arī mantas un īpašuma bojājumus vai citus zaudējumus.
- d) legūstamo gada apbalvojumu uzskaitījums, piemēram:
  - Latvijas Čempions braucēja/ekipāžas individuālajā ieskaitē attiecīgajās automašīnu klasēs;
  - Latvijas Čempionāta komandas ieskaitē
  - Kausa ieguvējs braucēja/ekipāžas individuālajā ieskaitē attiecīgajās automašīnu klasēs;
  - Jauniešu kausa ieguvējs braucēja individuālajā ieskaitē attiecīgajās automašīnu klasēs.
- e) Automašīnas klašu uzskaitījums ar atsauci uz to tehniskajiem noteikumiem, kā arī nosakot minimālo braucēju licences līmeni.
- f) Drošības nosacījumi, ja ir specifiski apstākļi, kuri papildina, bet ne sašaurina Kodeksa 4.5. punkta nosacījumus.
- g) Sacensību pieteikumu iesniegšanas, dalības maksas apmēra un samaksas kārtība.
- h) Administratīvā pārbaudes nosacījumi.
- i) Tehniskās pārbaudes nosacījumi.
- j) Sacensību norises nosacījumi.
- k) Čempionāta un/vai kausa vērtējums.
- l) Slēgtā parka nosacījumi.
- m) Sodi.
- n) Protesti un apelācijas.
- o) Apbalvošanas nosacījumi.
- p) Reklāmas nosacījumi.
- q) Papildu informācija.

- r) Attachment(s).

#### 5.4. Regulations of the stage

**5.4.1.** The regulation of the stage is a document developed by the SC or the organizer, which is coordinated by the general secretary of the LAF, and which describes all the essential requirements and regulations, as well as the specific information according to which the competition will be held.

**5.4.2.** The deadline for submission, review and publication of the regulations is determined by the SC, but no later than one month before the competition, with the exception if a later date of publication is previously determined in the Competition Regulations.

**5.4.3.** Change of stage regulations - bulletin:

- a) Until the start of the competition – a dated and numbered bulletin prepared by the SC or the organizer, which is coordinated by the head of the SC council and the general secretary of the LAF (signature and date), and which clarifies, explains or supplements the wording of the regulations.
- b) During the competition, a dated and numbered bulletin drawn up by the Steward(s) that clarifies, explains or supplements the wording of the regulations, comes into force from the moment of publication on the Official (or digital) notice board.
- c) In the bulletin, numbered references to the points of the Regulations of the Stage are indicated, the wording of which will be clarified, deleted or expressed in a new wording, the new wording being emphasized in a different colour and the changed wording being preserved with a strikethrough of the text.

#### 5.4.4. Content of the stage regulations:

a) The top of the title page contains the logo of the LAF, the logo of the organizer, the name of the competition (including the word: championship, cup, trophy or series), the place (or the name of the track) and the date, the signature of the chair of the SC Council with the date and the signature of the approval of the General Secretary of the LAF with the date.

b) The preamble is expressed in the following wording.

*"Latvian ... (of the relevant type of motorsport) Championship (hereinafter - Championship) and/or cup (hereinafter - Cup), trophy (hereinafter - Trophy) or series (hereinafter - Series) is held in accordance with the National Regulations of the Latvian Automobile Federation (hereinafter - LAF) Sports Code (hereinafter - the Code), ... competition regulations (for the relevant year) and technical regulations (for the relevant year)."*

c) Competition program;

- r) Pielikums(i)

#### 5.4. Posma nolikums

**5.4.1.** Posma nolikums ir SK vai rīkotāja izstrādāts dokuments, kuru saskaņo LAF ģenerāļsekretārs, un kurā aprakstītas visas būtiskās prasības un noteikumi, kā arī specifiskā informācija, atbilstoši kurai tiks aizvadīta sacensība.

**5.4.2.** Nolikumu iesniegšanas, izskatīšanas un publicēšanas termiņu nosaka SK, bet ne vēlāk kā vienu mēnesi pirms sacensībām, ar izņēmumu, ja vēlāks publicēšanas datums ir iepriekš noteikts Sacensību nolikumā.

**5.4.3.** Posma nolikuma izmaiņa – biļetens:

- a) Līdz sacensību sākumam – SK vai rīkotāja izstrādāts, datēts un numurēts biļetens, kuru saskaņo SK padomes vadītājs un LAF ģenerāļsekretārs (paraksts un datums), un kurš precizē, izskaidro vai papildina nolikuma redakciju.
- b) Sacensību laikā – komisāra(u) izstrādāts, datēts un numurēts biļetens, kas precizē, izskaidro vai papildina nolikuma redakciju, stājas spēkā ar publicēšanas brīdi uz Oficiālo (vai digitālo) ziņojuma dēļa.
- c) Biļetenā norāda numurētas atsauces uz Posma nolikuma punktiem, kuru redakcija tiks precizēta, dzēsta vai izteikta jaunā redakcijā, jauno redakciju, akcentējot citā krāsā un mainīto redakciju saglabājot ar teksta pārsvītrojumu.

#### 5.4.4. Posma nolikuma saturs:

a) Titullapas augšdaļā tiek ietverts LAF logo, rīkotāja logo, sacensību nosaukums (ar ietvertu vārdu: čempionāts, kauss, trofeja vai seriāls), vieta (vai trases nosaukums) un datums, SK padomes priekšsēdētāja/as paraksts ar datumu un LAF Ģenerāļsekretāra saskaņojuma paraksts ar datumu.

b) Preambula tiek izteikta šādā redakcijā.

*"Latvijas ... (attiecīgā autosporta veida) Čempionāts (turpmāk – Čempionāts) un/ vai kauss (turpmāk – Kauss), trofeja (turpmāk – Trofeja) vai sērija (turpmāk – Sērija) tiek rīkots saskaņā ar Latvijas Autobiļu Federācijas (turpmāk – LAF) Nacionālo Sporta Kodeksu (turpmāk – Kodekss), ... sacensību nolikumu (attiecīgajam gadam) un tehniskajiem noteikumiem (attiecīgajam gadam)."*

c) Sacensību programma;

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>d) Information about the organiser, including registration number, legal address and means of communication;</li> <li>e) List of officials, name, surname, license number and country abbreviation;</li> <li>f) Description of the track (length, coverage, proportion of coverage, distance, address, coordinates);</li> <li>g) Safety rules for drivers and racing cars;</li> <li>h) Rules for the organiser's mandatory and additional advertising on the competition cars (a <i>schematic</i> representation of the placement can be added in the appendix);</li> <li>i) Amount and payment deadlines and procedures for submitting applications and participation fees;</li> <li>j) Place and time of start, type of start, procedure and restrictions, if any;</li> <li>k) Description of the course of the competition, if permissible variations are specified in the competition regulations;</li> <li>l) Principles of individual/team assessment of results;</li> <li>m) Procedure for submitting protests and appeals;</li> <li>n) Description of the place to be awarded, the prize and the event, and the place and time of the award;</li> <li>o) Additional information that is essential for the comfort of competitor(s), driver(s) and accompanying staff.</li> <li>p) Time and place for publication of Official Results. If it is not possible for the Organizer to publish the official results as stipulated, it must determine the time and place and the exact information about when the Official Results will be published.</li> <li>q) Attached is the circuit diagram and safety plan.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>d) Informācija par rīkotāju, tai skaitā reģistrācijas numurs, juridiskā adrese un saziņas līdzekļi;</li> <li>e) Oficiālās personas saraksts, vārds, uzvārds, licences numurs un valsts saīsinājums;</li> <li>f) Trases apraksts (garums, segums, segumu īpatsvars, distance, adrese, koordinātes);</li> <li>g) Drošības noteikumi braucējiem un sacensību automašīnām;</li> <li>h) Noteikumi par rīkotāja obligāto un papildreklāmu uz sacensību automašīnām (izvietojuma shematisku attēlojumu pievienojams pielikumā);</li> <li>i) Pieteikumu iesniegšanas un dalības maksas apmērs un iemaksāšanas termiņi un kārtība;</li> <li>j) Starta vieta un laiks, starta veids, procedūra un ierobežojumi, ja tādi ir;</li> <li>k) Sacensības norises apraksts, ja sacensību nolikumā ir noteiktas pieļaujamās variācijas;</li> <li>l) Rezultātu individuālā/komandu vērtējuma principi;</li> <li>m) Protestu un apelāciju iesniegšanas kārtība;</li> <li>n) Apbalvojamās vietas, balvas un norises apraksts un apbalvošanas vieta un laiks;</li> <li>o) Papildus informācija, kas ir būtiski nozīmīga pieteicēju, braucēju un pavadošo personālu ērtībām.</li> <li>p) Laiks un vieta Oficiālo rezultātu publikācijai. Ja Organizatoram nav iespējams publicēt oficiālos rezultātus, kā noteikts, tam jānosaka laiks un vieta un precīza informācija par to kad Oficiālie rezultāti tiks publicēti.</li> <li>q) Pielikumā trases shēma un drošības plāns.</li> </ul> |
|---|--|

## 5.5. Technical regulations

**5.5.1.** The technical regulations are a document that is developed and approved by SC after approval by the LAF Technical Service, and which defines the essential technical and safety equipment requirements for racing cars.

**5.5.2.** The deadline for submission and review of technical regulations is determined by the LAF Technical Service. They are published by January 1 of each year on the official LAF website [www.laf.lv](http://www.laf.lv) and enters into force at the moment of publication, except for the technical regulations of a new car class created for the respective season - they are published three months before the first competition.

### 5.5.3. Change of technical regulations:

## 5.5. Tehniskie noteikumi

**5.5.1.** Tehniskie noteikumi ir dokuments, kuru izstrādā un apstiprina SK pēc LAF Tehniskā dienestā saskaņojuma, un kurā ir noteikti būtiskās tehniskās un drošības aprīkojuma prasības sacensību automašīnām.

**5.5.2.** Tehnisko noteikumu iesniegšanas un izskatīšanas termiņu nosaka LAF Tehniskais dienests. Tos publicē līdz katra gada 1. janvārim oficiālajā LAF interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv) un stājas spēkā ar publicēšanas brīdi, izņemot uz attiecīgo sezonu izveidotas jaunas automašīnas klases tehniskie noteikumi – tos publicē trīs mēnešus pirms pirmajām sacensībām.

### 5.5.3. Tehnisko noteikumu izmaiņa:

- a) SC developed, dated and numbered approved document, which is coordinated by the LAF Technical Service, and which clarifies, explains or supplements the wording of the technical regulations, and comes into force at the moment of publication on the LAF website [www.laf.lv](http://www.laf.lv).
- b) Changes can be made during the calendar year only if the changes are related to security improvements, respectively, indicating the following words on the title page: "Corrected No. ...", emphasising the new version in a different colour and keeping the changed version with a strikethrough of the text.
- c) Changes in the existing Technical Regulations, which are related to changes in the car's performance or significant design changes (for example, changes in the safety frame scheme and pipe dimensions, significant changes in fuel, fuel system, engine volume or its limitations, etc.) cannot enter into force earlier than January 1 of the following year.
- d) SC resolves disputes and provides explanations related to the interpretation of the Technical Regulations, if the situation cannot be resolved, then the explanation is requested to the Technical Service, which listens to the parties involved and provides a written opinion.

## 5.6. Preliminary and final results (classification)

- 5.6.1. For all competitions, except record attempts, the preliminary and final classification must be published for each free and qualifying practice, race (except when the rules of the competition provide for a specific procedure for publishing the classification) and competition.
- 5.6.2. Provisional classification - results (place, time) signed by the chief judge / competition director and published after the end of the relevant session or competition. This classification may be revised at the discretion of the Steward(s). They are published on the official information board with the indication "PROVISIONAL RESULTS", for which competitor(s) and driver(s) have the right to file a protest.
- 5.6.3. Final classification - the results signed by the commissars and published after the completion of the technical inspection and/or all the decisions of the commissars, published on the official information board with the indication "OFFICIAL RESULTS", for which there is no right to protest and appeal.
- 5.6.4. If it is not possible to publish the results at the time specified in the regulations, the exact information about the place and time at which they will be published is published by the decision of the Steward(s).
- 5.6.5. For additional conditions regarding the publication of official results in the event of a protest, see Section 13 of the Code and in the case of an Appeal, see Section 15 of the Code.

- a) SK izstrādāts, datēts un numurēts apstiprināts dokuments, kuru saskaņo LAF Tehniskais dienests, un kurš precīzē, izskaidro vai papildina tehnisko noteikumu redakciju, un stājas spēkā ar publicēšanas brīdi LAF interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv).
- b) Izmaiņas var veikt kalendārā gada laikā tikai, ja izmaiņas saistītas ar drošības uzlabojumiem, attiecīgi titullapā norādot šādus vārdus: "Koriģēts Nr. ...", jauno redakciju akcentējot citā krāsā un mainīto redakciju saglabājot ar teksta pārsvītrojumu.
- c) Izmaiņas esošajos Tehniskajos noteikumos, kuras saistītas ar automašīnas veiktspēju izmaiņām vai būtiskām konstrukcijas izmaiņām (piemēram, drošības karkass shēmas un cauruļu dimensijas izmaiņām, degvielas, degvielas sistēmas būtiskām izmaiņām, dzinēja tilpuma vai tā ierobežojumus u.c.) nevar stāties spēkā ātrāk kā ar nākošā gada 1.janvāri.
- d) SK izšķir strīdus un sniedz skaidrojumus saistītus ar Tehnisko noteikumu redakcijas interpretāciju, ja situācija nav atrisināma, tad skaidrojumu lūdz sniegt Tehniskajam dienestam, kurš uzklausa iesaistītās puses un sniedz rakstisku atzinumu.

## 5.6. Provizoriskie un gala rezultāti (klasifikācija)

- 5.6.1. Visām sacensībām, izņemot rekorda mēģinājumus, ir jāpublicē provizorisks un galīgā klasifikācija par katru brīvo un kvalifikācijas treniņu, braucienu (izņemot gadījumus, kad sacensību nolikums paredz konkrētu klasifikācijas publicēšanas kārtību) un sacensību.
- 5.6.2. Provizorisks klasifikācija - rezultāti (vieta, laiks), ko parakstījis galvenais tiesnesis / sacensību vadītājs, un kas publicēti pēc attiecīgās sesijas vai sacensību beigām. Šo klasifikāciju var pārskatīt pēc komisāru lēmuma. Tie tiek publicēti uz oficiālā informācijas stenda ar norādi "PROVIZORISKIE REZULTĀTI", par kuriem pieteicējiem un braucējiem ir tiesības iesniegt protestu.
- 5.6.3. Gala klasifikācija - rezultāti, ko parakstījuši komisāri un publicēti pēc tehniskās pārbaudes un/vai visu komisāru lēmumu pabeigšanas, kas publicēti uz oficiālā informācijas stenda ar norādi "OFICIĀLIE REZULTĀTI", par kuriem nav tiesības iesniegt protestu un apelāciju.
- 5.6.4. Ja nav iespējams publicēt rezultātus nolikumā noteiktajā laikā, ar komisāru lēmumu tiek publicēta precīza informācija par vietu un laiku, kurā tie tiks publicēti.
- 5.6.5. Papildus nosacījumus par oficiālo rezultātu publicēšanu protesta gadījuma, skatīt Kodeksa 13. punktu un Apelācijas gadījumā skatīts Kodeksa 15. punktu.

## 5.7. Handling permit

- 5.7.1.** A document suspended by the General Secretary of the LAF, which certifies the fulfilment of the basic requirements and gives the Organizer the right to organize the competition.
- 5.7.2.** The procedure for issuing a holding permit, as well as the persons who have the right to receive a holding permit, is determined by the Presidium and is published on the official LAF website [www.laf.lv](http://www.laf.lv).
- 5.7.3.** A copy of the handling permit issued by LAF must be placed on the official information board.
- 5.7.4.** A motorsport event that is held without coordination with the LAF is considered a motorsport event not sanctioned by the LAF.
- 5.7.5.** A motorsport event coordinated by LAF can be cancelled in the following cases:
- For safety reasons, if unavoidable safety violation(s) are detected by the SC before the motorsport event or by the Steward(s) - during the motorsport event.
  - due to force majeure;
  - The organizer has submitted a justified request to SC.
- 5.7.6.** The decision to cancel the motorsport event is made public immediately (possibly in a shorter period of time) on the LAF website [www.laf.lv](http://www.laf.lv), if the decision was made before the motorsport event, or on the official notice board if the decision was made during the competition.
- 5.7.7.** The organizer is responsible for the running of the motorsport event in accordance with the requirements of the laws, the Code and the regulations, observes all the necessary safety requirements, and also undertakes to cover all the expenses of the participating persons who had the right to be at the place of the motorsport event, if the motorsport event is cancelled due to safety reasons due to the fault of the organizer because of.

## 5.8. Application for a motorsport event

- 5.8.1.** All motorsport events must be entered with a completed and signed application form and is the only legally binding basis, as well as a confirmation, for the competitor(s) and the driver to participate in the motorsport event, as well as certify that all requirements set out in the Code and its subordinate documents will be complied with.
- 5.8.2.** The application form is approved by the SC and is attached to the Section Regulations in an appendix.
- 5.8.3.** In the regulations of the stage, the organizer determines the form of submission of applications.
- 5.8.4.** The application form must contain the following information:

## 5.7. Rīkošanas atļauja

- 5.7.1.** LAF Ģenerālsēkretāra apturpināts dokuments, kurš apliecina pamatprasību izpildi un dod tiesības Rīkotājam organizēt sacensības.
- 5.7.2.** Rīkošanas atļaujas izsniegšanas kārtību, kā arī personas, kurām ir tiesības saņemt rīkošanas atļauju, nosaka Prezidijs un tā tiek publicēta oficiālajā LAF interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv).
- 5.7.3.** LAF izsniegtās rīkošanas atļaujas kopijai jābūt izvietotai uz oficiālā informācijas stenda.
- 5.7.4.** Autosporta pasākums, kurš tiek rīkots bez saskaņošanas ar LAF, tiek uzskatīts par LAF nesankcionētu autosporta pasākumu.
- 5.7.5.** LAF saskaņotu autosporta pasākumu var atcelt šādos gadījumos:
- Drošības apsvērumu dēļ, ja nenovēršamus drošības pārkāpumu(us) konstatē SK pirms autosporta pasākuma vai Komisārs(i) – autosporta pasākuma norises laikā.
  - Force majeure dēļ;
  - Rīkotājs iesniedzis pamatotu lūgumu SK.
- 5.7.6.** Lēmums par autosporta pasākuma atcelšanu ir publiskojams nekavējoties (iespējami īsākā laika posmā) LAF interneta vietnē [www.laf.lv](http://www.laf.lv), ja lēmums pieņemts pirms autosporta pasākuma, vai uz oficiālā ziņojuma dēļa, ja lēmums pieņemts sacensību laikā.
- 5.7.7.** Rīkotājs ir atbildīgs par autosporta pasākuma norisi atbilstoši normatīvo aktu, Kodeksa un nolikuma prasībām, ievēro visas nepieciešamās drošības prasības, kā arī uzņemas segt visus izdevumus iesaistītām personām, kurām ir bijušas tiesības atrasties autosporta pasākuma norises vietā, ja rīkotāja vainas dēļ autosporta pasākums atcelts drošības apsvērumu dēļ.

## 5.8. Pieteikums autosporta pasākumam

- 5.8.1.** Visiem autosporta pasākumiem jāpiesakās ar aizpildītu un parakstītu pieteikuma formu un ir vienīgais juridisks saistošs pamats, kā arī apliecinājums, pieteicējam un braucējam piedalīties autosporta pasākumā, kā arī apliecina ka tiks ievērotas visas Kodeksā un to pakārtajos dokumentos noteiktās prasības.
- 5.8.2.** Pieteikuma formu apstiprina SK un ir pievienota Posma nolikumam pielikumā.
- 5.8.3.** Posma nolikumā rīkotājs nosaka pieteikumu iesniegšanas veidu.
- 5.8.4.** Pieteikuma formā ir jābūt ietvertai šādai informācijai:

- a) Competition name, date and venue;
- b) For driver information (name, surname, license number, contact information)
- c) For the information of the competitor(s)/Team representative (name, surname, title, license number for contact information);
- d) For team name, if provided;
- e) Information about the competition car (make, model, registration class, etc.);
- f) For confirmation of knowledge and compliance with the requirements of the *Code* and regulations;
- g) For signature space.

**5.8.5.** The information included in the application must be accurate and true, if the competitor(s) intentionally includes false information, the application is considered invalid and participation in the motorsport event is prohibited, as well as the paid participation fee remains at the disposal of the organizer.

**5.8.6.** It is prohibited to make changes to the application from the moment it is submitted to the organizer, and regardless of the method of submission specified by the organizer, it must be signed by hand or a secure electronic signature containing a time stamp until the end of the administrative review of the competition.

## **5.9. Licenses**

**5.9.1.** LAF issues national or international competitor(s) and driver license only:

- a) For a citizen of Latvia or a non-citizen of Latvia (hereinafter both together -person belonging to Latvia);
- b) For a foreigner who is a citizen of other countries represented by the *FIA*, who received permission from the *ASN* of that country to receive *LAF* licenses.

**5.9.2.** Persons belonging to Latvia can receive an *ASN* license from another country if they have received a *LAF* permit, which is issued only under the following conditions:

- a) a certificate of independent residence in another country has been received, and for persons under 18 years of age (on the day of application submission), a certificate of full-time education in another country, which the *ASN* license is to be obtained.
- b) has returned the *LAF* license or revoked if issued in electronic form.

**5.9.3.** LAF issues the following Presidium-approved model licenses with the following rights:

- a) competitor(s)'s license - only for persons who have reached the age of 18, which gives the right to apply for a driver and a competition car for a

- a) Sacensību nosaukums, datums un norises vieta;
- b) Braucēja informācijai (vārds, uzvārds, licences Nr., kontaktinformācijai)
- c) Pieteicēja/ Komandas pārstāvja informācijai (vārds, uzvārds, nosaukums, licences Nr. kontaktinformācijai);
- d) Komandas nosaukumam, ja paredzēts;
- e) Informācija par sacensību automašīnu (marka, modelis, ieskaite klase u.c.);
- f) Apliecinājumam par *Kodeksa* un nolikuma prasību zināšanu un ievērošanu;
- g) Paraksta vietai.

**5.8.5.** Pieteikumā iekļautajai informācijai ir jābūt precīzai un patiesai, ja pieteicējs ar nodomu iekļāvis nepatiesu informāciju, pieteikums uzskatāms par spēkā neesošu un ir liegta dalība autosporta pasākumā, kā arī iemaksātā dalības maksa paliek rīkotāja rīcībā.

**5.8.6.** Pieteikumā ir aizliegts veikt izmaiņas no brīža, kad tas ir iesniegts rīkotājam, un neatkarīgi no rīkotāja noteiktā iesniegšanas veida, tam ir jābūt parakstītam pašrocīgi vai drošu elektronisko parakstu, kas satur laika zīmogu, līdz sacensību administratīvās pārbaudes beigām.

## **5.9. Licences**

**5.9.1.** LAF izsniedz nacionālo vai starptautisko pieteicēju un braucēju licenci tikai:

- a) Latvijas pilsonim vai Latvijas nepilsonim (turpmāk abi kopā – Latvijas piederīgā persona);
- b) Ārzemniekam, kas ir *FIA* pārstāvētas citu valstu pilsonis, kurš saņēmis tās valsts *ASN* atļauju *LAF* licenču saņemšanai.

**5.9.2.** Latvijas piederīgās personas var saņemt citas valsts *ASN* licenci, ja ir saņemta *LAF* atļauja, kuru tiek izdod tikai pie šādiem nosacījumiem:

- a) ir saņemts apliecinājums par patstāvīgo dzīves vietu citā valstī un personām jaunākām par 18 gadiem (pieteikuma iesniegšanas dienā) apliecinājums par pilna laika izglītību citā valstī, kuras *ASN* licenci vēlas saņemt.
- b) ir nodevis atpakaļ *LAF* licenci vai atcelta, ja izdota elektroniskā formā.

**5.9.3.** LAF izsniedz šādas Prezidija apstiprināta parauga licences ar šādām tiesībām:

- a) pieteicēja licenci – tikai personām, kuras sasniegušas 18 gadu vecumu, kas dod tiesības pieteikt braucēju un sacensību automašīnu

motorsport event, to represent a driver or a team in relations with official persons, and is issued for one SC discipline in accordance with the procedure established by the Sports Commission.

- b) a driver's license that gives the right to drive a competition car in a motorsport event. A separate license is issued for each SC.
- c) track license, which gives the right to organize motorsport events of the discipline specified in the license, and it can be transferred to another LAF member for organizing motorsport events.
- d) licenses of official persons, which give the right to fulfill the obligations specified in the *FIA Code* or the *Code* during the motorsport event.

**5.9.4.** SC determines the procedure for issuing national and international competitor(s)'s and driver's licenses.

**5.9.5.** The Presidium determines the procedure for issuing licenses of official persons.

**5.9.6.** The validity period of the license is one calendar year, except for the track license, which is valid for a period not exceeding four years from the date of its issuance.

**5.9.7.** The fee for issuing or renewing a license is determined by a decision of the Presidium after consideration of the SC proposals.

**5.9.8.** LAF license holders (competitor(s) and driver(s)) may participate in national competitions of other ASNs, if they are defined as open competitions in the regulations and permission of LAF has been received.

**5.9.9.** Holders of other ASN licenses (competitor(s) and drivers) may participate in LAF national competitions, if they are defined as open competitions in the regulations and permission from the license issuer ASN has been received.

**5.9.10.** Holders of licenses of LAF official persons may participate in international and national competitions of other ASNs, if the permission of the LAF and the ASN of the respective country has been received.

**5.9.11.** Holders of licenses of other ASN official persons may participate in LAF international and national competitions if they have received the permission of LAF and the permission of the ASN of the respective country.

**5.9.12.** All competitor(s) and drivers are under the supervision of the ASN on the territory of which the motorsport event takes place, as well as under the supervision of the ASN that issued the license.

**5.9.13.** SC has the right to refuse the issuance of a license or to suspend it for a certain period of time, explaining the reason for the refusal or suspension, if:

- a) it is established that all the procedural requirements issued by the SC for obtaining a license have not been met;

autosporta pasākumam, pārstāvēt braucēju vai komandu attiecībās ar oficiālajām personām, un ir izdota vienas SK disciplīnām atbalstoši Sporta komisijas noteiktai kārtībai.

- b) braucēja licenci, kas dod tiesības vadīt sacensību automašīnu autosporta pasākumā. Katrā SK ir izdodama atsevišķa licence.
- c) trases licenci, kas dod tiesības rīkot licencē norādītās disciplīnas autosporta pasākumus, un to var nodot citam LAF biedram autosporta pasākumu rīkošanai.
- d) oficiālo personu licences, kas dod tiesības izpildīt *FIA Kodeksā* vai *Kodeksā* noteiktos pienākumus autosporta pasākuma laikā.

**5.9.4.** SK nosaka kārtību, kādā izsniedzama nacionālās un starptautiskās pieteicēju un braucēju licences.

**5.9.5.** Prezidijs nosaka kārtību, kādā izsniedzama oficiālo personu licences.

**5.9.6.** Licences derīguma termiņš ir viens kalendārais gads, izņemot trases licenci, kura ir spēkā uz laiku, kas nepārsniedz četrus gadus no tās izdošanas datuma.

**5.9.7.** Licences izsniegšanas vai atjaunošanas samaksu pēc SK priekšlikumu izskatīšanas nosaka Prezidijs ar lēmumu.

**5.9.8.** LAF licenču turētāji (pieteicēji un braucēji) drīkst piedalīties citu ASN nacionālās sacensībās, ja tās nolikumā ir noteiktas kā atklātas sacensības un ir saņemta LAF atļauja.

**5.9.9.** Citu ASN licenču turētāji (pieteicēji un braucēji) drīkst piedalīties LAF nacionālās sacensībās, ja tās nolikumā ir noteiktas kā atklātas sacensības un ir saņemta licenču izdevēja ASN atļauja.

**5.9.10.** LAF oficiālo personu licenču turētāji drīkst piedalīties citu ASN starptautiskajās un nacionālajās sacensībās, ja ir saņemta LAF attiecīgās valsts ASN atļauja.

**5.9.11.** Citu ASN oficiālo personu licenču turētāji drīkst piedalīties LAF starptautiskajās un nacionālajās sacensībās, ja ir saņemta LAF atļauja un attiecīgās valsts ASN atļauja.

**5.9.12.** Visi pieteicēji un braucēji ir tās ASN pārraudzībā, kuras valsts teritorijā notiek autosporta pasākums, kā arī tās ASN pārraudzībā, kura izsniegusi licenci.

**5.9.13.** SK ir tiesības atteikt licences izsniegšanu vai apturēt uz noteiktu laiku, paskaidrojot atteikuma vai apturēšanas iemeslu, ja:

- a) tiek konstatēts, ka nav izpildītas visas SK izdotās kārtības prasības licences saņemšanai;

- b) the competitor(s) or driver has a valid disqualification decision;
- c) deception with the aim of obtaining a license is detected.

**5.9.14.** A person who has been refused a license has the right to appeal the decision to the Presidium.

**5.9.15.** The driver can ask for a driver's license to be issued under a pseudonym, if SC has determined such a possibility in the procedure for issuing licenses. A driver may only have one alias and it is not allowed to change it during the license period. In such a case, during the validity period of the license, the driver participates in motorsport events and motorsport-related mass media and electronic media events only under a pseudonym.

b) pieteicējam vai braucējam ir spēkā esošs lēmums par diskvalifikāciju;

c) tiek konstatēta maldināšana ar mērķi saņemt licenci.

**5.9.14.** Personai, kurai atteikta licences izsniegšana, ir tiesības pārsūdzēt lēmumu Prezidijā.

**5.9.15.** Braucējs var lūgt braucēja licenci izsniegt ar pseidonīmu, ja SK tādu iespēju ir noteikusi licenču izsniegšanas kārtībā. Braucējam drīkst būt tikai viens pseidonīms un licences derīguma termiņa laikā to nav atļauts mainīt. Šādā gadījumā, licences derīguma termiņa laikā, braucējs piedalās autosporta pasākumos un ar autosportu saistītajos masu informācijas līdzekļu un elektronisko plašsaziņas līdzekļu pasākumos tikai ar pseidonīmu.

## 6. COURSE AND CIRCUITS

**6.1.** In motorsport, the following are distinguished:

- a) permanent tracks closed to general traffic;
- b) temporarily arranged tracks that may be completely or partially closed to general traffic for the duration of the motorsport event.

Their layout and equipment must comply with Appendix H of the *FIA Code* in the case of international competitions or and *SC* track regulations in the case of national competitions.

- 6.2.** If the competition has the nature of a speed competition, that is, if the result of the competition is determined by the minimum time spent on the track or by obtaining the highest position among several cars that started at the same time, then the track must be closed to general traffic for the duration of the competition and unauthorized access to the track must be prevented.
- 6.3.** It is allowed to hold a motorsport event on the track only if a track license has been issued for the track. The track license must state whether the track in question is a closed track or an open track.
- 6.4.** For permanent tracks, the national license of the track is issued by the relevant *SC*, determining the validity period of the national license of the track. *SC* has the right to refuse the issuance of a license or cancel an issued license if the track does not meet the safety requirements or *SC* track regulations.
- 6.5.** For temporarily arranged tracks, a one-time track license of a sample approved by the respective *SC*, which is issued by the relevant *SC* before a specific motorsport event. The one-time national track license is only valid for the specific motorsport event specified in the track license.
- 6.6.** Before the motorsport event, in accordance with the rules of *SC* tracks, the act of transfer and acceptance of the track is signed between the organizer of the competition and the chief judge.
- 6.7.** If the track of the motorsport event crosses the territory of several countries, the organizer must obtain the permission of the *ASN* of each country to be crossed through the *LAF*.

## 6. CEĻI UN TRASES

**6.1.** Autosportā izšķir:

- a) pastāvīgas trases, kuras slēgtas vispārējai satiksmei;
- b) uz laiku iekārtotas trases, kas var būt pilnīgi vai daļēji slēgtas vispārējai satiksmei uz autosporta pasākuma laiku.

To iekārtojuma un aprīkojuma jāatbilst *FIA Kodeksa H* pielikumam starptautisko sacensību gadījumā vai un *SK* trašu noteikumiem nacionālā sacensībās gadījumā.

- 6.2.** Ja sacensībām ir ātrumsacensību raksturs, tas ir, ja sacensību rezultātu nosaka minimālais trasē pavadītais laiks vai iegūta augstākā pozīcija starp vairākām vienlaicīgi startējušām automašīnām, tad trase uz sacensību laiku ir obligāti jāslēdz vispārējai satiksmei un jānovērš neatļauta iekļūšana trasē.
- 6.3.** Trasē atļauts rīkot autosporta pasākumu tikai tad, ja trasei izsniegta trases licence. Trases licencē jānorāda vai attiecīgā trase ir slēgta trase vai atklāta trase.
- 6.4.** Pastāvīgajām trasēm trases nacionālo licenci, izsniedz attiecīgā *SK*, nosakot trases nacionālās licences derīguma termiņu. *SK* ir tiesības atteikt licences izsniegšanu vai anulēt izsniegtu licenci, ja trase neatbilst drošības prasībām vai *SK* trašu noteikumiem.
- 6.5.** Uz laiku iekārtotām trasēm attiecīgās *SK* apstiprināta parauga vienreizējo trases licenci, kuru pirms konkrēta autosporta pasākuma izsniedz attiecīgās *SK*. Vienreizējā trases nacionālā licence ir derīga tikai konkrētajam autosporta pasākumam, kas norādīts trases licencē.
- 6.6.** Pirms autosporta pasākuma, atbilstoši *SK* trašu noteikumiem, tiek parakstīts trases nodošanas un pieņemšanas akts starp sacensību rīkotāju un galveno tiesnesi.
- 6.7.** Ja autosporta pasākuma trase šķērso vairāku valstu teritoriju, rīkotājam ar *LAF* starpniecību jāsaņem katras šķērsojamās valsts *ASN* atļauja.

## 7. START

- 7.1.** There are two types of starting methods in a motorsport event:
- start in motion;
  - standing start.
- 7.2.** The car is considered to have started at the moment of starting, regardless of the method used. Regardless of the circumstances, the start signal is not repeated.
- 7.3.** The starting method, layout, procedure and signal (starting moment) shall be determined in the regulations.
- 7.4.** Timing, if used, starts with the start signal.
- 7.5.** In a motorsport event with a moving start, timing starts from the moment the car has crossed the starting line.
- 7.6.** In a motorsport event with a standing start, the purpose of the starting line is to determine the starting position of the car.
- 7.7. Start in motion:**
- 7.7.1.** A moving start is when the car is in motion at the start signal and/or at the beginning of the timing.
- 7.7.2.** If the rules do not state otherwise, then the cars from the starting place are driven by the official car, keeping their starting places and arrangement, which can be in line or next to each other as defined in the rules. The regulation should also determine the procedure for situations where the car is unable to start in a certain place or layout.
- 7.7.3.** After the official car has left the track, drivers continue to follow the leading car without changing their position and layout. Then the start signal is given. However, unless otherwise specified in the regulations, the race is started when the leading car has crossed the starting line and the timing has started.
- 7.8. Standing start:**
- 7.8.1.** A standing start is when the car is stationary at the start signal. Movement is allowed within the limits of tolerance specified in the regulations.
- 7.8.2.** In a standing start record attempt, the car must be stationary and positioned 10 cm in front of the starting line with the timing part of the car. The car engine must be running.
- 7.8.3.** For all other races with a standing start, the rules determine whether or not the car's engine is started before the start signal.
- 7.8.4. For cars starting one by one:**
- if the timing starts automatically when the car crosses the starting line, then the car must be positioned 10 cm before the starting line with the

## 7. STARTS

- 7.1.** Autosporta pasākumā ir divu veidu starta metodes:
- starts kustībā;
  - stāvošs starts.
- 7.2.** Automašīna ir uzskatāma par startējušu starta brīdī neatkarīgi no pielietotās metodes. Neatkarīgi no apstākļiem starta signālu neatkārt.
- 7.3.** Starta metode, izkārtojums, procedūra un signāls (starta moments) ir nosakāms nolikumā.
- 7.4.** Laika uzskaitē, ja tāda tiek izmantota, sākas ar starta signālu.
- 7.5.** Autosporta pasākumā ar startu kustībā laika uzskaitē sākas ar brīdi, kad automašīna ir šķērsojusi starta līniju.
- 7.6.** Autosporta pasākumā ar stāvošu startu, starta līnijas nozīme ir noteikt automašīnas starta vietu.
- 7.7. Starts kustībā:**
- 7.7.1.** Starts kustībā ir tad, kad automašīna ir kustībā starta signāla brīdī un/vai laika uzskaites sākumā.
- 7.7.2.** Ja nolikumā nav noteikts savādāk, tad automašīnas no starta vietas tiek vadītas ar oficiālo automašīnu, saglabājot to starta vietas un izkārtojumu, kas var būt rindā vai blakus kā noteikts nolikumā. Nolikumā ir jānosaka arī procedūra situācijām, kad automašīna nespēj startēt noteiktā vietā vai izkārtojumā.
- 7.7.3.** Braucēji pēc oficiālās automašīnas izbraukšanas no trases turpina sekot vadošai automašīnai, nemainot vietas un izkārtojumu. Tad tiek dots starta signāls. Tomēr, ja nolikumā nav noteikts citādi, sacensība ir uzsākta, kad vadošā automašīna ir šķērsojusi starta līniju un uzsākta laika uzskaitē.
- 7.8. Stāvošs starts:**
- 7.8.1.** Stāvošs starts ir tad, kad automašīna ir nekustīga starta signāla brīdī. Kustība ir pieļaujama nolikumā noteiktās tolerances robežās.
- 7.8.2.** Rekorda mēģinājumā ar stāvošos startu automašīnai ir jābūt nekustīgai un novietotai 10 cm pirms starta līnijas ar automašīnas daļu, kas regulē laika uzskaiti. Automašīnas motoram ir jābūt iedarbinātam.
- 7.8.3.** Visām pārējām sacensībām ar stāvošu startu nolikumā tiek noteikts vai automašīnas motors ir vai nav iedarbināts pirms starta signāla.
- 7.8.4. Automašīnām, startējošām pa vienai:**
- ja laika uzskaitē tiek sākota automātiski automašīnai šķērsojot starta līniju, tad automašīnai ir jābūt novietotai 10 cm pirms starta līnijas ar

part of the car that regulates the timing. The car engine must be running.

- b) if timing is started with a stopwatch or timing system after the starting signal, the car must be positioned in front of the starting line with the front of the car within the tolerance distance specified in the regulations.

The mentioned conditions do not apply to drift competitions, in which no timing is performed when the car starts.

#### **7.8.5. For cars starting from the starting layout:**

- a) regardless of the layout of the starting places, the distance timekeeping starts at the moment of the start signal.
- b) then, if the race is on circular tracks, from the end of the first lap, the lap time for each car will be started by crossing the time control line, unless otherwise specified in the regulations.

**7.8.6.** After the publication of the starting list, the place of the non-starting cars remains free, the other cars take their positions in the published starting places, unless otherwise specified in the regulations.

#### **7.9. An early start**

A premature start is considered if the car:

- a) is in the wrong starting place according to the regulations;
- b) is in motion at the time of the start signal in case of a standing start, exceeding the tolerance limits set by the regulations;
- c) accelerates prematurely, unevenly or does not follow the starting layout in the case of a moving start, not in accordance with the regulations or the official's instructions.

automašīnas daļu, kas regulē laika uzskaiti. Automašīnas motoram ir jābūt iedarbinātam.

- b) ja laika uzskaitē tiek sākota ar hronometru vai laika uzskaites sistēmu pēc starta signāla, tad automašīnai ir jābūt novietotai pirms starta līnijas ar automašīnas priekšējo daļu tolerances attālumā, kas noteikts nolikumā.

Minētie nosacījumi neattiecas uz drifta sacensībām, kurās automašīnai startējot laika uzskaitē netiek veikta.

#### **7.8.5. Automašīnām, startējot no starta izkārtojuma:**

- a) neatkarīgi no starta vietu izkārtojuma, distances laika uzskaitē tiek uzsākta ar starta signāla brīdi.
- b) pēc tam, ja sacensības notiek apļveida trasēs, no pirmā apļa beigām, katrai automašīnai apļa laika uzskaitē tiks uzsākta šķērsojot laika kontroles līniju, ja tas nav noteikts citādi nolikumā.

**7.8.6.** Pēc starta saraksta publicēšanas, nestratējošo automašīnu vieta paliek brīva, pārējās automašīnas nostājas publicētajās starta vietās, izņemot, ja nolikumā ir noteikts citādi.

#### **7.9. Pāragrs starts**

Par pāragru startu tiek uzskatīts, ja automašīna:

- a) atbilstoši nolikumam atrodas nepareizā starta vietā;
- b) ir kustībā starta signāla brīdī stāvoša starta gadījumā, pārsniedzot nolikumā noteiktās tolerances robežas;
- c) paātrinās pāragri, nevienmērīgi vai neievēro starta izkārtojumu gadījumā, kad tiek veikts starts kustībā, neatbilstoši nolikumam vai oficiālās personas instrukcijām.

## 8. HEATS

- 8.1.** A motorsport event can take place in several races, the course of which is published by the organizer in the regulations. The order of the trips included in the regulation can be changed by the Steward(s) decision.
- 8.2.** If, due to an error by the referees, the signal for the end of the race (finish flag or other signal adopted in the sport) is shown to the leading driver before he has completed the full distance, the race is considered finished and the distribution of places is determined from the moment when the signal for the end of the race was shown, except if the premature finish signal is displayed before the leading car has covered 75% of the distance specified in the regulations, then the Steward(s) can decide to restart the whole or the remaining (uncompleted) distance.
- 8.3.** If the signal for the end of the race is shown late, the division of places is determined according to the actual situation at the time of completing the distance provided for in the regulations.
- 8.4.** If the signal for the end of the race is shown to a driver other than the leading driver, it is considered a late announcement of the finish and the distribution of places is determined as if the signal for the end of the race was shown to the leading driver.
- 8.5.** Equal finish, result or time (further - tied):
- In the event of a tie, the Steward(s) shall have the discretion to decide one of the following ways to determine the classification:
- equally distributing the prizes for the respective places;
  - with the consent of the respective driver(s), allowing driver(s) who have finished at the same time to make the decisive race for the determination of places and announcing the rules of this race. Only driver(s) who have finished at the same time may participate in this race;
  - determining a higher place for the driver who first obtained the same result (only in situations where the result is determined by the time spent on the distance).

## 8. BRAUCIENI

- 8.1.** Autosporta pasākums var notikt vairākos braucienos, kuru norisi rīkotājs publicē nolikumā. Nolikumā ietvertos braucienus norises kārtību var mainīt ar komisāra lēmumu.
- 8.2.** Ja tiesnešu kļūdas dēļ sacensību beigu signāls (finiša karogs vai cits sporta veidā pieņemts signāls) tiek parādīts vadošajam braucējam, pirms tas ir veicis pilnu distanci, sacensības uzskata par pabeigtām un vietu sadalījumu nosaka no brīža, kad tika parādīts sacensību beigu signāls, izņemot, ja pāragra finiša signāls tiek parādīts pirms vadošā automašīna ir veikusi 75% no nolikumā noteiktās distances, tad ar komisāriem lēmumu var tikt noteikts atkārtots starts visai vai atlikušajai (neveiktai) distancē.
- 8.3.** Ja sacensību beigu signāls ir parādīts ar nokavēšanos, vietu sadalījumu nosaka pēc faktiskā stāvokļa nolikumā paredzētās distances veikšanas brīdī.
- 8.4.** Ja sacensību beigu signāls parādīts citam braucējam, kas nav vadošais braucējs, to uzskata par novēlotu finiša paziņojumu un vietu sadalījumu nosaka tā, it kā sacensību beigu signāls būtu parādīts vadošajam braucējam.
- 8.5.** Vienāds finišs, rezultāts vai laiks (turpmāk – neizšķirts):
- Neizšķirta gadījumā komisāram(iem) ir tiesības pieņemt lēmumu par vienu no šādiem veidiem, lai noteiktu klasifikāciju:
- vienādi sadalot atbilstošām vietām paredzētās balvas;
  - ar atbilstošo braucēju piekrišanu atļaujot vienlaicīgi finišējušiem braucējiem veikt izšķirošo braucienus vietu noteikšanai un paziņojot šī brauciena norises noteikumus. Šajā braucienā drīkst piedalīties tikai vienlaicīgi finišējušie braucēji;
  - nosakot augstāku vietu braucējam, kurš pirmais ir ieguvis vienādo rezultātu (tikai situācijās, kad rezultātam noteicošais ir distancē pavadītais laiks).

## 9. COMPETITORS AND DRIVERS

- 9.1.** The competitor(s) is a person licensed by *LAF* or another *ASN* and is at least 18 years old, who has entered a driver and race car or team for a motorsport event. If another person does not apply for the driver, the driver also fulfills the duties of the competitor(s) himself.
- 9.2.** A driver is a person licensed by *LAF* or another *ASN*, who has the right to drive a competition car during a motorsport event.
- 9.3.** *LAF* licensed persons may only participate in motorsport events organized by *LAF* members and coordinated with *LAF*, other *ASNs* and the *FIA*. In case of violation of this condition, the person may be subject to the penalty specified in Clause 12 of the *Code*. The license of the competitor(s) or driver is temporarily suspended until the *SC* makes a decision on the application of the penalty measure.
- 9.4.** The entrant is responsible for his own conduct, the conduct of his entered drivers and passengers, the conduct of the technical crew of his entered race cars and the conduct of persons belonging to his entered team and for compliance with the World Anti-Doping Code and the *FIA* Anti-Alcohol Regulations in accordance with Appendix C of the *FIA Code*.
- Further, the Competitor is responsible for conveying to the Drivers, or any personnel allowed access to the Reserved Areas, any communication in relation to them from the appointed officials.
- 9.5.** Penalty of the competitor(s) - when making a decision, it is evaluated whether the penalty is applied to the entire team applied by the competitor(s) with the registered drivers, or only to the team.
- 9.6.** The driver is prohibited from driving a competition car:
- under the influence of narcotics or other intoxicating substances;
  - sick or tired to the extent that it may affect the driver's performance or road safety, as well as after taking medications that reduce reaction speed and attention;
  - if there is no right to drive vehicles of the appropriate category or a ban on the use of the right to drive vehicles has entered into force, if no other procedure is specified in the regulations of the *SC*;
  - if the conclusion of the chief doctor of the relevant competition has been received about the driver, which prevents the driver from participating in the competition.
- 9.7.** An competitor(s) who has submitted an application and received permission from the organizer to participate in the competition, and has not participated in it without a valid reason recognized by the organizer, must be

## 9. PIETEICĒJI UN BRAUCĒJI

- 9.1.** Pieteicējs ir *LAF* vai citas *ASN* licencēta persona un ir vismaz 18 gadus veca, kas pieteikusi braucēju un sacensību automašīnu vai komandu autosporta pasākumam. Ja cita persona nepiesaka braucēju, braucējs pats pilda arī pieteicēja pienākumus.
- 9.2.** Braucējs ir *LAF* vai citas *ASN* licencēta persona, kurai autosporta pasākuma laikā ir tiesības vadīt sacensību automašīnu.
- 9.3.** *LAF* licencētās personas drīkst piedalīties tikai *LAF* biedru rīkotos, ar *LAF*, citu *ASN* un *FIA* saskaņotos autosporta pasākumos. Šī nosacījuma pārkāpuma gadījumā personai var tikt piemērots Kodeksa 12. punktā noteikts sods. Pieteicējam vai braucējam tiek apturēta licence uz laiku līdz brīdim, kad *SK* pieņem lēmumu par soda mēra piemērošanu.
- 9.4.** Pieteicējs ir atbildīgs par savu rīcību, viņa pieteikto braucēju un pasažieru rīcību, viņa pieteikto sacensību automašīnu tehniskās apkalpes personāla rīcību un viņa pieteiktajai komandai piederīgo personu rīcību un Pasaules antidopinga kodeksa (*World Anti-Doping Code*) ievērošanu, kā arī *FIA* anti alkohola noteikumiem saskaņā ar *FIA* Kodeksa C pielikumu.
- Turklāt pieteicējs ir atbildīgs par to, lai braucējiem vai jebkurai personai kam atļauta piekļuve rezervētajām zonām, tiktu nodota jebkura ar viņiem saistīta informācija no ieceltajām oficiālajām personām.
- 9.5.** Pieteicēja sodīšana - pieņemot lēmumu izvērtē vai sods tiek attiecināts uz visu pieteicēja pieteikto komandu ar pieteiktajiem braucējiem, vai tikai uz komandu.
- 9.6.** Braucējam aizliegts vadīt sacensību automašīnu:
- narkotisku vai citu apreibinošo vielu ietekmē;
  - slīmam vai arī tādā mērā nogurušam, ka tas var ietekmēt vadītāja darbības spējas vai ceļu satiksmes drošību, kā arī pēc tādu medikamentu lietošanas, kas samazina reakcijas ātrumu un uzmanību;
  - ja nav atbilstošas kategorijas transportlīdzekļu vadīšanas tiesību vai stājies spēkā transportlīdzekļu vadīšanas tiesību izmantošanas aizliegums, ja *SK* noteikumos nav noteikta cita kārtība;
  - ja ir saņemts attiecīgo sacensību galvenā ārsta slēdziens par braucēju, kas liedz braucējam piedalīties sacensībās.
- 9.7.** Par pieteicēju kurš iesniedzis pieteikumu un saņēmis rīkotāja atļauju piedalīties sacensībās, un bez rīkotāja atzīta attaisnojoša iemesla nav tajās piedalījies, ir jāziņo komisāram, kas pieņem atbilstošu lēmumu.

reported to the Steward(s), who makes an appropriate decision.

- 9.8.** An competitor(s) who has submitted an application and received the organizer's permission to participate in the competition, and has not participated in the said competition, but has participated in other competitions during its course, is reported to the SC, which makes an appropriate decision on the penalty.
- 9.9.** Disputes between the organizer and the competitor(s) regarding the application shall be resolved by the relevant SC.
- 9.10.** In the event that the competitor(s) or driver applies for a competition with a license from another country, the competitor(s) must submit a written permission to the ASN of that country to participate in this competition.
- 9.11.** One competitor(s) is allowed to enter one competition car per driver. It is allowed to enter one competition car for one competition only once. Exceptions are defined in the regulation:
- a) multiple entry of one competition car;
  - b) use several race cars for one driver.

- 9.8.** Par pieteicēju, kurš iesniedzis pieteikumu un saņēmis rīkotāja atļauju piedalīties sacensībās, un nav piedalījies minētajās sacensībās, bet to norises laikā ir piedalījies citās sacensībās, tiek ziņots SK, kas pieņem atbilstošu lēmumu par soda mēru.
- 9.9.** Rīkotāja un pieteicēja strīdu jautājumā par pieteikumu izšķir attiecīgā SK.
- 9.10.** Gadījumā, ja pieteicējs vai braucējs piesakās sacensībām ar citas valsts licenci, tad pieteicēja pienākums ir iesniegt tās valsts ASN rakstisku atļauju piedalīties šajās sacensībās.
- 9.11.** Vienam pieteicējam atļauts pieteikt vienu sacensību automašīnu katram braucējam. Vienu sacensību automašīnu atļauts pieteikt vienām sacensībām tikai vienu reizi. Izņēmuma gadījumus nosaka nolikumā:
- a) vienas sacensību automašīnas vairākkārtēju pieteikšanu;
  - b) vienam braucējam izmantot vairākas sacensību automašīnas.

## 10. AUTOMOBILES

- 10.1.** Competition cars are divided into categories according to engine capacity and/or type of drive and/or performance indicators, they are issued with technical regulations and/or technical and safety requirements are defined in the regulations. The competition car categories are specified in the regulations.
- 10.2.** If the technical committee finds that the competition car does not comply with the applied category and/or does not comply with the technical regulations, it is reported to the competition Steward(s), who made a decision:
- 10.2.1.** transfer to the appropriate category;
- 10.2.2.** to prohibit starting, if non-compliance is detected before the start of the motorsport event;
- 10.2.3.** disqualify from the competition if non-compliance is found during the motorsport event.
- 10.3.** A car may be disqualified if its construction is considered dangerous, causing danger to persons (drivers, judges and/or spectators) and/or to the infrastructure of the competition.
- 10.4.** Cars may require homologation and/or a sports car technical passport, including a safety frame certificate, if it is specified in the technical regulations or regulations.
- 10.5.** If the cars are adapted for disabled drivers, having a certificate of adaptation issued by the *FIA* or *LAF*. In that case, modifications to the Vehicle are permitted in accordance with the adjustments specified in the adjustment certificate.
- 10.6.** Any error made by the authority issuing the documents referred to in Clause 8.4 shall not exempt the vehicle from penalties applicable for non-compliance with technical regulations.
- 10.7.** *LAF* can suspend the participation of certain cars or car brands in competitions for violations of the *Code* or regulations of the car manufacturer or the Authorized Representative, therefore no driver may participate in motorsport events coordinated by *LAF* with the relevant car or car brand after the decision comes into force.

## 10. AUTOMAŠĪNAS

- 10.1.** Sacensību automašīnas iedala kategorijās atbilstoši dzinēja tilpumam un/vai piedziņas veidam un/vai veikspējas rādītājiem, tiem ir izdoti tehniskie noteikumi un/vai tehniskās un drošības prasības ir noteiktas nolikumā. Sacensību automašīnas kategorijas norāda nolikumā.
- 10.2.** Ja tehniskā komisija konstatē sacensību automašīnas neatbilstību pieteiktajai kategorijai un/vai neatbilstību tehniskajiem noteikumiem, tas tiek ziņots sacensību komisāriem, kuri pieņēma lēmumu:
- 10.2.1.** pārcelt atbilstošā kategorijā;
- 10.2.2.** aizliegt startēt, ja neatbilstība konstatēta pirms autosporta pasākuma starta;
- 10.2.3.** diskvalificēt no sacensībām, ja neatbilstība konstatēta autosporta pasākuma laikā.
- 10.3.** Automašīnu var diskvalificēt, ja tās konstrukcija tiek uzskatīta par bīstamu, kas rada apdraudējumu personām (braucējiem, tiesnešiem un/vai skatītājiem) un/vai sacensību infrastruktūrai.
- 10.4.** Automašīnām var būt nepieciešama homologācija un/vai sporta automašīnas tehniskā pase, tai skaitā drošības karkasa sertifikāts, ja tas noteikts tehniskajos noteikumos vai nolikumā.
- 10.5.** Ja automašīnas ir pielāgotas braucējiem invalīdiem, kuriem ir *FIA* vai *LAF* izdots pielāgošanas sertifikāts. Tādā gadījumā ir atļautas Automobiļa modifikācijas saskaņā ar pielāgojumiem, kas norādīti pielāgošanas sertifikātā.
- 10.6.** Jebkāda 8.4. punktā norādīto dokumentu izdevēja iestādes kļūda, neatbrīvos no soda, kas piemērojams par automašīnas neatbilstību tehniskajiem noteikumiem.
- 10.7.** *LAF* var apturēt konkrētu automašīnu vai automašīnu marku dalību sacensībās par automašīnas ražotāja vai Autorizētā pārstāvja *Kodeksa* vai nolikuma pārkāpumiem, līdz ar to neviens braucējs pēc lēmuma stāšanās spēkā nedrīkst piedalīties ar attiecīgo automašīnu vai automašīnu marku *LAF* saskaņotos autosporta pasākumos.

## 11. OFFICIALS

### 11.1. Basic principles of an official person's activity

**11.1.1.** Official persons are natural persons licensed by LAF or other ASN, whose decision or actions can directly affect the safety, progress and results of the motorsport event. The list of official persons for the motorsport event is determined by the SC, the procedure for their licensing is determined by the Presidium. LAF administration performs license accounting. The LAF administration, in cooperation with the members of the Presidium and the SC, carries out measures to raise the qualifications and assess the qualifications of its official persons.

**11.1.2.** The duty of the official person is:

- a) make objective and reasoned decisions;
- b) act fairly, neutrally and ethically;
- c) ensure the safety and visibility of the motorsport event;
- d) complies with the provisions of the Code and its subsidiary documents;
- e) trained to perform assigned duties in motorsport competitions;
- f) not to allow direct or indirect personal interest in the form of any report, decision or action that may be a reason for protest,

and it is also prohibited to act (with or without personal benefit) on behalf of or for the benefit of another person or group of persons.

**11.1.3.** The official has the right to use any video surveillance or electronic systems that help to make an objective decision.

**11.1.4.** If the official person detects an error during the competition or has made a mistake himself, he must immediately report it to the chief judge or Steward(s).

**11.1.5.** Deputies or an assistant may be appointed for any official. If the deputy or assistant, replacing the official person, makes a mistake in the performance of duties, the official person is jointly responsible.

**11.1.6.** One person may perform the duties of several official persons, if the person is included in the regulations approved by the SC, in the list of official persons with an indication of simultaneous performance of the duties of several official persons.

**11.1.7.** The official person has the right to request explanations from the Presidium and the SC about changes and additions to the Code and documents subordinate to the Code.

### 11.2. List of Officials

**11.2.1.** The term "official person" includes the following persons who may have assistants:

## 11. OFICIĀLĀS PERSONAS

### 11.1. Oficiālās personas darbības pamatprincipi

**11.1.1.** Oficiālās personas ir LAF vai citas ASN licencēta fiziskas persona, kuras lēmums vai darbības var tieši ietekmēt autosporta pasākuma drošību, norisi un rezultātus. Oficiālā personas sarakstu autosporta pasākumam nosaka SK, to licencēšanās kārtību – Prezidijs. Licenču uzskaiti veic LAF administrācija. LAF administrācija sadarbībā ar Prezidija locekļiem un SK veic savas oficiālo personu kvalifikācijas celšanas un kvalifikācijas novērtēšanas pasākumus.

**11.1.2.** Oficiālās personas pienākums ir:

- a) pieņemt objektīvus un pamatotus lēmumus;
- b) rīkoties godīgi, neitrāli un ētiski;
- c) nodrošināt autosporta pasākuma drošību un atpazīstamību;
- d) ievēro Kodeksa un tā pakārtoto dokumentu noteikumus;
- e) apmācīta veikt uzticētos pienākumus autosporta sacensībās;
- f) nepieļaut tiešu vai netiešu personisku ieinteresētību jebkāda ziņojuma, lēmuma vai rīcības formā, kas var būt protesta iemesls,

kā arī aizliegts rīkoties, (ar vai bez personīga labuma) kādas citas personas vai personas grupas vārdā vai tā labuma gūšanā.

**11.1.3.** Oficiālajai personai ir tiesības lietot jebkādas video novērošanas vai elektroniskās sistēmas, kas palīdz pieņemt objektīvu lēmumu.

**11.1.4.** Ja oficiālā persona sacensībās konstatē kļūdu vai arī pats ir kļūdījies, tai nekavējoties ziņo par to galvenajam tiesnesim vai komisāram.

**11.1.5.** Jebkurai oficiālajai personai var tikt nozīmēti vietnieki vai palīgi. Ja vietnieks vai palīgs, aizstājot oficiālo personu, pienākumu izpildē pieļauj kļūdu, līdzatbildība ir oficiālajai personai.

**11.1.6.** Viena persona drīkst izpildīt vairāku oficiālo personu pienākumus, ja persona ir iekļauta SK apstiprinātajā nolikumā, oficiālo personu sarakstā ar norādi par vienlaicīgu vairāku oficiālo personu pienākumu izpildi.

**11.1.7.** Oficiālā persona ir tiesīga pieprasīt skaidrojumus no Prezidija un SK par izmaiņām un papildinājumiem Kodeksā un Kodeksam pakārtotajos dokumentos.

### 11.2. Oficiālo personu saraksts

**11.2.1.** Termins "oficiāla persona" ietver šādas personas, kurām var būt palīgi:

- a) Steward(s);
- b) Race Director (applicable only in round-robin competition);
- c) Clerk of the Course;
- d) Secretary of the Competition;
- e) Time control judge (timekeeper);
- f) Scritineer;
- g) Medical Officer;
- h) Safety Officer;
- i) Marshal;
- j) Judge of fact;
- k) Start line marshal;
- l) Environmental Protection Judge.
- m) Remote driver;
- n) Scoring Judge (Applicable in Drift only)
- o) Observer;
- p) Competition reletion officer;
- q) Other persons specified in the SC regulations or Supplementary regulations.

**11.2.2.** The term "responsible person" includes the following persons who may have assistants:

- a) Representative of the organizer;
- b) Press secretary

### 11.2.3. Supervisory rights

With the exception of the official persons listed above, the Presidium or the SC may determine the right to a suitably qualified person (observer) to personally monitor any competition of the supervised sport held in any region or country in which an LAF licensed driver competes, as well as the right to support, if necessary, their own interests in relation to competition organizers and official persons.

### 11.3. Structure of official persons at an event

**11.3.1.** In championship, cup and trophy competitions, there must be one to three Steward(s) and the main judge, and in competitions where the outcome is determined entirely or partly by time, one or more timekeepers - a time control judge (timekeeper).

**11.3.2.** Steward(s), if several are nominated, perform their duties under the leadership of the chair of the Steward(s), who is defined in the by-laws of the stage.

The chair of the panel of the stewards is, in particular, responsible for

- a) Komisārs;
- b) Sacensību direktors (piemērojams tikai aplveida sacensībā);
- c) Galvenais tiesnesis;
- d) Sacensību sekretāre;
- e) Laika kontroles tiesnesis (hronometrists);
- f) Tehniskās komisijas tiesnesis;
- g) Medicīnas amatpersona;
- h) Drošības amatpersona;
- i) Trases tiesnesis;
- j) Faktā tiesnesis;
- k) Starta tiesnesis;
- l) Vides aizsardzības tiesnesis.
- m) Distances vadītājs;
- n) Vērtēšanas tiesnesis (piemērojams tikai driftā)
- o) Novērotājs;
- p) Dalībnieku tiesnesis;
- q) Citas SK nolikumā vai posma nolikumā noteiktās personas.

**11.2.2. Termins "atbildīgās persona" ietver šādas personas, kurām var būt palīgi:**

- a) Rīkotāja pārstāvis;
- b) Preses sekretārs

### 11.2.3. Uzraudzības tiesības

Izņemot iepriekš uzskaitītās oficiālās personas, Prezidijs vai SK var noteikt atbilstoši kvalificētai personai (novērotājam) tiesības personīgi uzraudzīt jebkuru pārraudzībā esošo sporta veida sacensību, kas notiek jebkurā reģionā vai valstī, kurā startē LAF licencēts braucējs, kā arī tiesības atbalstīt, ja nepieciešams, savas intereses attiecībā pret sacensību organizatoriem un oficiālām personām.

### 11.3. Oficiālo personu struktūra sacensībās

**11.3.1.** Čempionāta, kausa un trofejas sacensībās ir jābūt vienam līdz trīs komisāriem un galvenajam tiesnesim, un sacensībās, kurās iznākumu nosaka pilnībā vai daļēji laiks, viens vai vairāki laika ņēmēji - laika kontroles tiesnesis (hronometrists).

**11.3.2.** Komisāri, ja nominēti vairāki, pilda pienākumus Komisāra priekšsēdētāja/as vadībā, kurš noteikts posma nolikumā.

Komisāru priekšsēdētājs/a ir atbildīgs/a par sanāksmju plānošanu un to, lai tiktu ievērotas noteiktās procedūras. Priekšsēdētājs ir arī atbildīgs par sanāksmju darba kārtības izstrādi un protokolu sagatavošanu. Gadījumā, ja balsojumā

planning the meetings and ensuring that arrangements are respected. The chair of the panel of stewards is also

responsible for establishing agendas and drawing up the

minutes of the meetings. In the event of a split ballot, the

chair shall have the casting vote.

### 11.3.3.

In case of conflict between decisions issued by several stewards appointed for the same Event, the following hierarchy will prevail:

- 1) FIA Championship Competition;
- 2) FIA cup, trophy, challenge or series Competition;
- 3) International series Competition;
- 4) National Championship Competition;
- 5) National cup, trophy, challenge or series Competition

**11.3.4.** If the regulations do not stipulate otherwise, then the Steward(s) in the competition fulfill their duties for as long as specified in the Code.

**11.3.5.** Officials shall not, at any Event, perform any duties other than those for which they were appointed.

**11.3.6.** Officials shall not be eligible to participate, neither as a Competitor nor as Driver, in any Competition taking place at any Event at which they are acting as an official, except in any National Competition where permitted by the Parent ASN

**11.3.9.** The Referee must maintain close contact with the Commissaire(s) throughout the competition to ensure the smooth running of the competition.

**11.3.10.** If one Steward(s) is appointed, he performs the same functions as the **chairman**

### 11.4. Nomination of official persons for an event

**11.4.1.** The official persons for the competition are determined in the regulations of the stage.

**11.4.2.** The official persons are chosen by the organizer in coordination with the SC responsible for the type of motorsport. In international competitions, in which, in accordance with the *FIA Code*, an official person nominated by the LAF can be delegated (ASN Steward(s), head judge, Steward(s) secretary, competition secretary, observer), for additional coordination with the SK, they must be coordinated with the General Secretary of the LAF.

### 11.5. Conflict of interest

balsis sadalās vienādi, priekšsēdētājam ir izšķirošā balss.

### 11.3.3.

Gadījumā, ja rodas pretrunas starp lēmumiem, ko pieņēmuši vairāki sporta komisāri, kas norīkoti vienām un tām pašām sacensībām, piemērojama šāda hierarhija:

- 1.) FIA čempionāta sacensības;
- 2.) FIA kausa, trofejas, izaicinājuma vai seriāla sacensības;
- 3.) Starptautiska seriāla sacensības;
- 4.) Nacionālā čempionāta sacensības;
- 5.) Nacionālā kausa, trofejas, izaicinājuma vai seriāla sacensības.

**11.3.4.** Ja nolikumā nav noteikts citādi, tad komisāri sacensībās pilda savus pienākumus tik ilgi, kā noteikts *Kodeksā*.

**11.3.7.** Oficiālās personas nevienās sacensībās nedrīkst pildīt citus pienākumus, izņemot tos, kuriem tās ir oficiāli norīkotas.

**11.3.8.** Oficiālās personas nav tiesīgas piedalīties nevienās sacensībās attiecīgā pasākuma ietvaros ne kā dalībnieki, ne kā braucēji, ja tās šajā pasākumā pilda oficiālas personas pienākumus, izņemot nacionālās sacensības gadījumos, kad to atļauj LAF

**11.3.5.** Galvenajam tiesnesim ir jāsauglabā ciešs kontakts ar komisāru(iem) visu sacensību laiku, lai nodrošinātu tā raitu norisi.

**11.3.6.** Ja ir iecelts viens komisārs, viņš pilda tādas pašas funkcijas kā komisijas priekšsēdētājs.

### 11.4. Oficiālo personu nominēšana sacensībām

**11.4.1.** Oficiālās personas sacensībām tiek noteiktas posma nolikumā.

**11.4.2.** Oficiālās personas izvēlas rīkotājs, saskaņojot ar autosporta veida atbildīgo SK. Starptautiskās sacensībās, kurās saskaņā ar *FIA Kodeksu* ir deleģējama LAF nominēta oficiālā persona (ASN komisārs, galvenais tiesnesis, komisāru sekretārs, sacensību sekretārs, novērotājs), rīkotajām, papildu saskaņojumam ar SK, tās ir saskaņojamas ar LAF Ģenerālsekretāru.

### 11.5. Interesešu konflikts

According to the Code of Ethics, no official person, in particular Steward(s), competition directors, chief judges, technical service judges, competition secretaries, time control judges (chronometers), may have or be suspected of having a financial or personal interest that may reduce his ability to act in good faith, perform their duties independently and diligently.

## 11.6.

### 11.6. Duties of Stewards

11.6.1 The stewards will not be in any way responsible for the organisation of an Event and shall not have any executive duties in connection therewith.

11.6.2 As an exception to Article 11.6.1, applicable only when an Event is promoted directly by an ASN, the stewards of

such an Event may combine their duties with those of the Organisers.

11.6.3 In carrying out of their duties, the stewards do not incur any responsibility except to the ASN and to the FIA under whose regulations they are acting

11.6.4 Except for FIA Championship Events, the stewards shall sign and send to the ASN a closing report as soon as practicable after the close of the Event. This report will include the results of each Competition together with particulars of all protests lodged and Disqualifications they may have made with their recommendations as to any decisions which may have to be taken for a Suspension or an Exclusion.

### 11.7. Compensation of Officials

Except for cases where the SC has adopted a special decision, official persons act in an honorary capacity.

### 11.8. Authority of Steward(s)

11.9.1. Steward(s) have the highest decision-making power in the implementation of the Code, LAF rules and supplementary rules and official programs within the competition in which they are appointed, subject to Code 11.9.3.w and 14.1. point.

11.9.1.1. a) They may resolve any matter that may arise during the competition subject to the right of appeal provided for in the Code.

b) They may also rule on any alleged breach of the applicable rules that occurred outside of any competition, provided that the competition for which they are appointed takes place immediately after the discovery of that alleged breach.

Saskaņā ar Ētikas kodeksa nevienai oficiālajai personai, jo īpaši komisāri, sacensību direktoriem, galvenajiem tiesnešiem, tehniskā dienesta tiesnešiem, sacensību sekretāriem, laika kontroles tiesnešiem (hronometristiem), nedrīkst būt vai atrasties aizdomās par finansiālu vai personisku interesi, kas var mazināt viņa spēju godprātīgi, neatkarīgi un rūpīgi pildīt savus pienākumus.

## 11.6.

### 11.6. Sporta komisāru pienākumi

11.6.1. Sporta komisāri nekādā veidā nav atbildīgi par pasākuma organizēšanu un nepilda ar to saistītus izpildvaras pienākumus.

11.6.2. Kā izņēmums no 11.6.1. panta, kas piemērojams tikai gadījumos, kad pasākumu tieši organizē LAF, šāda pasākuma sporta komisāri drīkst apvienot savus pienākumus ar organizatoru pienākumiem.

11.6.3. Pildot savus pienākumus, sporta komisāri neuzņemas nekādu atbildību, izņemot atbildību pret LAF un FIA, kuru noteikumu ietvaros viņi darbojas.

11.6.4. Izņemot FIA čempionāta pasākumus, sporta komisāri pēc iespējas drīz pēc pasākuma noslēguma paraksta un nosūta LAF noslēguma ziņojumu. Šajā ziņojumā iekļauj katru sacensību rezultātus, kā arī informāciju par visiem iesniegtajiem protestiem un pieņemtajām diskvalifikācijām, pievienojot savus ieteikumus par iespējamiem lēmumiem attiecībā uz diskvalifikāciju vai izslēgšanu.

### 11.7. Oficiālo personu kompensācija

Izņemot gadījumus, kad SK ir pieņēmusi īpašu lēmumu, oficiālās personas rīkojas goda statusā.

### 11.8. Komisāru autoritāte

11.8.1. Komisāriem ir augstākā lēmējvara Kodeksa, LAF noteikumu un papildu noteikumu un oficiālo programmu izpildē to sacensību ietvaros, kurās viņi ir iecelti, ievērojot Kodeksa 11.9.3.w un 14.1. punktu.

11.9.1.1. a) Viņi var atrisināt jebkuru jautājumu, kas varētu rasties sacensību laikā, ievērojot Kodeksā paredzētās apelācijas tiesības.

b) Viņi var arī pieņemt lēmumu par jebkuru iespējamo piemērojamo noteikumu pārkāpumu, kas noticis ārpus jebkuras sacensību ietvara, ar nosacījumu, ka sacensības, kurām viņi ir iecelti, notiek tūlīt pēc šī iespējamā pārkāpuma atklāšanas.

### 11.9.2. As part of their duties, they:

- a) decides what punishment to apply in case of violation of the rules;
- b) changes can be made to the supplementary regulations;
- c) the composition or the number of trips can be changed;
- d) a new start can be authorized in case of equal results;
- e) may accept or reject any correction proposed by the trier of fact, with the understanding that the Steward(s) may overturn a finding of fact if objective justification exists;
- f) penalties may be imposed;
- g) may decide to suspend the application of any penalty in accordance with 12.3.3 of the Code. article;
- h) may order the expulsion of a person from all or part of the areas reserved for the competition and/or deny the person further access to them;
- i) disqualifications can be announced;
- j) classifications may be amended;
- k) may disqualify any driver or any car which they consider to be dangerous or which the Chief Referee has declared to be dangerous;
- l) a penalty may be applied to any entrant or driver deemed unfit for competition, or reported by the Chief Judge or Organizer, or deemed guilty of improper or dishonest conduct.
- m) any entrant or driver who refuses to comply with the order of the responsible official may be ordered to leave the reserved areas of the competition;
- n) the competition may be postponed in case of force majeure or due to serious safety reasons;
- o) in the interest of optimization and safety, the official program may be changed if requested by the referee or the organizer;
- p) with the exception of the **chairman** of the commissar, may operate remotely within the framework of LAF competitions, to the extent that they are prevented from doing so due to force majeure;
- q) may appoint one or, if necessary, several substitutes in the absence of one or more Steward(s), especially if the presence of three Steward(s) is mandatory. In exceptional cases, the alternate(s) may act remotely, but one of the designated Steward(s) must be present in person;

### 11.8.2. Savu pienākumu ietvaros viņi:

- a) izlemj, kādu sodu piemērot noteikumu pārkāpuma gadījumā;
- b) var veikt izmaiņas papildu nolikumā;
- c) var mainīt sastāvu vai braucienu skaitu;
- d) var autorizēt jaunu startu vienādu rezultātu gadījumā;
- e) var pieņemt vai noraidīt jebkuru faktu tiesneša ierosinātu labojumu, ar to saprotot, ka komisāri var atcelt fakta konstatējumu, ja ir objektīvs pamatojums;
- f) var uzlikt sodus;
- g) var pieņemt lēmumu apturēt jebkura soda piemērošanu saskaņā ar Kodeksa 12.3.3. pantu;
- h) var dot rīkojumu par personas izraidīšanu no visām sacensībām rezervētajām zonām vai to daļas un/vai liegt personai turpmāku piekļuvi tām;
- i) var pasludināt diskvalifikācijas;
- j) var grozīt klasifikācijas;
- k) var aizliegt piedalīties sacensībās jebkuram braucējam vai jebkurai automašīnai, kuru viņi uzskata par bīstamu vai par kuru galvenais tiesnesis ir paziņojis par bīstamu;
- l) var piemērot sodu jebkuram pieteicējam vai braucējam, kas uzskatāms par neatbilstošu sacensībām, vai par kuru ziņojumu iesniedzis galvenais tiesnesis vai rīkotājs, vai kas uzskatāms par vainojamu nepareizā vai negodīgā rīcībā.
- m) var likt pamest no sacensības rezervētajām zonām jebkuru pieteicēju vai braucēju, kurš atsakās izpildīt atbildīgās oficiālās personas rīkojumu;
- n) var atlikt sacensības nepārvaramas varas gadījumā vai nopietnu drošības apsvērumu dēļ;
- o) optimizācijas un drošības interesēs var mainīt oficiālo programmu, ja to pieprasa galvenais tiesnesis vai rīkotājs;
- p) izņemot komisāra priekšsēdētāju, drīkst darboties attālināti LAF sacensību ietvaros, ciktāl to viņiem liedz nepārvaramas varas dēļ;
- q) var iecelt vienu vai, ja nepieciešams, vairākus aizvietotājus viena vai vairāku komisāru prombūtnes gadījumā, īpaši, ja trīs komisāru klātbūtne ir obligāta. Izņēmuma gadījumos aizstājējs(-i) var darboties attālināti, tomēr vienam no nozīmētajiem komisāriem jāierodas personīgi;

- r) a decision can be made to temporarily or completely stop all or part of the competition;
- s) acknowledges rankings and results as final;
- t) can be ordered to carry out technical inspections;
- u) at the request of the *LAF (SC, General Secretary of the LAF, Presidium)* or on its own initiative, an alcohol test can be requested, the number of drivers and officials to be tested can be determined and an alcohol test can be performed for them in accordance with the current regulations.
- v) For those Championships, Cups, Trophies, Challenges and Series in which the Director of Competition conducts competition, the Director of Competition may submit cases to them for the sanction listed above.
- w) Steward(s) may use any video or electronic systems to assist them in their decision.
- 11.9.3.** All classifications and results, as well as all decisions made by the officials, will be posted on the official notice board with the time of publication or on the digital notice board (if available). If it is posted on both the official and digital bulletin boards, the time of publication on the official bulletin board is decisive.
- 11.9.4.** After notification of the Steward(s) decision to the parties, the Steward(s) making the decision may, on their own initiative or at the request of one of the parties, correct any clerical error contained in the reasoning and/or operative part without changing the meaning. However, the time limit for giving notice of intention to appeal shall run from the date and time the original decision was notified, rather than amended under this provision.
- 11.9.5.** All issues related to Anti-Doping regulations are within the competence of the Latvian Anti-Doping Office in the case of national competitions or the competence of the *FIA Anti-Doping Disciplinary Committee* in the case of international competitions.
- 11.9. Race Director (applicable only to round robin races)**
- 11.10.1.** A competition director may be appointed for individual competitions or for the duration of a championship, cup, trophy, challenge or series.
- 11.10.2.** The chief referee works in constant consultation with the competition director.
- 11.10.3.** The Competition Director shall have the final say in the following matters and the Chief Referee may only issue orders in respect of them with the express consent of the Competition Director:
- a) control of training and competitions, adherence to the time Schedule and, if he deems it necessary, making any proposal to the Steward(s) to amend the
- r) var pieņemt lēmumu uz laiku vai pavisam pārtraukt visas sacensības vai tās daļu;
- s) atzīst klasifikācijas un rezultātus par galīgiem;
- t) var uzdot veikt tehniskās pārbaudes;
- u) pēc *LAF (SK, LAF Ģenerālsēkretāra, Prezidija)* pieprasījuma vai pēc savas iniciatīvas var pieprasīt veikt alkohola pārbaudi, noteikt pārbaudāmo braucēju un oficiālo personu skaitu un veikt tām alkohola pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.
- v) Par tiem čempionātiem, kausiem, trofejām, izaicinājumiem un seriāliem, kuros sacensību direktors vada sacensības, sacensību direktors var viņiem iesniegt lietas, lai viņi varētu piemērot iepriekš uzskaitītās sankcijas.
- w) Komisāri var izmantot jebkādas video vai elektroniskās sistēmas, lai palīdzētu viņiem pieņemt lēmumu.
- 11.8.3.** Visas klasifikācijas un rezultāti, kā arī visi oficiālo personu pieņemtie lēmumi tiks izvietoti uz oficiālās ziņojumu dēļa kopā ar publicēšanas laiku vai uz digitālā ziņojumu dēļa (ja tāds ir). Ja tas ir izlikts gan uz oficiālā, gan digitālā ziņojumu dēļa, noteicošais ir publicēšanas laiks uz oficiālā ziņojumu dēļa.
- 11.8.4.** Pēc komisāra lēmuma paziņošanas pusēm, komisāri, kuri pieņem lēmumu, pēc savas iniciatīvas vai pēc vienas puses pieprasījuma var labot jebkuru pārrakstīšanās kļūdu, kas ietverta pamatojumā un/vai rezolūtivajā daļā, nemainot nozīmi. Tomēr termiņš paziņošanai par nodomu pārsūdzēt sākas no dienas un laika, kad paziņots sākotnējais lēmums, nevis izlabots saskaņā ar šo noteikumu.
- 11.8.5.** Visi jautājumi, kas saistīti ar Antidopinga noteikumiem, ir Latvijas Antidopinga biroja kompetencē nacionālo sacensību gadījumā vai *FIA Antidopinga disciplinārās komitejas* kompetencē starptautisko sacensību gadījumā.
- 11.9. Sacensību direktors (piemērojams tikai apļveida sacensībām)**
- 11.9.1.** Sacensību direktoru var iecelt uz atsevišķām sacensībām vai visu čempionāta, kausa, trofejas, izaicinājuma vai sērijas laiku.
- 11.9.2.** Galvenais tiesnesis strādā pastāvīgi konsultējoties ar sacensību direktoru.
- 11.9.3.** Sacensību direktoram ir noteicošais lēmums šādos jautājumos, un galvenais tiesnesis var dot rīkojumus par tiem tikai ar sacensību direktora nepārprotamu piekrišanu:
- a) treniņu un sacensību kontroli, laika grafika ievērošanu un, ja viņš to uzskata par nepieciešamu,

- Schedule in accordance with the *Code* or regulations;
- b) stopping any car in accordance with the *Code* or by-law;
  - c) stopping training or stopping the competition in accordance with the regulations if he considers it unsafe to continue and ensuring that the correct restart procedure is carried out;
  - d) start procedure;
  - e) the use of a safety car.
- 11.10.4.** If necessary for his work and responsibility, different or additional obligations can be determined in the regulations.
- 11.10.5.** The race director may receive possible protests and transmit them immediately to the stewards.
- 11.10. Clerk of the Course**
- 11.11.1.** The head referee may also be the competition secretary and may have assistants.
- 11.11.2.** In a motorsport event comprising several races, each race may have a different referee.
- 11.11.3.** The chief referee is responsible for the conduct of the competition in accordance with the regulations in force.
- 11.11.4.** The Chief Referee, if necessary, and together with the Competition Director:
- a) generally maintain order with military, police or public or private security agencies committed to the safety of the Competition and most specifically responsible for public safety;
  - b) ensures that all official persons are in their positions;
  - c) ensures that all official persons are provided with the necessary information to enable them to perform their duties;
  - d) to control entrants, drivers and their cars and to prevent any disqualified, license suspended or excluded entrant or driver from participating in a competition in which they are ineligible;
  - e) ensures that each car and, if necessary, each competitor(s) and driver have the appropriate identification numbers in accordance with those specified in the regulations, application and/or official program;
  - f) to ensure that each car is driven by a suitable driver, to arrange the cars in such categories and classes as are determined by the regulations;
- jebkura priekšlikuma sniegšana komisāriem grozīt grafiku saskaņā ar *Kodeksu* vai nolikumu;
- b) jebkuras automašīnas apturēšanu saskaņā ar *Kodeksu* vai nolikumu;
  - c) treniņu pārtraukšana vai sacensību apturēšana saskaņā ar nolikumu, ja viņš uzskata, ka tā turpināšana nav droša, un nodrošināt, ka tiek veikta pareiza atkārtota starta procedūra;
  - d) starta procedūra;
  - e) drošības automašīnas izmantošana.
- 11.9.4.** Ja nepieciešams viņa darbam un atbildībai var noteikt atšķirīgus vai papildu pienākumus nolikumā.
- 11.9.5.** Sacensību direktors var saņemt iespējamus protestus un nekavējoties tos nodot sporta komisāriem.
- 11.10. Galvenais tiesnesis**
- 11.10.1.** Galvenais tiesnesis var būt arī sacensību sekretārs un viņam var būt palīgi.
- 11.10.2.** Autosporta pasākumā, kas ietver vairākas sacensības, katrās sacensībās var būt cits galvenais tiesnesis.
- 11.10.3.** Galvenais tiesnesis ir atbildīgs par sacensību norisi atbilstoši spēkā esošajiem nolikumiem.
- 11.10.4.** Galvenais tiesnesis, ja nepieciešams, un kopā ar sacensību direktoru:
- a) vispārēji uzturēt kārtību kopā ar militārajām, policijas vai publiskām vai privātām drošības iestādēm, kuras ir apņēmušās nodrošināt sacensību drošību, un kuras ir visprecīzāk atbildīgas par sabiedrisko drošību;
  - b) nodrošina, ka visas oficiālās personas atrodas savos amatos;
  - c) nodrošina, ka visas oficiālās personas tiek nodrošinātas ar nepieciešamo informāciju, lai tās varētu veikt savus pienākumus;
  - d) kontrolēt pieteicējus, braucējus un viņu automašīnas, un neļaut jebkuram diskvalificētam, licences apturētam vai izslēgtam pieteicējam vai braucējam piedalīties sacensībās, kurās viņi nav tiesīgi piedalīties;
  - e) nodrošina, ka katrai automašīnai un, ja nepieciešams, katram pieteicējam un braucējam ir atbilstoši identifikācijas numuri saskaņā ar tiem, kas noteikti nolikumā, pieteikumā un/vai oficiālajā programmā;
  - f) nodrošināt, ka katru automašīnu vada atbilstošs braucējs, sakārtot automobiļus tādās kategorijās un klasēs, kādas ir noteiktas nolikumā;

- g) ensure the correct start order and car layout at the start and, if necessary, give a start;
- h) submit to the Steward(s) any proposal to amend the official program or information about the competitor(s)'s and driver's misconduct or violation of the rules;
- i) receive possible protests and immediately transfer them to the Steward(s), who will take the necessary measures in connection with them;
- j) collects reports of time control judges (chronometers), technical service judges and Marshals, as well as other information that may be necessary for determining results or for Steward(s) to make decisions;
- k) prepare or ask the secretary of the competition to prepare data for the final report of the Steward(s) for the preparation of the competition(s) for which they are responsible;
- l) provide surveillance of the reserved areas to ensure that no person subject to the penalty specified in clauses 11.9.3.h and 11.9.3.m of the Code has access to them.
- m) during the competition, you must maintain constant direct contact with the Steward(s) and inform about the situation on the track, problems during the competition and important decisions made during the competition.
- n) informs the commissars about the found non-conformity of the track;
- o) gives a signal to the track safety and track assistance services to start operation;
- p) makes a decision on the application of a penalty within the scope of competence established in the regulations, and ensures that competitor(s) and driver(s) are informed about it;

#### **11.11. Duties of the Chief Secretary**

- 11.12.1.** The Race Secretary is responsible for race documentation and all related communications and is entrusted with checking all documents related to entrants and driver(s).
- 11.12.2.** Ensures that officials are familiar with their duties and are provided with the necessary equipment.
- 11.12.3.** If necessary, assign an assistant or assist the chief judge in the preparation of the final documentation.

#### **11.12. Time control judge (timekeeper):**

- 11.13.1.** The chief timekeeper is responsible for recording the results of each driver and the correctness of the recorded result.

- g) nodrošināt pareizu starta secību un automašīnas izkārtojumu startā un, ja nepieciešams, dot startu;
- h) nodot komisāriem jebkuru priekšlikumu grozīt oficiālo programmu vai informāciju par pieteicēja un braucēja nepareizu rīcību vai noteikumu pārkāpumu;
- i) saņem iespējamus protestus un nekavējoties nodod tos komisāriem, kuri veiks nepieciešamos pasākumus saistībā ar tiem;
- j) apkopo laika kontroles tiesnešu (hronometristu), tehniskā dienesta tiesnešu un trases tiesnešu ziņojumus, kā arī citu informāciju, kas var būt nepieciešama rezultātu noteikšanai vai komisāriem lēmumu pieņemšanai;
- k) sagatavot vai lūgt sacensību sekretāram sagatavot datus komisāru noslēguma ziņojumam sagatavošanai par sacensību(ām) par kurām viņi atbildīgi;
- l) nodrošināt uzraudzību rezervētajām zonām, lai pārliecinātos, ka nevienai personai, kurai piemērots Kodeksa 11.9.3.h un 11.9.3.m punktā noteiktais sods, nevar piekļūt tām.
- m) sacensību laikā jāuztur pastāvīgs tiešs kontakts ar komisāru(iem) un jāinformē par situāciju trasē, problēmām sacensību norisē un svarīgiem sacensību gaitā pieņemtiem lēmumiem.
- n) informē komisārus par konstatēto trases neatbilstību;
- o) dod signālu trases drošības un trases palīdzības dienestiem darbības sākšanai;
- p) pieņem lēmumu par soda piemērošanu nolikumā noteiktās kompetences ietvaros, un nodrošina pieteicēju un braucēju informēšanu par to;

#### **11.11. Galvenā sekretāra pienākumi**

- 11.11.1.** Sacensību sekretārs ir atbildīgs par sacensību dokumentāciju un visiem ar to saistītajiem paziņojumiem, un viņam ir uzticēta visu ar pieteicējiem un braucējiem saistīto dokumentu pārbaude.
- 11.11.2.** Nodrošina, ka oficiālās personas ir iepazinušās ar saviem pienākumiem un ir nodrošinātas ar nepieciešamo aprīkojumu.
- 11.11.3.** Ja nepieciešams, norīko palīgu vai palīdz galvenajam tiesnesim noslēguma dokumentācijas sagatavošanā.

#### **11.12. Laika kontroles tiesnesis (hronometrists):**

- 11.12.1.** Galvenais hronometrists ir atbildīgs par katra braucēja rezultātu fiksēšanu un fiksētā rezultāta pareizību.

**11.13.2.** Checks the equipment in a timely manner and coordinates the activities of his and subordinate sports referees, reports to the chief referee about his readiness for work before the start of the competition.

**11.13.3.** Only measuring instruments approved by *FIA* or *SC* regulations are used to record results.

**11.13.4.** Any error in the work of timekeepers or equipment, or delay due to technical or other reasons, shall be reported immediately to the Referee so that the consequences of such error or delay can be promptly remedied.

**11.13.5.** Ensures the recording of each driver's result (time of distance or a certain part of it, number of completed laps, order of drivers).

**11.13.6.** Ensures preparation of results, presentation according to the requirements of the competition and transfer to the chief judge or secretary of the competition.

**11.13.7.** Only provide information to the Steward(s), Chief Referee or Chief Clerk unless otherwise instructed by the Chief Referee.

**11.13.8.** At the request of the *SC* or the Steward(s), submit the original protocols of the competition results.

### **11.13. Judge of the technical commission:**

#### **11.14.1. Head of the technical commission:**

- a) The head of the technical commission directs the work of the technical judges of the competition and reports to the competition Steward(s) about the compliance or non-compliance of the competition cars with the technical regulations.
- b) Before the start of the competition, at the time specified in the regulations, the compliance of the competition cars with the instruments approved by the *SC* or *LAF* Technical Service and the drivers' equipment with the safety requirements and general compliance with the requirements of the technical regulations and the classes or groups provided for in the regulations is submitted and a written report is submitted to the Steward(s).
- c) Submits proposals to the Steward(s) on granting additional time to the driver to correct the deficiencies of the competition car or on moving the competition car to another class or group, if inconsistency is found.
- d) During the competition, according to the instructions of the Steward(s) and the chief judge, the compliance of the competition cars with safety requirements is checked.
- e) After the finish in the time specified in the regulations, after the decision of the Steward(s), chief judge or *SC*, or as a result of a protest, it is proposed to carry out additional tests to determine the compliance of the competition car with the requirements of the technical regulations

**11.12.2.** Savlaicīgi pārbauda aparatūru un saskaņo savu un padoto sporta tiesnešu darbību, pirms sacensību starta ziņo galvenajam tiesnesim par gatavību darbam.

**11.12.3.** Rezultātu fiksēšanai izmanto tikai *FIA* vai *SK* nolikumā apstiprinātus mērinstrumentus.

**11.12.4.** Nekavējoties ziņo galvenajam tiesnesim par jebkuru kļūdu hronometristu vai aparatūras darbā, vai aizkavēšanos tehnisku vai citu iemeslu dēļ, lai būtu iespējams nekavējoties novērst šādas kļūdas vai aizkavēšanās sekas.

**11.12.5.** Nodrošina katra braucēja rezultāta (distances vai noteiktas tās daļas veikšanas laika, veikto apļu skaita, braucēju secības) fiksēšanu.

**11.12.6.** Nodrošina rezultātu sagatavošanu, noformēšanu atbilstoši sacensību prasībām un nodošanu galvenajam tiesnesim vai sacensību sekretāram.

**11.12.7.** Sniedz informāciju tikai komisāram, galvenajam tiesnesim vai galvenajam sekretāram, ja galvenais tiesnesis nav devis citādus norādījumus.

**11.12.8.** Pēc *SK* vai komisāra pieprasījuma iesniedz oriģinālos sacensību rezultātu protokolus.

### **11.13. Tehniskās komisijas tiesnesis:**

#### **11.13.1. Tehniskās komisijas vadītājs:**

- a) Tehniskās komisijas vadītājs vada sacensību tehnisko tiesnešu darbu un ziņo sacensību komisāriem par sacensību automašīnu atbilstību vai neatbilstību tehniskajiem noteikumiem.
- b) Pirms sacensību starta nolikumā paredzētā laikā pārbauda sacensību automašīnu ar *SK* vai *LAF* Tehniskā dienesta apstiprinātiem instrumentiem un braucēju ekipējuma atbilstību drošības prasībām un vispārēju atbilstību tehnisko noteikumu prasībām un nolikumā paredzētajām klasēm vai grupām un iesniedz par to rakstisku ziņojumu komisāram.
- c) Iesniedz komisāram priekšlikumus par papildus laika piešķiršanu braucējam sacensību automašīnas trūkumu novēršanai vai par sacensību automašīnas pārcelšanu citā klasē vai grupā, ja konstatēta neatbilstība.
- d) Sacensību laikā saskaņā ar komisāra un galvenā tiesneša norādījumiem pārbauda sacensību automašīnu atbilstību drošības prasībām.
- e) Pēc finiša nolikumā paredzētā laikā pēc komisāra, galvenā tiesneša vai *SK* lēmuma vai protesta rezultātā ierosina veikt papildus pārbaudes, lai noteiktu sacensību automašīnas atbilstību

and the classes or groups provided for in the regulations.

- f) Do not disclose any official information to anyone other than the *LAF*, commissars and the referee.

#### **11.14.2. Judge of the technical commission:**

- a) Is subordinate to the head of the technical commission and fulfills all his instructions and tasks, including:
- b) Does not disclose any official information to any person except the head of the technical commission;
- c) Makes sure that it has available the appropriate tools for performing the work, reports to the head of the technical commission about any deviations from the requirements specified in the technical regulations or unsafe constructions.

#### **11.14.3. At any time during the competition, the judges of the technical commission may:**

- a) Check the suitability of the car or driver's equipment;
- b) Request to open or dismantle car elements or parts;
- c) Request to supply them with parts or samples which they consider necessary for inspection;
- d) Request and take up to three (3) one (1) liter fuel samples to ensure suitability and compliance with safety and technical regulations.

#### **11.14. Distance Boss:**

**11.15.1.** The Distance Chief is the Deputy Chief Referee. The head of the distance is responsible for monitoring the track - the condition of the track, the work of the distance judges, the location and readiness for operation of the track safety services (including medical, firefighting personnel) and track assistance services.

**11.15.2.** Before the competition, the track is closed and the track is protected against unauthorized access to the track.

**11.15.3.** Before the competition, they make sure that the track surface is adequate and, if necessary, freed from obstacles.

**11.15.4.** Before the competition, they make sure that the distance judges are at the designated posts, about the security of the posts and the visibility of the track, about the necessary equipment for the work of the distance judges - signaling and communication means.

**11.15.5.** Before the competition, they make sure of the location of the track safety and track assistance services and their readiness for work, including that they have been

tehnisko noteikumu prasībām un nolikumā paredzētajām klasēm vai grupām.

- f) Neizpauž nekādu oficiālu informāciju nevienai personai, izņemot *LAF*, komisārus un galveno tiesnesi.

#### **11.13.2. Tehniskās komisijas tiesnesis:**

- a) Ir padots tehniskās komisijas vadītājam un izpilda visus tā norādījumus un uzdevumus, tai skaitā:
- b) Neizpauž nekādu oficiālu informāciju nevienai personai, izņemot tehniskās komisijas vadītājam;
- c) Pārlicinās vai tam ir pieejami atbilstoši instrumenti darba veikšanai, ziņo tehniskās komisijas vadītājam par jebkurām atkāpēm no tehniskajos noteikumos noteiktām prasībām vai nedrošām konstrukcijām.

#### **11.13.3. Jebkurā sacensību laikā tehniskās komisijas tiesneši var:**

- a) Pārbaudīt automašīnas vai braucēja aprīkojuma atbilstību;
- b) Pieprasīt atvērt vai demontēt automašīnas elementus vai detaļas;
- c) Pieprasīt piegādāt viņiem detaļas vai paraugus, ko viņi uzskata par nepieciešamām pārbaudīt;
- d) Pieprasīt un paņemt līdz trīs (3) reizēm viena (1) litra degvielas paraugus, lai pārlicinātos par piemērotību un atbilstību drošībai un tehnisko noteikumu prasībām.

#### **11.14. Distances priekšnieks:**

**11.14.1.** Distances priekšnieks ir galvenā tiesneša vietnieks. Distances priekšnieks ir atbildīgs par trases uzraudzību - trases stāvokli, distances tiesnešu darbu, trases drošības dienestu (tai skaitā medicīniskā, ugunsdzēsības personāla) un trases palīdzības dienestu izvietojumu un gatavību darbībai.

**11.14.2.** Pirms sacensībām slēdz trasi un nodrošina trases aizsardzību pret nesakcionētu iekļūšanu trasē.

**11.14.3.** Pirms sacensībām pārlicinās par trases seguma atbilstību un vajadzības gadījumā, atbrīvošanu no šķēršļiem.

**11.14.4.** Pirms sacensībām pārlicinās par distances tiesnešu atrašanos nozīmētajos posteņos, par posteņu drošību un trases pārskatāmību, par distances tiesnešu darbam nepieciešamo aprīkojumu – signalizēšanas un sakaru līdzekļiem.

**11.14.5.** Pirms sacensībām pārlicinās par trases drošības un trases palīdzības dienestu izvietojumu un tā gatavību darbam, tai skaitā, ka tie iepazīstināti ar sacensību

introduced to the competition safety plan, especially the evacuation and access routes.

- 11.15.6.** Before each race, make sure of the condition of the track, the readiness of the track safety and track assistance services and the readiness of the distance judges to work, if necessary, drive the track and report to the chief judge about the readiness for the start.
- 11.15.7.** Immediately reports to the chief referee about the found inadequacy of the track or judges' position and takes measures to ensure the further progress of the competition.
- 11.15.8.** On the order of the head judge, give a signal to the track safety and track assistance services to start the operation.
- 11.15.9.** If necessary, written reports of distance judges to the head judge about incidents in controlled parts of the track are accepted after each race.

#### **11.15. Judge of fact:**

The judges of fact, who must be real persons, must be named identified and their names published on an official document before the start of their duties. displayed on the official or digital notice board..

#### **11.16. Start judge:**

- 11.17.1.** Ensures correct placement of race cars in starting positions.
- 11.17.2.** Before the start, the correct use of the safety equipment of the driver(s) is checked.
- 11.17.3.** Controls the exact execution of the start-up procedure.
- 11.17.4.** Monitors the progress of the start and reports to the head judge and the secretary of the competition about detected premature start or other violation during the start procedure.
- 11.17.5.** Notifies the general secretary about the driver(s) who have started.

#### **11.17. Finish judge:**

- 11.18.1.** Shows drivers the end of the race signal;
- 11.18.2.** In accordance with the requirements of the regulations, the sequence or time in which the driver(s) cross the finish line is recorded.
- 11.18.3.** Immediately informs the head judge and the secretary of the competition about prematurely or late stopped races.
- 11.18.4.** The decision of the finish judge cannot be protested.

#### **11.18. Distance judge:**

drošības plānu, īpaši evakuācijas un piekļūšanas ceļiem.

- 11.14.6.** Pirms katra brauciena pārlicinās par trases stāvokli, trases drošības un trases palīdzības dienestu gatavību darbam un distances tiesnešu gatavību darbam, ja nepieciešams, izbrauc trasi, un ziņo galvenajam tiesnesim par gatavību startam.
- 11.14.7.** Nekavējoties ziņo galvenajam tiesnesim par konstatētu trases vai tiesnešu posteņa neatbilstību un veic pasākumus sacensību turpmākas norises nodrošināšanai.
- 11.14.8.** Pēc galvenā tiesneša rīkojuma dod signālu trases drošības un trases palīdzības dienestiem darbības sākšanai.
- 11.14.9.** Ja nepieciešams, pēc katra brauciena pieņem distances tiesnešu rakstiskus ziņojumus galvenajam tiesnesim par starpgadījumiem kontrolējamajā trases daļās.

#### **11.15. Fakta tiesnesis:**

Faktu tiesnešiem, kuriem jābūt reālām fiziskām personām, jābūt nosauktiem, identificētiem, un viņu vārdiem pirms pienākumu uzsākšanas jābūt publicētiem oficiālā dokumentā un izvietotiem oficiālajā vai digitālajā paziņojumu dēlī.

#### **11.16. Starta tiesnesis:**

- 11.16.1.** Nodrošina sacensību automašīnu pareizu novietošanu starta pozīcijās.
- 11.16.2.** Pirms starta pārbauda braucēju drošības ekipējuma lietošanas pareizību.
- 11.16.3.** Kontrolē precīzu starta procedūras izpildi.
- 11.16.4.** Uzrauga starta norisi un ziņo galvenajam tiesnesim un sacensību sekretāram par konstatētu pāragru startu vai citu pārkāpumu starta procedūras laikā.
- 11.16.5.** Ziņo galvenajam sekretāram par startējušiem braucējiem.

#### **11.17. Finiša tiesnesis:**

- 11.17.1.** Parāda braucējiem sacensību beigu signālu;
- 11.17.2.** Atbilstoši nolikuma prasībām fiksē secību vai laiku, kādā braucēji šķērso finiša līniju.
- 11.17.3.** Nekavējoties sniedz galvenajam tiesnesim un sacensību sekretāram informāciju par priekšlaicīgi vai novēloti apturētiem braucieniem.
- 11.17.4.** Par finiša tiesneša lēmumu protestu nevar iesniegt.

#### **11.18. Distances tiesnesis:**

- 11.19.1.** During the competition, perform their duties in the positions specified by the head judge or distance chief.
- 11.19.2.** Signals drivers with appropriate flag signals in accordance with Appendix H of the *FIA Code*.
- 11.19.3.** If necessary, informs the chief secretary about the order in which driver(s) cross the controlled part of the track.
- 11.19.4.** Immediately report to the Chief Referee any incidents or dangerous obstacles that occur in the controlled part of the course.
- 11.19.5.** Submits written detailed reports to the distance supervisor.
- 11.19.6.** The distance judge has the right to recommend the use of course safety and course assistance services.
- 11.19. Security service judge:**
- 11.20.1.** The operational schemes of the track security services employees must be included in the SC or competition security plan.
- 11.20.2.** Acted according to the instructions of the head judge.
- 11.20.3.** It is obligatory to familiarize yourself with the safety plan before the competition by identifying and checking the evacuation and access routes.
- 11.20. Scoring Judge (Applicable in Drift only)**
- 11.20.1.** The scoring Judge(s) is/are responsible for scoring the results of each competition run according to pre-agreed and defined criteria of line, angle, style and speed. Judges must be able to use all the tools available to them in scoring, but the scoring judge must always make the final scoring decisions without relying on any electronic scoring systems.
- 11.20.2.** The scoring judge(s) are only involved in the scoring of the competition, but the chief competition judge and/or the competition director are responsible for the safe conduct of the competition.
- 11.21. Observer**
- 11.22.1.** The observer is appointed by the decision of the Presidium or SC and within seven days after the motorsport event submits to the Presidium or SC the observer's opinion on the progress of the motorsport event and the activities of the official persons during the competition.
- 11.22.2.** The observer performs the following actions:
- before the motorsport event, get acquainted with the documentation of the respective motorsport event;
  - before the motorsport event familiarizes himself with the form of the observer's report and the previous competition report, its results and

- 11.18.1.** Sacensību laikā veic savus pienākumus galvenā tiesneša vai distances priekšnieka norādītos postežos.
- 11.18.2.** Signalizē braucējiem ar atbilstoši karogu signāliem saskaņā ar *FIA Kodeksa H* pielikumu.
- 11.18.3.** Ja nepieciešams, informē galveno sekretāru par secību, kādā braucēji šķērso kontrolējamo trases daļu.
- 11.18.4.** Nekavējoties ziņo galvenajam tiesnesim par visiem starpgadījumiem vai bīstamiem šķēršļiem, kas notiek kontrolējamajā trases daļā.
- 11.18.5.** Iesniedz distances priekšniekam rakstisku detalizētu ziņojumus.
- 11.18.6.** Distances tiesnesim ir tiesības ieteikt trases drošības un trases palīdzības dienestu izmantošanu.
- 11.19. Drošības dienesta tiesnesis:**
- 11.19.1.** Trases drošības dienestu darbinieku darbības shēmas jāietver SK vai sacensību drošības plānā.
- 11.19.2.** Rīkojās atbilstoši galvenā tiesneša norādījumiem.
- 11.19.3.** Ir pienākums iepazīties ar drošības plānu pirms sacensībām apzinot un pārbaudot evakuācijas un piekļūšanas ceļus.
- 11.20. Vērtēšanas tiesnesis (piemērojams tikai driftā)**
- 11.20.1.** Vērtēšanas tiesnesis(-ši) ir atbildīgs(-i) par katra sacensību brauciena rezultātu ieskaitīšanu, ievērojot iepriekš saskaņotus un definētus līnijas, leņķa, stila un ātruma kritērijus. Tiesnešiem ir jāspēj izmantot visus viņiem pieejamos rīkus, nosakot punktu skaitu, taču vērtēšanas tiesnesim vienmēr ir jāveic galīgā punktu noteikšana, nepaļaujoties uz jebkādam elektroniskām vērtēšanas sistēmām.
- 11.20.2.** Vērtēšanas tiesnesis(-ši) ir iesaistīti tikai sacensību punktu skaitīšanā, bet sacensību galvenais tiesnesis un/vai sacensību direktors ir atbildīgs par sacensību drošu norisi.
- 11.21. Novērotājs**
- 11.21.1.** Novērotājs tiek nozīmēts ar Prezidija vai SK lēmumu un pēc autosporta pasākuma septiņu dienu laikā iesniedz Prezidijam vai SK novērotāja atzinumu par autosporta pasākuma norisi un oficiālo personu darbību sacensību laikā.
- 11.21.2.** Novērotājs veic šādas darbības:
- pirms autosporta pasākuma iepazīstas ar attiecīgā autosporta pasākuma dokumentāciju;
  - pirms autosporta pasākuma iepazīstas ar novērotāja atskaites formu un iepriekšējo sacensību atskaiti, tās rezultātiem un

accepted and corrected recommendations, if any, plans the performance of his duties during the motorsport event with the aim of objectively checking all the testable positions specified in the reports;

- c) during the motorsport event, gets thoroughly acquainted with the organization and course of the competition.

**11.22.3.** The observer's recommendations may be heard at Steward(s)' meetings, but they are not binding for decision-making.

**11.22.4.** The observer is not responsible for the organization, material provision and progress of the motorsport event.

**11.22.5.** The observer has the right to recommend a change of competition status to the SC or the Presidium.

#### **11.22. Participant judge:**

**11.23.1.** The referee of the participants is responsible for the communication between the competition management and the participants of the competition.

**11.23.2.** Is recognizable to competitor(s) and driver(s);

**11.23.3.** Has familiarized himself with the work schedule, published in the official information stand, which provides for the presence of the judge of the participants in the technical inspection of the cars and the administrative inspection of the participants, in the closed park at the end and in other venues of the competition according to the needs of the sports discipline.

**11.23.4.** Ensures communication between competitor(s), driver(s) and officials.

**11.23.5.** Informs competitor(s) and driver(s) who must appear before the commissaire or head judge;

**11.23.6.** If necessary, provides competitor(s), drivers with information and explanations about the documentation and progress of the competition.

#### **11.23. Organizer:**

**11.24.1.** The organizer is a legal entity, LAF Member, which acts in accordance with the concluded contract for the organization of the motorsport event.

**11.24.2.** The organizer submits a written application to the SC (within the deadline and procedure set by the SC) regarding the organization of the competition.

**11.24.3.** In cooperation with the SC, the competition regulations are drawn up, which are approved by the SC, and all documents stipulated in the hosting agreement are submitted for receiving the hosting permit.

pieņemtajiem un labotajiem ieteikumiem, ja tāda ir, izplāno savu pienākumu izpildi autosporta pasākuma laikā ar mērķi objektīvi pārbaudīt visas atskaitēs noteiktās pārbaudāmās pozīcijas;

- c) autosporta pasākuma laikā vispusīgi iepazīstas ar sacensību organizāciju un norisi.

**11.21.3.** Novērotāja ieteikumi var tikt uzklausi komisāru sapulcēs, bet tie nav saistoši lēmumu pieņemšanai.

**11.21.4.** Novērotājs nav atbildīgs par autosporta pasākuma organizāciju, materiālo nodrošinājumu un norisi.

**11.21.5.** Novērotājam ir tiesības SK vai Prezidijam ieteikt sacensību statusa maiņu.

#### **11.22. Dalībnieku tiesnesis:**

**11.22.1.** Dalībnieku tiesnesis ir atbildīgs par komunikāciju starp sacensību vadību un sacensību dalībniekiem.

**11.22.2.** Ir atpazīstams pieteicējiem un braucējiem;

**11.22.3.** Ir iepazinies ar darba grafiku, kas publicēts oficiālajā informācijas stendā un kas paredz dalībnieku tiesneša klātbūtni automašīnu tehniskajā pārbaudē un dalībnieku administratīvajā pārbaudē, noslēguma slēgtajā parkā un citās sacensību norises vietās atbilstoši sporta disciplīnas vajadzībām.

**11.22.4.** Nodrošina pieteicēju, braucēju un oficiālo personu saziņu.

**11.22.5.** Informē pieteicējus un braucējus, kuriem jāierodas pie komisāra vai galvenā tiesneša;

**11.22.6.** Vajadzības gadījumā sniedz pieteicējiem, braucējiem informāciju un skaidrojumus par sacensību dokumentāciju un norisi.

#### **11.23. Rīkotājs:**

**11.23.1.** Rīkotājs ir juridiska persona, LAF Biedrs, kas rīkojas saskaņā ar noslēgto līgumu par autosporta pasākuma rīkošanu.

**11.23.2.** Rīkotājs iesniedz SK rakstisku iesniegumu (SK noteiktajā termiņā un kārtībā) par sacensību rīkošanu.

**11.23.3.** Sadarbībā ar SK izstrādā sacensību nolikumu, kas tiek apstiprināts SK un iesniedz visus rīkošanas līgumā atrunātos dokumentus rīkošanas atļaujas saņemšanai.

- 11.24.4.** The organizer complies with the external regulatory acts established in the country in the field of organizing public and sports events.
- 11.24.5.** The organizer can appoint an organizing committee, which is specified in the competition regulations.
- 11.24.6.** During the competition, the responsibility of the organizer is performed by the competition organizing commission, which is subordinate to the chief referee and is responsible for the general organization and material provision of the competition.
- 11.24.7.** The organizer ensures that the persons with whom an agreement has been reached in connection with the organization and material provision of the competition fulfill their obligations in good faith and bears responsibility for non-fulfillment of said obligations.
- 11.24.8.** If the organizer accepts the application of a driver licensed by another ASN, it must be accompanied by the ASN permit of the relevant country and the competitor(s)'s license. If the relevant ASN permit is not attached to the application, SC may fine the organizer.
- 11.24.9.** The organizer has the right to reject a driver's application in open competitions, within two days after the deadline for submission of applications specified in the regulations, only in cases where the maximum number of drivers specified in the regulations has been exceeded. The selection criteria for rejecting driver(s) must be based on the principle of randomness (draw, order of submission or otherwise).
- 11.24.10.** The organizer is obliged to notify the competitor(s) about the approval of the application within two days.
- 11.24.11.** The organizer may perform the duties of a sports referee, observer or head of the security service only in competitions organized by other organizers.
- 11.24. Press secretary**
- 11.25.1.** The press secretary is a person appointed by the organizer who prepares, publishes and collects publications related to the competition before, during and after the competition.
- 11.25.2.** Before the competition, media accreditation and security rules are developed and published in a place accessible to the media (on the organizer's website, if there is one).
- 11.25.3.** Before the competition, the media accreditation application form is developed and published in a place accessible to the media (on the organizer's website, if there is one);
- 11.25.4.** Performs accreditation of media representatives and ensures suitable working conditions for representatives.
- 11.25.5.** When issuing media accreditation at the venue of the competition, it is ensured that the accredited media representative has purchased an accident insurance
- 11.23.4.** Rīkotājs ievēro valstī noteiktos ārējos normatīvos aktus publisku un sporta pasākumu rīkošanas jomā.
- 11.23.5.** Rīkotājs var nozīmēt rīkošanas komisiju, kas tiek norādīta sacensību nolikumā.
- 11.23.6.** Sacensību laikā rīkotāja pienākums veic sacensību rīkošanas komisija, kas ir padota galvenajam tiesnesim un ir atbildīga par sacensību vispārējo organizāciju un materiālo nodrošinājumu.
- 11.23.7.** Rīkotājs nodrošina, lai personas, ar kurām ir panākta vienošanās saistībā ar sacensību organizāciju un materiālo nodrošinājumu, godprātīgi pildītu savas saistības un nes atbildību par minēto saistību neizpildi.
- 11.23.8.** Ja rīkotājs pieņem citas ASN licencēta braucēja pieteikumu, tam ir jābūt pievienotai attiecīgās valsts ASN atļaujai un pieteicēja licencei. Ja pieteikumam nav pievienota attiecīgā ASN atļauja, SK var sodīt rīkotāju ar naudas sodu.
- 11.23.9.** Rīkotājam ir tiesības atklātās sacensībās noraidīt braucēja pieteikumu, divu dienu laikā pēc nolikumā noteiktā pieteikumu iesniegšanas beigu termiņa, tikai gadījumos, ja ir pārsniegts nolikumā noteikts braucēju maksimālais skaits. Atlases kritērijiem braucēju noraidīšanai ir jābūt balstītam uz nejaušības principu (lozēšana, pieteikumu iesniegšanas secība vai citādi).
- 11.23.10.** Rīkotājam ir pienākums divu dienu laikā paziņot pieteicējam par pieteikuma apstiprināšanu.
- 11.23.11.** Rīkotājs drīkst veikt sporta tiesneša, novērotāja vai drošības dienesta vadītāja pienākumus tikai citu rīkotāju rīkotās sacensībās.
- 11.24. Preses sekretārs**
- 11.24.1.** Preses sekretārs ir rīkotāja nozīmēta persona, kas sagatavo, publicē un apkopo ar attiecīgajām sacensībām saistītās publikācijas pirms sacensībām, to laikā un pēc sacensībām.
- 11.24.2.** Pirms sacensībām izstrādā mediju akreditācijas un drošības noteikumus un publicē to medijiem pieejamā vietā (rīkotāja mājaslapā, ja tāda ir).
- 11.24.3.** Pirms sacensībām izstrādā mediju akreditācijas pieteikuma formu un publicē to medijiem pieejamā vietā (rīkotāja mājaslapā, ja tāda ir);
- 11.24.4.** Veic mediju pārstāvju akreditāciju un nodrošina pārstāvjiem piemērotus darba apstākļus.
- 11.24.5.** Izniedzot mediju akreditāciju sacensību norises vietā, pārliecinās, ka akreditētajam mediju pārstāvim ir iegādāta nelaimes gadījumu apdrošināšanas polise,

- policy, which includes a note that a particular person works or participates in a motorsport event.
- 11.25.6.** Issue media accreditation at the venue of the competition, ask each media representative to sign a document in which the representative certifies that they are familiar with the media accreditation and safety regulations, with which they certify that the media representative assumes full responsibility for himself and his actions during the competition.
- 11.25.7.** After verifying whether the representatives of the accredited media are competent to participate in the motorsport event and have paid the deposit fee, they will issue a media vest, which enables the media representative to be on the track.
- 11.25.8.** A map of the permitted and prohibited areas on the track is prepared and issued/sent to each media representative.
- 11.25.9.** Provides media representatives with objective information about the progress and results of the competition, as well as provides the opportunity to use photo and video materials.
- 11.25.10.** Organizes and conducts a meeting for media representatives about safety on the track during the competition.
- 11.25.11.** Organizes and conducts press conferences for media representatives.
- kas sevī ietver atzīmi, ka konkrētā personā strādā vai piedalās autosporta pasākumā.
- 11.24.6.** Izniedziet mediju akreditāciju sacensību norises vietā, lūdz katram mediju pārstāvim parakstīt dokumentu, kurā pārstāvis apliecina, ka ir iepazinies ar mediju akreditācijas un drošības noteikumiem, ar kuriem apliecina, ka mediju pārstāvis uzņemas pilnu atbildību par sevi un savām darbībām sacensību laikā.
- 11.24.7.** Pārliecinās vai akreditēto mediju pārstāvji ir kompetenti piedalīties autosporta pasākumā un iemaksājuši depozīta maksu, izsniedz mediju vesti, kura sniedz iespēju mediju pārstāvim atrasties trasē.
- 11.24.8.** Sagatavo un izsniedz/nosūta katram mediju pārstāvim atļauto un aizliegto zonu trasē karti.
- 11.24.9.** Sniedz mediju pārstāvjiem objektīvu informāciju par sacensību norisi un rezultātiem, kā arī nodrošina iespēju izmantot foto un video materiālus.
- 11.24.10.** Organizē un vada mediju pārstāvjiem sapulci par drošību trasē sacensību laikā.
- 11.24.11.** Organizē un vada preses konferences mediju pārstāvjiem.

## 12. OFFENCES OR INFRINGEMENTS AND PENALTIES

### 12.1. General rules

#### 12.1.1. Responsibility:

- a) unless otherwise specified, errors or violations are punishable offenses whether intentional or negligent.
- b) an attempt to commit an offense is prohibited and punishable.
- c) any natural or legal person who participates in the offense as an instigator or accomplice shall be punished.

#### 12.1.2. The statute of limitations for prosecution:

- a) the statute of limitations for infringement is five years.
- b) the limitation period begins:
  - from the day when the offense was committed;
  - in case of consecutive or repeated violations from the last day of the violation;
  - from the date of occurrence of the violation, if the activities were stopped.
- c) However, in all cases where the violation has been concealed, the limitation period starts from the day when the facts of the violation became known to the official or any member of the SC or the Presidium.
- d) the statute of limitations shall be interrupted by any prosecution or investigative action taken by the Bureau or the *Court of Appeal*.

### 12.2. Violation of the rules

**12.2.1.** Any of the following violations, in addition to those specifically mentioned above or later, shall be considered a violation of these Terms:

- a) Any corrupt activity (i.e. bribery, office or official persons condition use for selfish purposes (in the interests of one's own or close people), as well as bribery or any other behaviour of a person or an official person aimed at obtaining, by using the position of influence, position or official person, one's powers or exceeding them, would not benefit himself or others) or an attempt to bribe, directly or indirectly, any person acting as an official in connection with the competition or in any way employed in connection with the competition, and any official or employee who accepts or assists in a corrupt offer shall also be guilty of a breach of these rules.

## 12. KĻUDAS, PĀRKĀPUMI UN SODI

### 12.1. Vispārējie noteikumi

#### 12.1.1. Atbildība:

- a) ja nav norādīts citādi, kļūdas vai pārkāpumi ir pārkāpumi, kas ir sodāmi neatkarīgi no tā, vai tie izdarīti tiši vai aiz neuzmanības.
- b) mēģinājums izdarīt pārkāpumu ir aizliegts un sodāms.
- c) jebkura fiziska vai juridiska persona, kura piedalās nodarījumā kā kūdītājs vai līdzdalībnieks, ir sodāma.

#### 12.1.2. Apsūdzības noilguma termiņš:

- a) pārkāpuma noilgums termiņš ir pieci gadi.
- b) noilguma termiņš sākas:
  - no dienas, kad izdarīts pārkāpums;
  - secīgu vai atkārtotu pārkāpumu gadījumā no pēdējās pārkāpuma dienas;
  - no pārkāpuma iestāšanās dienas, ja darbības tika pārtrauktas.
- c) Tomēr, visos gadījumos, kad pārkāpums ir bijis slēpts, noilguma termiņš sākas no dienas, kad pārkāpuma fakti kļuva zināmi oficiālajai personai vai jebkuram SK vai Prezidija loceklim.
- d) noilguma termiņu pārtrauc jebkuras apsūdzības vai izmeklēšanas darbības, ko veicis Prezidijs vai *Apelācijas tiesa*.

### 12.2. Noteikumu pārkāpums

**12.2.1.** Jebkurš no tālāk norādītajiem pārkāpumiem, papildus iepriekš vai vēlāk īpaši minētajiem pārkāpumiem, tiek uzskatīts par šo noteikumu pārkāpumu:

- a) Jebkāda koruptīva darbība (t.i. uzpirkšana, amata vai oficiālās personas stāvokļa izmantošana savtīgos nolūkos (savu vai tuvu cilvēku interesēs), kā arī personu pērkamība, jeb kukuļošana vai jebkura cita personas vai oficiālās personas rīcība, kas vērsta uz to, lai, izmantojot ietekmes, amata vai oficiālās personas stāvokli, savas pilnvaras vai pārsniedzot tās, iegūtu, nepelnītu labumu sev vai citām personām) vai koruptīvas darbības mēģinājums tieši vai netieši uzpirkt jebkuru personu, kas veic oficiālas personas pienākumus saistībā ar sacensībām vai ir jebkādā veidā nodarbināta saistībā ar sacensībām, un jebkura oficiālā persona vai darbinieks, kurš pieņem koruptīvu piedāvājumu vai palīdz tam, arī būs vainīgs šo noteikumu pārkāpumā.

- |  |   |
|--|---|
| <p>b) Any activity intended to enter or compete in a car known to be unfit for competition.</p> <p>c) Any fraudulent conduct or any conduct prejudicial to the interests of the competition or motorsport in general.</p> <p>d) Any action or pursuit of a goal that is contrary to the values and goals of the <i>FIA</i> or <i>LAF</i>.</p> <p>e) Any refusal or erroneous execution of <i>FIA</i> or <i>LAF</i> decisions.</p> <p>f) Any words, deeds or writings that have caused moral injury or loss to the <i>FIA</i> and <i>LAF</i>, its bodies, its members or its executive officers, and more generally on the interest of motor sport and on the values defended by the <i>FIA</i> and <i>LAF</i>. Appendix B contains the penalty guidelines.</p> <p>g) Any non-cooperation during the investigation.</p> <p>h) Any unsafe act or failure to take reasonable precautions resulting in an unsafe condition.</p> <p>i) Failure to comply with the instructions of the relevant officials for the safe and orderly conduct of the competition.</p> <p>j) Non-observance of the track driving <i>Code</i> of conduct (Appendix L of the <i>FIA Code</i>) – to be attached.</p> <p>k) Any misconduct. Appendix B contains the penalty guidelines.</p> <p>l) Any violation of the principles of competition integrity, unsportsmanlike behavior or attempt to influence the results of the competition in a way that is contrary to sports ethics.</p> <p>m) Any public incitement to violence, Discrimination or hatred. Appendix B contains the penalty guidelines.</p> <p>n) The general making and display of political, religious and personal statements or comments notably in violation of the general principle of neutrality promoted by the <i>FIA</i> under its Statutes, unless previously approved in writing by the <i>FIA</i> for International Competitions, or by the relevant <i>LAF</i> for National Competitions within their jurisdiction. Appendix B contains the penalty guidelines.</p> <p>o) Failure to comply with the instructions of the <i>LAF</i> regarding the appointment and participation of persons during official ceremonies at any Competition counting towards a <i>LAF</i> Championship. Appendix B contains the penalty guidelines.</p> | <p>b) Jebkura darbība, kuras mērķis pieteikt vai dalība sacensībās ar automašīnu, par kuru ir zināms, ka tā nav piemērota sacensībām.</p> <p>c) Jebkura krāpnieciska rīcība vai jebkura darbība, kas kaitē sacensību interesēm vai autosporta interesēm kopumā.</p> <p>d) Jebkāda darbība un tiekšanās uz mērķi, kas ir pretējs <i>FIA</i> vai <i>LAF</i> vērtībām un mērķiem.</p> <p>e) Jebkurš atteikums vai kļūdains izpildīts <i>FIA</i> vai <i>LAF</i> lēmumus.</p> <p>f) Jebkuri vārdi, darbi vai raksti, kas ir izraisījuši morālu vai materiālu tiešu vai netiešu kaitējumu vai zaudējumus <i>FIA</i> un <i>LAF</i>, tās struktūrām, tas locekļiem, darbiniekiem vai oficiālajām personām, un vispārīgāk autosporta interesēm un <i>FIA</i> un <i>LAF</i> aizstāvētajām vērtībām. B pielikumā ir iekļautas sodu vadlīnijas.</p> <p>g) Jebkāda nesadarbošanās izmeklēšanas laikā.</p> <p>h) Jebkura nedroša darbība vai saprātīgu pasākumu neveikšana, kā rezultātā ir radīta nedroša situācija.</p> <p>i) Attiecīgo oficiālo personu norādījumu neievērošana sacensību drošai un kārtīgai norisei.</p> <p>j) Trases braukšanas uzvedības kodeksa neievērošana (<i>FIA</i> Kodeksa L pielikums) – pielikt pielikumā.</p> <p>k) Jebkura nepiedienīga rīcība <del>slukta uzvedība (rīcība, pārestība)</del>. B pielikumā ir iekļautas sodu vadlīnijas.</p> <p>l) Jebkurš sacensību godīguma principu pārkāpums, nesportiska uzvedība vai mēģinājums ietekmēt sacensību rezultātu veidā, kas ir pretrunā ar sporta ētiku.</p> <p>m) Jebkura publiska kūdīšana uz vardarbību, diskrimināciju vai naidu. B pielikumā ir iekļautas sodu vadlīnijas.</p> <p>n) Politisku, reliģisku un personisku paziņojumu vai komentāru izteikšana un demonstrēšana, jo īpaši pārkāpjot vispārējo neitralitātes principu, ko <i>FIA</i> (“Norādījumi par neitralitātes principu” jeb “Guidance on the principle of neutrality”) veicina saskaņā ar saviem statūtiem, ja vien <i>FIA</i> nav iepriekš rakstiski apstiprinājis starptautiskajām sacensībām, vai <i>LAF</i> nacionālajām sacensībām. B pielikumā ir iekļautas sodu vadlīnijas.</p> <p>o) <i>LAF</i> norādījumu neievērošana attiecībā uz personu iecelšanu un piedalīšanos oficiālās ceremonijās jebkurās sacensībās, kuras tiek ieskaitītas <i>LAF</i> čempionātā. B pielikumā ir iekļautas sodu vadlīnijas.</p> |
|--|---|

- p) The possession and/or use of Pyrotechnics Products at *FIA* and *LAF* Competitions by the Participants and attendees unless authorised in writing by the *FIA* or *LAF*.

### 12.3. Penalties

**12.3.1.** Any breach of the *Code*, *FIA* and *LAF* rules or regulations by any organiser, official, entrant, driver, another licensee or other person or entity may be subject to penalties.

**12.3.2.** Penalties may be imposed by the Competition Director, Referee, Stewards, SC, Presidium and the *Court of Appeal* as specified in the following articles.

**12.3.3.** The decisions of the competition Steward(s) are immediately binding, subject to the following provisions:

- a) If the competitor(s) has submitted an appeal, except in the cases mentioned below, the penalty in relation to the application of any restrictive rule affecting participation in any subsequent competition will be suspended. The suspensive effect of a penalty resulting from an appeal shall prevent the competitor(s) and driver from participating in the prize-giving or podium ceremony and from appearing in the final classification published at the end of the race, except for that resulting from the application of the penalty. Participant and driver rights will be reinstated if they win the appeal.

- b) The decision of the stewards becomes immediately binding even in the event of an appeal, if it concerns a decision that is not subject to appeal pursuant to Article 12.3.4 of the *Code* below or if it concerns:

- issues where the suspensive effect is likely to cause a further or ongoing safety issue, including but not limited to matters of Automobile safety;
- Compliance with the *FIA* anti-alcohol regulations in accordance with Appendix C of the *FIA Code*;
- any breach of Article 12.2.1.b, 12.2.1.c, 12.2.1.e and 12.2.1.h of the *Code* or any equivalent national regulations;
- questions of irregularity of Entry by a Competitor entering a Competition
- questions in connection with advertising on Automobiles (Article 16.2 and 16.3. of the *Code*), or
- when, in the course of the same Competition, a further breach is committed justifying the Disqualification of the same Competitor;

- p) Pirotehnikas izstrādājumu glabāšana un/vai lietošana *FIA* un *LAF* sacensībās no dalībnieku un apmeklētāju puses, ja vien *FIA* vai *LAF* nav rakstiski atļāvuši.

### 12.3. Sodi

**12.3.1.** Jebkurš *Kodeksa*, *FIA* un *LAF* noteikumu vai nolikumu pārkāpums, ko izdarījis jebkurš rīkotājs, oficiālā persona, pieteicējs, braucējs, cits licences īpašnieks vai cita persona vai organizācija, var tikt sodīts.

**12.3.2.** Sodus var uzlikt sacensību direktors, galvenais tiesnesis, komisāri, *SK*, Prezidijs un *Apelācijas tiesa*, kā norādīts turpmākajos punktos.

**12.3.3.** Sacensību komisāru lēmumi ir nekavējoties saistoši, ievērojot šādus noteikumus:

- a) Ja pieteicējs iesniedzis apelācijas iesniegumu, izņemot tālāk minētos gadījumus, sods saistībā ar jebkuru ierobežojošu noteikuma piemērošanu, kas ietekmē dalību kādā vēlākā sacensībā, tiks apturēts. Soda apturošā ietekme, kas izriet no apelācijas, neļauj pieteicējam un braucējam piedalīties balvu pasniegšanas vai pjedestāla ceremonijā, kā arī parādīties sacensību beigās publicētajā galīgajā klasifikācijā, izņemot to, kurš izriet no soda piemērošanas. Dalībnieka un braucēja tiesības tiks atjaunotas, ja tie uzvarēs apelācijas tiesā.

- b) Komisāru lēmums kļūst nekavējoties saistošs pat apelācijas gadījumā, ja tas attiecas uz lēmumu, kas nav pārsūdzams saskaņā ar *Kodeksa* 12.3.4. punktu vai ja tas attiecas uz:

- jautājumiem, kuru apturošā iedarbība var radīt turpmāku vai ilgstošu drošības apdraudējumu, tostarp, bet ne tikai, jautājumiem par automobiļu drošību;
- *FIA* anti alkohola noteikumiem saskaņā ar *FIA Kodeksa* C pielikumu;
- jebkuru *Kodeksa* 12.2.1.b, 12.2.1.c, 12.2.1.e un 12.2.1.h vai līdzvērtīgu nolikumā noteikto noteikumu pārkāpumiem;
- jautājumiem par pieteicēja pieteikuma neatbilstībām, piesakoties sacensībām
- jautājumiem saistībā ar reklāmu uz automašīnām (*Kodeksa* 16.2. un 16.3. punkts), vai
- Vai gadījumos, kad tās pašas sacensības laikā tiek pieļautvēl viens pārkāpums, kas pamato šī paša pieteicēja vai braucēja diskvalifikāciju.

**12.3.4.** Some decisions are not appealable, such as a penalty decision - a drive-through penalty, a stop and go penalty or other penalties specified in the regulations as non-appealable.

**12.3.5.** In addition to and regardless of the provisions of the following articles, the SC or the Presidium may, upon the LAF observer's proposal and report, or on the basis of the appointed Steward(s) report or on its own initiative, refer the case to the Court of Appeal (except for issues related to violations of Anti-doping rules ( Article 11.9.5 of the FIA Code)) to impose one or more penalties in lieu of any penalty that may be imposed or has been imposed by the Steward(s) on either party. In this case:

- the procedure to be followed in the Court of Appeal is described in Article 15 of the Code.
- if the SC or the Presidium imposes a sanction, an appeal is possible to the Court of Appeal.

#### 12.4. Types of penalties and their application

**12.4.1.** The following penalties can and do apply

**12.3.4.** Daži lēmumi nav pārsūdzami, kā lēmums par sodu – izbraukšana cauri boksu celiņam (“drive-through penalty”), apstāšanās boksu celiņā (“a stop and go penalty”) vai citus sodus, kas norādīti nolikumā kā nepārsūdzami.

**12.3.5.** Papildus un neatkarīgi no turpmāko punktu priekšrakstiem, SK vai Prezidijs var pēc LAF novērotāja priekšlikuma un ziņojuma, vai pamatojoties uz iecelto komisāru(a) ziņojuma vai pēc savas iniciatīvas, nodot lietu Apelācijas tiesā (izņemot jautājumus, kas saistīti ar Anti-dopinga noteikumu pārkāpumiem (FIA Kodeksa 11.9.5. punkts)), lai uzliktu vienu vai vairākus sodus, kas aizstās jebkuru sodu, ko var piemērot vai piemēroja komisāri(s) kādai no pusēm. Šādā gadījumā:

- procedūra, kas jāievēro Apelācijas tiesā, ir aprakstīta Kodeksa 15. punktā.
- ja SK vai Prezidijs nosaka sankciju, apelācija ir iespējama Apelācijas tiesā

#### 12.4. Sodū veidi un to piemērošana

**12.4.1.** Var tikt piemēroti šādi sodi un to piemēro:

			Sacensību direktors vai galvenais tiesnesis	Komisārs	SK	Prezidijs	Apelācijas tiesa
			Competition Director or Chief Referee	Steward(s)	SC	Presidium	Appeals court
			Sacensību laikā		Ārpus sacensībām		
			During the competition		Out of competition		
a)	warning;	būdinājums;	X	X	X	X	X
b)	fine;	naudas sods;	X	X	X	X	X
c)	the obligation to perform some work in the motorsport interest;	pienākums veikt kādu darbu autosporta interesēs;			X	X	X
d)	deletion of a driver's practice or qualifying lap time;	braucēja treniņa vai kvalifikācijas brauciena apļa laika dzēšana;	X	X			X
e)	lowering of starting places;	starta vietu pazemināšana;	X	X			X
f)	the driver's obligation to start the race from the pit lane (the place is determined in the regulations);	pienākums braucējam sākt sacensības no boksu celiņa (vieta ir nosakāma nolikumā);	X	X			
g)	time penalty;	laika sods;	X	X			X
h)	adding penalty distance;	soda distances pievienošana;	X	X			

i)	reduction of places in the competition classification;	vietu samazināšana sacensību klasifikācijā;	X	X			X
j)	driving through the pit lane ("drive-through penalty");	izbraukšana cauri boksu celiņa ("drive-through penalty");	X	X			
k)	stopping on the pit lane ("a stop and go penalty") or stopping on the pit lane for a certain time;	apstāšanās boksu celiņā ("a stop and go penalty") vai apstāšanās boksu celiņā uz noteiktu laiku;	X	X			
l)	disqualification;	diskvalifikācija;		X			X
m)	license suspension;	licences apturēšana;		X	X	X	X
n)	reduction of credit points;	ieskaite punktu samazināšana;		X	X	X	X
o)	exclusion.	izslēgšana.			X	X	X

**12.4.2.** A time penalty is a penalty expressed in minutes and/or seconds.

**12.4.3.** Penalties may be applied in subsequent competitions of the same championship, cup, trophy, challenge or series.

**12.4.4.** Any of the above penalties may be imposed only after consideration of the available evidence, and if the anticipated penalty is disqualification or conditional disqualification, license suspension or expulsion, the party(ies) concerned must be summoned before the decision is made to give them an opportunity to present and substantiate their defence.

**12.4.5.** For all LAF championships, cups, challenges, trophies or series, the SC or the Presidium may also decide to apply the following penalties:

- in the suspension of the license for one or more competitions;
- championship, cup, challenge, trophy, series, total points reduction.

**12.4.6.** Points are deducted equally for the driver and the competitor(s) or team, except in exceptional circumstances.

**12.4.7.** The penalties referred to in Clauses 12.4.1. and 12.4.5. may, where applicable, be cumulative or subject to suspension.

**12.4.8.** One violation may be punished once, except in cases where the right of revision is exercised (Art.14 of the Code).

**12.4.9.** The sanctioned person must be immediately informed about the applied penalty and the decision must be made public on the official information board, if the decision was made during the competition, or on the LAF's official website, if

**12.4.2.** Laika sods ir sods, kas izteikts minūtēs un/vai sekundēs.

**12.4.3.** Sodī var tikt piemēroti nākamajās tā paša čempionāta, kausa, trofejas, izaicinājuma vai sērijas sacensībās.

**12.4.4.** Jebkuru no iepriekšminētajiem sodiem var piemērot tikai pēc pieejamo pierādījumu izskatīšanas, un, ja paredzamais sods ir diskvalifikācija vai nosacīta diskvalifikācija, licences apturēšana vai izslēgšana, attiecīgā puse(es) ir jāizsauc pirms lēmuma pieņemšanas, lai dotu iespēju iesniegt un pamatot savu aizstāvību.

**12.4.5.** Par visiem LAF čempionātiem, kausiem, izaicinājumiem, trofejām vai seriāliem SK vai Prezidijs var arī nolemt piemērot šādus sodus:

- licences apturēšanā uz vienu vai vairākām sacensībām;
- čempionāta, kausa, izaicinājuma, trofejas, sērijas kopvērtējuma punktu samazināšana.

**12.4.6.** Punktos atņem braucējam un pieteicējam vai komandai vienādi, izņemot ārkārtas apstākļus.

**12.4.7.** Iepriekš 12.4.1. un 12.4.5. punktā minētos sodus attiecīgajos gadījumos var summēt vai piemērot soda atlikšanu.

**12.4.8.** Par vienu pārkāpumu drīkst sodīt vienu reizi, izņemot gadījumus, ja tiek izmantotas pārskatīšanas tiesības (Kodeksa 14. punkts).

**12.4.9.** Par piemēroto soda mēru nekavējoties jāinformē sodītā persona un lēmums ir publiskojams uz oficiālo informācijas dēļa, ja lēmums ir pieņemts sacensību laikā, vai LAF oficiālajā mājas lapā, ja ārpus sacensībām. Lēmumos ir jābūt skaidrotam lēmuma pieņemšanas pamatojumam.

outside the competition. Decisions must explain the rationale for making the decision.

## 12.5. Fine

**12.5.1.** A fine can be imposed on any competitor(s), as well as any driver, passenger, person or organization referred to in Article 11.3.1 of the *Code*. point, who does not comply with any rule or regulation requirement or any instruction of an official person during the competition.

**12.5.2.** If fines are imposed by the Chief Judge or Steward(s)(s), they shall not exceed the amount specified in the bylaws.

**12.5.3.** The maximum fine imposed is 10,000 euros (ten thousand euros).

**12.5.4.** The competitor(s) is responsible for paying any fine imposed on its driver, helpers, passengers, etc.

**12.5.5.** Fines must be paid within forty-eight hours after the decision comes into force, using any payment method, including electronic, and are credited to the *LAF* and remain at the disposal of the administration.

**12.5.6.** In case of late payment of the fine, the competitor(s) and the guilty person are prohibited from participating in any motorsport event until it is paid in full.

**12.5.7.** The *LAF* administration informs the *SC* about cases of non-payment of fines.

## 12.6. Disqualification

**12.6.1.** The Steward(s)(s) may impose a disqualification penalty.

**12.6.2.** Disqualification from the competition means the loss of the entry fee, which remains with the organizers.

## 12.7. License suspension

**12.7.1.** In addition to what is provided for in the *Code*, the *SC*, the Presidium or the *Court of Appeal* can also issue suspension of the license and this is for serious violations.

**12.7.2.** The penalty for the suspension of the license for the time it is in force means that the right to participate in any capacity in any competition held in the territory of Latvia or in the territory of any country in which the authority of the *FIA* is recognized, depending on whether such license suspension is imposed, is lost national or international level.

**12.7.3.** In case of suspension of the license, all previously made applications for competitions in which participation was planned during the suspension of the license are null and void, as well as the loss of entry fees made for each previously applied competition.

## 12.5. Naudas sods

**12.5.1.** Sodu var uzlikt jebkuram pieteicējam, kā arī jebkuram braucējam, pasažierim, personai vai organizācijai, kas minēta *Kodeksa* 11.3.1. punktā, kas neievēro jebkādu noteikumu vai nolikuma prasības vai jebkuru oficiālā personas norādījumu sacensību laikā.

**12.5.2.** Ja naudas sodus uzliek galvenais tiesnesis vai komisāri(s), tie nedrīkst pārsniegt summu, kas noteiktas nolikumā.

**12.5.3.** Maksimālais uzliedzamais naudas sods ir 10 000 eiro (desmit tūkstoši eiro).

**12.5.4.** Pieteicējs ir atbildīgs par jebkāda naudas soda samaksu, kas uzlikts tā braucējam, palīgiem, pasažieriem utt.

**12.5.5.** Naudas sodi jāsamaksā četrdesmit astoņu stundu laikā pēc lēmuma spēkā stāšanās brīža, izmantojot jebkuru maksāšanas veidu, ieskaitot elektronisko, un ieskaitāmi *LAF* un paliek administrācijas rīcībā.

**12.5.6.** Naudas soda samaksas kavējuma gadījumā pieteicējam un vainīgajai personai ir aizliegts piedalīties jebkurā autosporta pasākumā līdz tas ir pilnvērtīgi samaksāts.

**12.5.7.** *LAF* administrācija informē *SK* par naudas soda nesamaksāšanas gadījumiem.

## 12.6. Diskvalifikācija

**12.6.1.** Komisāri(s) var piespriest diskvalifikācijas sodu.

**12.6.2.** Diskvalifikācija no sacensībām nozīmē dalības maksas zaudēšanu, kas paliek rīkotājiem.

## 12.7. Licences apturēšana

**12.7.1.** Papildus tam, kas paredzēts *Kodeksā*, *SK*, Prezidijs vai *Apelācijas tiesa* var pasludināt arī licences apturēšanu, un tas ir paredzēts smagiem pārkāpumiem.

**12.7.2.** Sods par licences apturēšanu uz laiku, kamēr tas ir spēkā, nozīmē to, ka tiek zaudētas tiesības jebkurā statusā piedalīties jebkurā sacensībā, kas notiek Latvijas teritorijā, vai jebkuras valsts teritorijā, kurā tiek atzīta *FIA* autoritāte atkarībā no tā, vai šāda licences apturēšana ir noteikta valsts vai starptautiskā līmenī.

**12.7.3.** Licences apturēšanas gadījumā, visi iepriekš veiktie pieteikumi sacensībām, kurās tika plānota dalība licences apturēšanas laikā, ir spēkā neesoši, kā arī tiek zaudēta dalības maksas, kas tika veiktas par katru iepriekš pieteiktu sacensību.

## 12.8. Temporary suspension of the license

**12.8.1.** If there is a risk related to the protection of the participants of the competition, public order or due to the interests of motorsport, the SC and the Presidium can temporarily suspend any permit, license or approval for the competition issued by the LAF. Within one calendar year, this temporary suspension may not exceed three months and may be renewed once for a period of three months.

**12.8.2.** A person whose permit, license or approval has been suspended shall refrain from any act taken to circumvent the suspension.

## 12.9. License suspension levels

**12.9.1.** National Suspension:

a) Any competitor(s) or driver who has been suspended in Latvia shall return his license to LAF, which will mark it with the words "Not valid in Latvia".

b) At the end of the nationwide suspension period, the license marked "Not valid in Latvia" will be exchanged for a new license.

**12.9.2.** International Suspension – Any competitor(s) or driver who is internationally suspended shall return their license to the LAF and shall not issue it until the period of international suspension has expired.

**12.9.3.** In both of the above cases, any delay in handing over the license to the LAF, the delayed period shall be added to the license suspension period.

## 12.10. Effect of license suspension

**12.10.1.** The suspension penalty announced by LAF is valid only in the territory of Latvia.

**12.10.2.** If the LAF wishes to have a suspension imposed on one of its license holders (competitor(s), drivers, officials, organizers (issued with a competition permit) etc.) recognized internationally, it shall immediately notify the FIA Secretariat and the FIA (in accordance with Article 12.13.2 of the FIA Code) will inform all ASNs of other countries. Each ASN must be immediately marked with a suspension penalty and the resulting restriction will take effect.

**12.10.3.** Acknowledgment of this suspension from all ASNs will be published on the website [www.FIA.com](http://www.FIA.com) and/or in the FIA's Official Motorsport Bulletin.

## 12.11. Exclusion

**12.11.1.** Disqualification can only be imposed by the SC, the Presidium and the *Court of Appeal*, and is reserved for particularly serious offences.

**12.11.2.** Exclusion ~~may be imposed as is~~ always an international penalty. ~~In such case, all ASNs must be notified and it must be registered~~ with the FIA

## 12.8. Licences pagaidu apturēšana

**12.8.1.** Ja pastāv risks saistīts ar sacensību dalībnieku aizsardzību, sabiedrisko kārtību vai autosporta interešu dēļ, SK un Prezidijs uz laiku var apturēt jebkādu LAF izsniegtu atļauju, licenci vai apstiprinājumu sacensībām. Viena kalendāra gada ietvaros šī pagaidu apturēšana nedrīkst pārsniegt trīs mēnešus, un to var atjaunot vienu reizi uz trīs mēnešiem.

**12.8.2.** Personai, kuras atļauja, licence vai apstiprinājums ir uz laiku apturēts, ir jāatturas no jebkādas darbības, kas veikta, lai apietu pagaidu apturēšanu.

## 12.9. Licences apturēšana līmeņi

**12.9.1.** Nacionālā apturēšana:

a) Jebkurš pieteicējs vai braucējs, kurš ir atstādināts Latvijas mērogā, nodod savu licenci atpakaļ LAF, kas atzīmēs to ar vārdiem "Nav derīga Latvijā".

b) Beidzoties valsts mēroga apturēšanas periodam, licence ar atzīmi "Nav derīga Latvijā" tiks apmainīta pret jaunu licenci.

**12.9.2.** Starptautiskā apturēšana – jebkurš pieteicējs vai braucējs, kurš ir apturēts starptautiskā mērogā, nodod savu licenci atpakaļ LAF un to neizsniedz līdz nav beidzies starptautiskās apturēšanas laika posms.

**12.9.3.** Abos iepriekšminētajos gadījumos jebkura kavēšanās ar licences nodošanu LAF, kavētais laika posms tiek pieskaitīts licences apturēšanas termiņam.

## 12.10. Licences apturēšanas ietekme

**12.10.1.** LAF pasludinātais apturēšanas sods ir spēkā tikai Latvijā teritorijā.

**12.10.2.** Ja LAF vēlas, lai kādam no tās licenču turētājiem (pieteicējiem, braucējiem, oficiālās personas, organizatoriem (izsniegta sacensību rīkošanas atļauja) utt.) piespriests apturēšanas sods tiktu atzīts starptautiski, tā nekavējoties paziņo par savu vēlmi FIA sekretariātam un FIA (saskaņā ar FIA Kodeksa 12.13.2. punktu) informēs visus citu valstu ASN. Katram ASN nekavējoties ir jāatzīmē apturēšanas sods, un līdz ar to stāsies spēkā no tā izrietošais ierobežojums.

**12.10.3.** Šīs apturēšanas atzišana no visām ASN tiks publicēta tīmekļa vietnē [www.FIA.com](http://www.FIA.com) un/vai FIA oficiālajā motoru sporta biļetenā.

## 12.11. Izslēgšana

**12.11.1.** Izslēgšanas sodu var pasludināt tikai SK, Prezidijs un *Apelācijas tiesa*, un tas ir paredzēts īpaši smagu pārkāpumu gadījumā.

**12.11.2.** Izslēgšana var tikt ~~noteikta, kā vienmēr ir~~ starptautiska līmeņa sods. ~~Tad par to jāpaziņo visām ASN, un tās~~

under the conditions of the international suspension.

## **12.12. Penalty notices to international sports federations**

**12.12.1.** Suspensions, if applicable internationally, and disqualification penalties shall be communicated to those ASNs designated by the *FIA* that have agreed to apply the penalties imposed by the *FIA* on a reciprocal basis.

**12.12.2.** Any suspension or disqualification penalty notified by the *LAF* to the *FIA* will be applied to the same extent by the *FIA* (as per *FIA Code* clause 12.15.2).

## **12.13. Notices of reasons for suspension or exclusion**

The reasons for the imposition of the penalty must be stated when notifying the person and the *FIA* Secretariat of the penalty of suspension or disqualification.

## **12.14. Stopping or disabling cars**

A suspension or exclusion penalty may be issued for a specific car or make of car.

## **12.15. Loss of Awards**

Any entrant or driver who is disqualified or has his license suspended or disqualified during the competition will lose the right to win the prizes awarded in the competition.

## **12.16. Changes in classification and awards**

In case of disqualification or suspension of a driver during the competition, the Steward(s) must notify the changes made to the allocation of places and prizes, as well as decide whether the next driver (and subsequently the others) should be promoted in the classification.

## **12.17. Publication of penalties**

**12.17.1.** The *FIA* and *LAF* have the right to publish or cause to be published a declaration stating that it has penalized any person, car or make of car.

**12.17.2.** Without prejudice to the right to appeal any decision, the persons named in such a declaration shall not have the right to take legal action against the *FIA* or the *LAF*, or against any person publishing the said declaration.

## **12.18. Dismissal of penalty**

The *LAF* has the right to reduce or cancel the remaining period of license suspension or cancel the exclusion, with or without additional conditions for the penalized person.

jāreģistrē *FIA* saskaņā ar starptautiskās apturēšanas nosacījumiem.

## **12.12. Sodū paziņojumi starptautiskajām sporta federācijām**

**12.12.1.** Apturēšanas, ja piemērojama starptautiski, un izslēgšanas sods paziņojams tām *FIA* norādītajām *ASN*, kuras ir piekritušas uz abpusēju principu piemērot *FIA* uzliktos sodus.

**12.12.2.** Jebkuru apturēšanas vai izslēgšanas sodu, par ko *LAF* paziņojis *FIA*, tādā pašā mērā piemēros arī *FIA* (saskaņā ar *FIA Kodeksa* 12.15.2. punktu).

## **12.13. Apturēšanas vai izslēgšanas iemeslu paziņojumi**

Paziņojot apturēšanas vai izslēgšanas sodu personai un *FIA* sekretariātam, ir jānorāda soda uzlikšanas iemesli.

## **12.14. Automobiļu apturēšana vai izslēgšana**

Sods par apturēšanu vai izslēgšanu var tikt pasludināts konkrētai automašīnai vai automašīnas markai.

## **12.15. Apbalvojumu zaudēšana**

Jebkurš pieteicējs vai braucējs, kurš sacensību laikā ir diskvalificēts, vai kuram ir apturēta licence vai izslēgts, zaudē tiesības iegūt sacensībās piešķirtās balvas.

## **12.16. Grozījumi klasifikācijā un apbalvojumos**

Braucēja diskvalifikācijas vai apturēšanas gadījumā sacensību laikā komisāriem ir jāpaziņo par to izdarītajiem grozījumiem vietu un balvu piešķiršanā, kā arī jāizlemj, vai nākamais braucējs (secīgi arī pārējie) ir jāpaaugstina klasifikācijā.

## **12.17. Sodū publicēšana**

**12.17.1.** *FIA* un *LAF* ir tiesības publicēt vai likt publicēt deklarāciju, kurā norādīts, ka tā ir sodījusi jebkuru personu, automobili vai automašīnas marku.

**12.17.2.** Neskarot tiesības pārsūdzēt jebkuru lēmumu, šādā deklarācijā minētajām personām nav tiesību vērsties tiesā pret *FIA* vai *LAF*, vai pret jebkuru personu, kas publicē minēto deklarāciju.

## **12.18. Soda atļaišana**

*LAF* ir tiesības samazināt vai atcelt atlikušo licences apturēšanas termiņu vai atcelt izslēgšanu, ar vai bez papildu nosacījumiem sodītai personai.

## 13. PROTESTS

### 13.1. The right to protest

**13.1.1.** Only the competitor(s) has the right to file a protest.

**13.1.2.** A protest lodged jointly by several Competitors will be inadmissible. ~~Multiple competitor(s) cannot file a joint protest.~~

**13.1.3.** A protest can be submitted for one competitor(s) or one object of protest. In case of multiple protests, as many protests as there are competitor(s) or objects of protest must be submitted.

### 13.2. Object of protest

**13.2.1.** A protest can be filed against:

- a) competitor(s)'s or driver's application;
- b) the length or duration of the distance;
- c) restrictions;
- d) qualification or final start list;
- e) any possible errors, violations of rules or regulations that occurred during the competition;
- f) possible non-compliance of the car with the rules, or
- g) the provisional classification established at the end of the race or Competition

### 13.3. Time limits for protest:

## 13. PROTESTI

### 13.1. Tiesības uz protestu

**13.1.1.** Tiesības iesniegt protestu ir tikai pieteicējam.

**13.1.2.** Vairāki pieteicēji nedrīkst iesniegt vienu apvienotu protestu ~~airāki pieteicēji nevar iesniegt apvienotu protestu.~~

**13.1.3.** Protestu var iesniegt par vienu pieteicēju vai vienu protesta priekšmetu un tehniskā protesta gadījumā tikai par vienu konkrētu tehnisko noteikumu punkta iespējamo pārkāpumu. Vairāku protestu gadījumā, jāiesniedz tik protestu, cik ir iesaistīto pieteicēju vai protestu priekšmetu.

### 13.2. Protesta priekšmets

**13.2.1.** Protestu var iesniegt pret:

- a) pieteicēja vai braucēja pieteikumu;
- b) distances garumu vai ilgumu;
- c) ierobežojumiem;
- d) kvalifikācijas vai fināla starta sarakstu;
- e) jebkuru iespējamo kļūdu, noteikumu vai nolikuma pārkāpumu, kas notikuši sacensību laikā;
- f) automašīnas iespējamo neatbilstību noteikumiem, vai
- g) provizorisko klasifikāciju, kas sastādīta brauciena vai sacensības noslēgumā.

### 13.3. Protesta laika ierobežojumi:

Protest against	Time limit	Protestēt pret	Laika ierobežojums
<b>13.3.1. competitor(s)'s or driver's application</b>	No later than two hours after the closing time of the technical inspection of the car.	<b>13.3.1. pieteicēja vai braucēja pieteikumu</b>	Ne vēlāk kā divas stundas pēc automašīnas tehniskās pārbaudes slēgšanas laika.
<b>13.3.2. the length or duration of the distance</b>		<b>13.3.2. distances garumu vai ilgumu</b>	
<b>13.3.3. restrictions</b>	No later than one hour before the start of the competition or as stipulated in the regulations.	<b>13.3.3. ierobežojumiem</b>	Ne vēlāk kā vienu stundu pirms sacensību sākuma vai kā tas ir noteikts nolikumā.
<b>13.3.4. qualification or final start list</b>	No later than thirty minutes after the publication of the qualifying or final starting list, unless otherwise specified in the regulations.	<b>13.3.4. kvalifikācijas vai fināla starta sarakstu</b>	Ne vēlāk kā trīsdesmit minūtes pēc kvalifikācijas vai fināla starta saraksta publicēšanas, ja vien nolikumā nav noteikts citādi.
<b>13.3.5. any possible errors, violations of rules or regulations that occurred during the competition</b>	No later than thirty minutes after the publication of the provisional classification, except for: - in circumstances where the Steward(s) consider that meeting the thirty-minute time limit would be impossible,	<b>13.3.5. jebkuru iespējamo kļūdu, noteikumu vai nolikuma pārkāpumu, kas notikuši sacensību laikā</b>	Ne vēlāk kā trīsdesmit minūtes pēc pagaidu klasifikācijas publicēšanas, izņemot: - apstākļos, kad komisāri uzskata, ka trīsdesmit minūšu termiņa ievērošana būtu neiespējama,
<b>13.3.6. the car's possible non-compliance with the rules</b>		<b>13.3.6. automašīnas iespējamo</b>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- if technical questions arise in connection with the notice board (Article 17.35 of the <i>Code</i> ⇒), or</li> <li>- unless otherwise specified in the regulations.</li> </ul>	<b>neatbilstību noteikumiem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ja rodas tehniski jautājumi saistībā ar ziņojumu dēli (<i>Kodeksa</i> 17.35. punkts), vai ja nolikumā nav noteikts citādi.</li> </ul>
<b>13.3.7. Provisional final classification</b>		<b>13.3.7. Pagaidu klasifikāciju</b>	

#### 13.4. Filing a protest

**13.4.1.** Any protest shall be in writing and shall state:

- a) relevant regulations;
- b) the grounds for submitting the protest (problem, error, Description of unfair conduct, violation of *Code* or regulations);
- c) object of protest.

**13.4.2.** If several competitor(s) are involved, a separate protest must be filed against each competitor(s) concerned.

**13.4.3.** If several cars from the same tributary are involved, a separate protest must be submitted for each car concerned.

**13.4.4.** Each protest must be accompanied by a deposit, the amount of which is determined annually by the SC for national competitions, or, if applicable:

- a) ASN, which has applied for an international competition series;
- b) An ASN that organizes a competition on the territory of another country in accordance with Article 2.4.4.c or 2.4.4.4. of the *FIA Code*, or
- c) the *FIA* for its championships, cups, trophies, challenge races or series,

and specified in the competition rules or stage rules. This deposit can only be returned if the protest is upheld, unless fairness dictates otherwise.

**13.4.5.** In the case of a protest referring to the alleged non-compliance of an Automobile with the regulations and requiring the dismantling and re-assembly of clearly defined part or parts of an Automobile, an additional deposit to cover the estimated costs involved in such checks may be specified by the stewards on a proposal from the chief scrutineer. This additional deposit must be paid by the protester within one hour upon receipt of such notification of the stewards (or, where appropriate, within such timeframe as agreed by them). otherwise, the protest will be deemed inadmissible.

The costs incurred in undertaking such checks shall be borne:

- by the protester if the protest is rejected. If the costs incurred are less than the additional deposit paid, the surplus shall be refunded to the protester. Conversely, if the costs incurred are higher, the difference shall be borne by the protester.

#### 13.4. Protesta iesniegšana

**13.4.1.** Jebkurš protests ir rakstisks, un tajā jānorāda:

- a) attiecīgie noteikumi;
- b) protesta iesniegšanas pamatojums (problēma, kļūda, negodīga rīcība izklāsts, *Kodeksa* vai nolikuma pārkāpums);
- c) protesta priekšmets.

**13.4.2.** Ja ir iesaistīti vairāki pieteicēji, pret katru attiecīgo pieteicēju jāiesniedz atsevišķs protests.

**13.4.3.** Ja ir iesaistītas vairākas viena un tā paša pieteicēja automašīnas, par katru attiecīgo automašīnu ir jāiesniedz atsevišķs protests.

**13.4.4.** Katram protestam ir jāpievieno depozīts, kura apmēru katru gadu nosaka SK par nacionālām sacensībām, vai, ja piemērojams:

- a) ASN, kas pieteikusi par starptautisko sacensību seriālu;
- b) ASN, kura organizē sacensības citas valsts teritorijā saskaņā ar *FIA Kodeksa* 2.4.4.c vai 2.4.4.4. punktu, vai
- c) *FIA* par tās čempionātiem, kausiem, trofejām, izāicinājumu sacensībām vai seriāliem,

un norādīts sacensību nolikumā vai posma nolikumā. Šo depozītu var atgriezt tikai tad, ja protests tiek apstiprināts, ja vien godīgums nenosaka citādi.

**13.4.5.** Protestu gadījumā, kas attiecas uz iespējamu automašīnas neatbilstību noteikumiem un pieprasa demontēt un no jauna salikt skaidri noteiktas automašīnas daļas, komisāri(s) pēc tehniskās komisijas vadītāja priekšlikuma var noteikt papildu depozītu, kas paredzētas segt aptuvenās izmaksas saistībā ar pārbaudi. Šī papildu depozīta iemaksa protestētājam ir jāiemaksā vienas stundas laikā pēc komisāra(u) paziņojuma par papildu depozīta iemaksu(vai, ja nepieciešams, laika posmā, par kuru viņi vienojušies), pretējā gadījumā protests ir noraidāms Izmaksas, kas radušās šādu pārbažu veikšanā, sedz:

- Protestētājs, ja protests tiek noraidīts. Ja radušās izmaksas ir mazākas par iemaksāto papildu depozītu, starpība tiek atmaksāta protestētājam. Pretējā gadījumā, ja izmaksas ir augstākas, starpību sedz protestētājs.

- Pieteicējs, pret kuru iesniegts protests, ja protests tiek apstiprināts. Šādos apstākļos: (i) radušās izmaksas

- by the Competitor against whom the protest is filed if the protest is upheld. Under such circumstances: (i) the costs incurred shall be paid by the Competitor in accordance with Article 12.5.5 and 12.5.6 and (ii) the additional deposit paid by the protester shall be refunded.
- proportionally by the parties if the protest is partially upheld. Such proportionality shall be determined by the stewards. The proportion allocated to the protesting party will be deducted from the additional deposit paid and the balance will be refunded. The proportion allocated to the Competitor against whom the protest is lodged shall be paid in accordance with Articles 12.5.5 and 12.5.6.

sedz pieteicējs saskaņā ar 12.5.5. un 12.5.6. punktu un (ii) protestētāja iemaksātais papildu depozīts tiek atmaksāts.

- Abas puses proporcionāli, ja protests tiek daļēji apstiprināts. Proporciju nosaka komisārs(i). Protestētāja daļa tiek atskaitīta no iemaksātā papildu depozīta, un atlikums tiek atmaksāts. Pieteicēja, pret kuru iesniegts protests, daļa tiek maksāta saskaņā ar 12.5.5. un 12.5.6. punktu.

**13.4.6.** The protest deposit must be paid as follows:

**13.4.6.** Protesta depozīts jāiemaksā šādi:

The protest was submitted during such a competition	Recipient	Protests iesniegts šādu sacensību laikā	Saņēmējs
a) FIA Championship, Cup, Challenge, Trophy or Series competitions	FIA	a) FIA čempionāt, kauss, izaicinājuma, trofejas vai sērijas sacensībās	FIA
b) International series competition	The main ASN of the international series	b) Starptautiska seriāla sacensībās	Starptautiskās sērijas galvenais ASN
c) In competitions that take place in the territories of several countries	ASN, who registered the competition in the international sports calendar	c) Sacensībās, kuras notiek vairāku valstu teritorijās	ASN, kurš reģistrēja sacensības starptautiskajā sporta kalendārā
d) In the zone championship competition	ASN, who organizes zone competitions	d) Zonas čempionāta sacensībās	ASN, kurš organizē zonas sacensības
e) In national championship, cup, trophy, challenge competitions	LAF	e) Nacionālā čempionāta, kausa, trofejas, izaicinājuma sacensībās	LAF

### 13.5. Addressee of the protest

- 13.5.1.** Protests arising from the competition must be addressed to the Steward(s) or the **chairman** of the Steward(s), if more than one is nominated.
- 13.5.2.** They shall be delivered to the chair of the panel of stewards, in the absence of the chair of the panel of stewards, such protests shall be delivered to one of the other stewards or, in their absence, the clerk of the Course or assistant if such exists.
- 13.5.3.** If the technical inspection takes place in a country other than the country of the organizer, any ASN official of that other country has the right to accept the protest and forward it as soon as possible to the Steward(s) or the **chairman** of the Steward(s), if more than one is nominated, together with the reasoned opinion of the ASN official of another country, if he considers it as necessary.

### 13.5. Protests adresāts

- 13.5.1.** Protesti, kurš izriet no sacensībām, ir jāadresē komisāram vai komisāra priekšsēdētājam, ja nominēta vairāki.
- 13.5.2.** Tie jānodod komisāru priekšsēdētājam, ja komisāru priekšsēdētājs nav pieejams, protesti jānodod vienam no pārējiem komisāriem, vai, ja arī viņi nav pieejami, sacensību galvenajam tiesnesim vai viņa asistentam, ja tāds ir.
- 13.5.3.** Ja tehniskā pārbaude notiek citā valstī, nevis organizatora valstī, jebkura šīs citas valsts ASN oficiālā persona ir tiesīga pieņemt protestu un pēc iespējas ātrāk pārsūtīt to komisāram vai komisāra priekšsēdētājam, ja nominēta vairāki, kopā ar citas valsts ASN oficiālās personas pamatoto atzinumu, ja tā uzskata to par nepieciešamu.

**13.5.4.** Receipt of the protest is confirmed in writing with a signature, indicating the Transcript of the signature, the date and time of receipt.

### **13.6. Examination of the protest**

**13.6.1.** The hearing of the protester and all parties involved in the protest shall be held as soon as possible after the protest is filed.

**13.6.2.** Interested parties are invited to attend the hearing of the protest and may be joined by witnesses.

**13.6.3.** The Steward(s) must ensure that all parties involved have personally received the invitation.

**13.6.4.** If one of the involved parties or their witness(es) has not appeared, the protest can be considered without their presence.

**13.6.5.** If the decision cannot be pronounced immediately after hearing the parties concerned, the Steward(s) must be informed of the place and time of the protest decision.

### **13.7. Unacceptable protest**

**13.7.1.** Protests against decisions made by any judges of fact in the exercise of their duties will be inadmissible .

**13.7.2.** The decisions of the judges of fact are final unless overruled by the commissaire(s), but do not in themselves constitute the classification, as they cannot affect the conditions under which the driver(s) have completed the course.

**13.7.3.** A single protest against more than one Competitor will be inadmissible.

**13.7.4.** A protest lodged jointly by several Competitors will be inadmissible

**13.7.5.** A single protest against more than one Automobile will be inadmissible.

**13.7.6.** A single protest addressing more than one of the subjects, as set out under Article 13.2.1, will be inadmissible.

**13.7.7.** Any protest against a stewards' decision will be inadmissible.

### **13.8. Publication of classification and awarding**

**13.8.1.** The reward of the driver against whom a protest has been submitted must be withheld until a decision is made on the subject of the protest.

**13.8.2.** In addition, in the event of any protest being filed, the outcome of which could change the standings of the competition, the Organizers shall publish only a provisional standings and shall withhold all prizes pending a final decision on the protest (including appeals).

**13.5.4.** Protesta saņemšanu apstiprina rakstiski ar parakstu, norādot paraksta atšifrējumu, saņemšanas datumu un laiku.

### **13.6. Protesta izskatīšana**

**13.6.1.** Protesta iesniedzēja un visu protestā iesaistīto pušu uzklauššana notiek pēc iespējas ātrāk pēc protesta iesniegšanas.

**13.6.2.** Attiecīgās puses tiek uzaicinātas ierasties uz protesta izskatīšanu, un tām var pievienoties liecinieki.

**13.6.3.** Komisāriem(am) ir jāpārliecinās, ka visas iesaistītās puses ir personīgi saņēmušas uzaicinājumu.

**13.6.4.** Ja nav ieradies kāda no iesaistītajām pusēm vai to liecinieki(s), protesta izskatīšanu var veikt bez to klātbūtnes.

**13.6.5.** Ja lēmuma nevar pasludināt tūlīt pēc attiecīgo pušu uzklauššanas, komisāriem(am) ir jāinformē par protesta lēmuma pieņemšanas vietu un laiku.

### **13.7. Nepieņemams protests**

**13.7.1.** Protesti pret lēmumiem, ko pieņēmuši fakta tiesneši, pildot savus pienākumus, ir noraidāmi .

**13.7.2.** Fakta tiesnešu lēmumi ir galīgi, ja vien komisāri(s) tos neatceļ, taču tie paši par sevi neveido klasifikāciju, jo tie nevar ietekmēt apstākļus ar kādiem braucēji ir veikuši trasi.

**13.7.3.** Viens protests pret vairāk nekā vienu pieteicēju ir noraidāms

**13.7.4.** Vairāku pieteicēju kopīgi iesniegts protests ir noraidāms

**13.7.5.** Viens protests pret vairākām automašīnām ir noraidāms.

**13.7.6.** Viens protests par vairāk nekā vienu no jautājumiem, kas noteikti 13.2.1. punktā, ir noraidāms.

**13.7.7.** Jebkurš protests pret komisāra lēmumu ir noraidāms.

### **13.8. Klasifikācijas publicēšana un apbalvošana**

**13.8.1.** Braucēja, pret kuru ir iesniegts protests, apbalvošana ir jāattur līdz lēmuma pieņemšanai par protesta priekšmetu.

**13.8.2.** Turklāt jebkura protesta iesniegšanas gadījumā, kura iznākums varētu mainīt sacensību klasifikāciju, rīkotāji publicē tikai provizorisku klasifikāciju un aiztur visas balvas, līdz tiek pieņemts galīgais lēmums par protestu (ieskaitot apelācijas).

**13.8.3.** However, if the protest affects only part of the classification, the part not affected by the protest may be published definitively and the corresponding prizes distributed.

### **13.9. The decision**

All involved parties are bound by the decision made, following the appeal conditions set out in the *Code*, but neither the Steward(s), nor the *LAF* or another country's *ASN*, have the right to order a repeat of the competition.

### **13.10. Protest without basis**

**13.10.1.** If the protest is rejected or if it is withdrawn after it has been submitted, the deposit is not returned.

**13.10.2.** If the protest is recognized as partially justified, the deposit can be partially returned, and in full if the protest is satisfied.

**13.10.3.** In addition, if it is proven that the protester has acted in bad faith, the *LAF* (SC or Presidium) or the Stewards may impose on him one of the penalties specified in the *Code*.

**13.8.3.** Tomēr, ja protests skar tikai daļu no klasifikācijas, to daļu, kuru protests neskar, var publicēt galīgi un sadalīt atbilstošās balvas.

### **13.9. Lēmums**

Visām iesaistītajām pusēm ir saistošs pieņemtais lēmums, ievērojot *Kodeksā* noteiktos apelācijas nosacījumus, taču ne komisāriem, ne *LAF* vai citas valsts *ASN*, nav tiesību likt atkārtot sacensības.

### **13.10. Protests bez pamata**

**13.10.1.** Ja protests tiek noraidīts vai ja tas tiek atsaukts pēc tā iesniegšanas, depozīts netiek atgriezts.

**13.10.2.** Ja protests tiek atzīts par daļēji pamatotu, depozītu var atgriezt daļēji, un pilnībā, ja protests tiek apmierināts.

**13.10.3.** Turklāt, ja tiek pierādīts, ka protestētājs ~~autors~~ ir rīkojies ļaunticīgi, *LAF* (SK vai Prezidijs) vai Komisāri var viņam piemērot kādu no *Kodeksā* noteiktajiem sodiem.

## 14. RIGHTS OF REVIEW

**14.1.** If, in Competitions forming part of an FIACHampionship, cup, trophy, challenge or series, or of an international series, a significant and relevant new element is discovered which was unavailable to the parties seeking the review and the stewards at the time of the decision concerned when taken after a hearing, or unavailable to the stewards at the time of the decision concerned where no hearing was conducted, the stewards who have given a ruling or, failing this, those designated by the FIA, may decide to re-

**14.2.** examine their decision following a petition for review by:

- one of the parties involved and/or the party directly affected by the decision taken, or
- Secretary General of LAF.

Where multiple decisions are concerned, a separate petition for review must be filed against each decision concerned. One petition for review shall not cover multiple decisions.

The Steward(s) shall meet (in person or by other means) on a mutually agreed date, summoning the party or parties concerned, to hear all relevant explanations and to adjudicate on the facts and elements presented to them.

**14.3.** The party or persons concerned may waive their right to a hearing in writing.

**14.4.** The review has no suspensive effect on the enforcement of the Steward(s) original decision.

**14.5.** The Steward(s) have only the option of determining whether there is any significant and substantial new element. The decision of the Steward(s) as to whether or not such an element exists is not subject to appeal to the Court of Appeal.

**14.6.** The period within which an application for review can be filed has expired 96 (ninety-six) hours after to the end of the competition, except in cases where the Steward(s) believe that 96 (ninety-six) meeting the deadline would be impossible, but Steward(s) this term cannot be extended more than for 24 (twenty-four) hours.

**14.7.** In addition, an LAF championship, cup, trophy, challenge or series review application may not be submitted less than four calendar days prior to the date of the annual award ceremony organized by the LAF or the relevant SC.

**14.8.** Review application must be submitted in writing, and it must state 14.1 of the Code. the elements specified in Article A deposit must be added to it, the amount of which will be determined each year:

- cups, for series and trophies relevant SC; or
- Presidium for the championships.

## 14. PĀRSKATĪŠANAS TIESĪBAS

**14.1.** Ja sacensībās, kas ir daļa no LAF čempionāta, kausa, trofejas, izaicinājuma vai seriāla, tiek atklāts kāds nozīmīgs un būtisks jauns elements, kas nebija pieejams pusēm vai komisāriem(am) lēmuma pieņemšanas brīdī, (ja lēmums tika pieņemts pēc uzklaušanas) vai nebija pieejams sporta komisāriem lēmuma pieņemšanas brīdī gadījumā, ja uzklaušana netika veikta, komisāri, kuri ir pieņēmuši lēmumu, vai, ja tāda nav, LAF ieceltie komisāri var nolemt atkārtoti izskatīt savu lēmumu pēc pārskatīšanas pieteikumu saņemšanas, ko iesniedz:

**14.2.** Lēmuma pārskatīšanu veic

- viena no iesaistītajām pusēm un/vai puse, kuru tieši ietekmē pieņemtais lēmums, vai
- LAF ģenerālsēkretārs.

Ja tiek apstrīdēti vairāki lēmumi, katram attiecīgajam lēmumam jāiesniedz atsevišķs pārskatīšanas lūgums. Viens pārskatīšanas lūgums nevar attiekties uz vairākiem lēmumiem.

Komisāriem(am) jāsatiekas (personīgi vai ar citiem līdzekļiem) savā starpā saskaņotā datumā, izsaucot attiecīgo pusi vai puses, lai uzklaušītu visus būtiskos paskaidrojumus un spriestu, ņemot vērā viņiem iesniegtos faktus un elementus.

**14.3.** Attiecīgā puse vai personas var rakstiski atteikties no savām tiesībām uz uzklaušanu.

**14.4.** Pārskatīšanai nav apturošas ietekmes uz komisāru(a) sākotnējā lēmuma izpildi.

**14.5.** Komisāriem ir tikai iespēja noteikt, vai pastāv kāds nozīmīgs un būtisks jauns elements. Komisāru lēmums par to, vai šāds elements pastāv vai nav, nav pārsūdzams apelācijas tiesā.

**14.6.** Laika posms, kurā var iesniegt pārskatīšanas pieteikumu, beidzas 96 (deviņdesmit sešas) stundas pēc sacensību beigām, izņemot gadījumos, kad komisārs(i) uzskata, ka 96 (deviņdesmit sešu) stundu termiņa ievērošana būtu neiespējama, bet komisāri šo termiņu nevar pagarināt vairāk kā par 24 (divdesmit četrām) stundām.

**14.7.** Turklāt LAF čempionāta, kausa, trofejas, izaicinājuma vai sērijas ietvaros pārskatīšanas pieteikumu nedrīkst iesniegt mazāk kā četras kalendārās dienas pirms LAF vai attiecīgās SK organizētās gada balvas pasniegšanas ceremonijas datuma.

**14.8.** Pārskatīšanas pieteikumu jāiesniedz rakstiski, un tajā ir jānorāda Kodeksa 14.1. pantā noteiktie elementi. Tam jāpievieno depozīts, kura apmēru katru gadu noteiks:

- kausiem, sērijām un trofejām attiecīgā SK; vai
- Prezidijs par čempionātiem.

In addition, the contribution must indicate the competition year in the regulations of the stage. This deposit is only refundable if the right of review is upheld, unless fairness dictates otherwise.

- 14.9.** The right to appeal this new decision, except for Article 11.3.4 of the *Code*, is only for the relevant party or parties in accordance with Article 14 of the *Code*.
- 14.10.** If the first decision has already been the subject of an appeal in the appellate court, the case is referred for review of the previous decision.

Turklāt iemaksai jābūt norādītai sacensību gada vai posma nolikumā. Šo depozītu var atgriezt tikai tad, ja tiek atbalstītas pārskatīšanas tiesības, ja vien godīgums nenosaka citādi.

- 14.9.** Tiesības pārsūdzēt šo jauno lēmumu, izņemot *Kodeksa* 11.3.4. punktu, ir tikai attiecīgajai pusei vai pusēm saskaņā ar *Kodeksa* 14. punktu.
- 14.10.** Ja pirmais lēmums jau ir bijis apelācijas priekšmets apelācijas tiesā, lieta tiek nodota izskatīšanai iepriekšējā lēmuma pārskatīšanai.

## 15. APPEALS

### 15.1. Jurisdiction

Appeal for competition levels	Jurisdiction of Court of Appeals	Apelācija par sacensību līmeņiem	Apelācijas tiesas jurisdikcija
<b>15.1.1.</b> National Championship, Cup, Trophy, Challenge or Series.	<i>Court of Appeal</i> – final instance.	<b>15.1.1.</b> Nacionālais čempionāts, kauss, trofeja, izaicinājums vai sērija.	<i>Apelācijas tiesa</i> – gala instance.
<b>15.1.2.</b> The competition takes place in the territories of several countries.	National Court of Appeal of ASN, which submitted the registration in the International Sports Calendar.	<b>15.1.2.</b> Sacensības notiek vairāku valstu teritorijās.	ASN nacionālā apelācijas tiesa, kas iesniedza reģistrāciju Starptautiskajā sporta kalendārā.
<b>15.1.3.</b> Zone Championship, Cup, Trophy, Challenge or Series.	The national court of appeal of the ASN of the country where the decision was made.	<b>15.1.3.</b> Zonas čempionāts, kauss, trofeja, izaicinājums vai sērija.	Tās valsts ASN nacionālā apelācijas tiesa, kurā pieņemts lēmums.
<b>15.1.4.</b> International series.	International Series Main ASN National Court of Appeal.	<b>15.1.4.</b> Starptautisks seriāls.	Starptautiskās sērijas galvenā ASN nacionālā apelācijas tiesa.
<b>15.1.5.</b> FIA Championship, Cup, Trophy, Challenge or Series.	International Court of Appeal (in accordance with the FIA Court and Disciplinary Rules).	<b>15.1.5.</b> FIA čempionāts, kauss, trofeja, izaicinājums vai sērija.	Starptautiskā Apelācijas tiesa (saskaņā ar FIA Tiesu un disciplinārajiem noteikumiem).

### 15.2. International Court of Appeal

- The International Court of Appeal also has jurisdiction over a decision of a national appellate court made in accordance with Article 15.1.2. until 15.1.4. of the *FIA Code* (according to the *FIA Court and disciplinary rules*).
- The appeal procedure to the International Court of Appeal and any other operating rules are contained in the *FIA Judicial and Disciplinary Rules* published on the website [www.FIA.com](http://www.FIA.com).

### 15.3. National Court of Appeal

- 15.3.1.** The Presidium nominates and the general meeting of members approves for a four-year term the chair-of the *Court of Appeal* and nine judges of the *Court of Appeal*, who together will form the National Court of Appeal.
- 15.3.2.** No judge of this *Court of Appeal* may hear a case if they have been in any way involved as participants, drivers or officials in the competition concerned, or if they have taken part in any earlier decision relating to or been involved, directly (meaning that he took part in the vote) or indirectly (meaning that he expressed his opinion) on the issue under consideration.
- 15.3.3.** The National Court of Appeal is chaired by the chair of the *Court of Appeal*. In the event that the chair-of the *Court of Appeal* or the selected court judges have a

## 15. APELĀCIJAS

### 15.1. Jurisdikcija

### 15.2. Starptautiskā apelācijas tiesa

- Starptautiskajai apelācijas tiesai ir arī jurisdikcija pārsūdzēt nacionālās apelācijas tiesas lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar *FIA Kodeksa* 15.1.2. līdz 15.1.4. punktu (saskaņā ar *FIA Tiesu un disciplinārajiem noteikumiem*).
- Apelācijas procedūra Starptautiskajā apelācijas tiesā un jebkuri citi darbības noteikumi ir ietverti *FIA Tiesu un disciplinārajos noteikumos*, kas publicēti vietnē [www.FIA.com](http://www.FIA.com).

### 15.3. Nacionālā Apelācijas tiesa

- 15.3.1.** Prezidijs izvirza un biedru pilnsapulce apstiprina uz četriem gadiem *Apelācijas tiesas* priekšsēdētāju un deviņus *Apelācijas tiesas* tiesnešus, kuri kopā veidos Nacionālo apelācijas tiesu.
- 15.3.2.** Nevienš šīs *Apelācijas tiesas* tiesnesis nevar izskatīt lietu, ja viņi ir jebkādā veidā bijuši iesaistīti kā dalībpersonas, braucēji vai oficiālās personas attiecīgajās sacensībās, vai ja viņi ir piedalījušies jebkura agrāka lēmuma pieņemšanā, kas attiecas uz vai ir bijis iesaistīts, tieši (ar to saprotot, ka piedalījies balsojumā) vai netieši (ar to saprotot, paudis savu viedokli) izskatāmajā jautājumā.
- 15.3.3.** Nacionālo apelācijas tiesu vada *Apelācijas tiesas* priekšsēdētājs. Gadījumā, ja *Apelācijas tiesas* priekšsēdētājs vai izvēlētie tiesas tiesneši ir interešu

conflict of interest in accordance with Article 15.3.2 of the *Code*. for the conditions of point:

- a) the appellate court case is presided over by a judge chosen by a majority of votes from among the appointed judges of the *Court of Appeal*.
- b) a new judge appointed by the chair of the *Court of Appeal*.

**15.3.4.** Appellate claims are examined by court judges appointed by the chair of the *Court of Appeal*. In order for the court to be final, not less than three and not more than five judges of the court must participate in it.

**15.3.5.** All questions that arise during the review of the appeal case are decided by the courts by majority vote. No judge can abstain from voting. The decision is signed by all judges and the chair of the *Court of Appeal*.

**15.3.6.** Regardless of the interested parties, the *Court of Appeal* and the competitor(s) of the appeal claim may invite and hear any representative of the *LAF* member, any participant of the motorsport event, as well as any experts invited in the matters under consideration, who can directly and significantly influence the decision-making.

**15.3.7.** The non-participation of the invited persons cannot be the basis for not considering, transferring or terminating the appeal claim.

#### **15.4. Appeal procedure at the National Court of Appeal**

**15.4.1.** Competitors, organizers, driver(s) or other license holders who are affected by the decision of the Steward(s), the SC or the Presidium or \, have a legal interest to act, regardless of their nationality, have the right to appeal this decision to the *LAF Appeals*.

- the main ASN of the international series; or
- the ASN organizing the National Championship if the competition is organized according to Article 2.4.4.c or 2.4.4.e of the *FIA Code*.

**15.4.2.** However, within one hour after the publication of the decision of the Steward(s) – during the competition, SC or Presidium – outside the competition, they must notify the body that made the decision in writing of their intention to file an appeal (appeal submission).

**15.4.3.** Failure to notify the stewards in writing of their intention to appeal within the time limit set up as applicable, shall result in the inadmissibility of the appeal

**15.4.4.** In case the decision is made in accordance with 11.9.3.t or 14.1 of the *Code*. point or in circumstances where the Steward(s), the SC or the Presidium believe that meeting the one-hour deadline would be impossible, a different deadline for the notification of the intention to appeal may be set. This deadline is set in their decision and does not exceed 24 hours after the publication of the

konfliktā atbilstoši *Kodeksa* 15.3.2. punkta nosacījumiem:

- a) apelācijas tiesu lietā vada starp nozīmētajiem *Apelācijas tiesas* tiesnešiem ar balsu vairākumu izvēlēts tiesnesis.
- b) jauns tiesnesis, kuru nozīmē *Apelācijas tiesas* priekšsēdētājs.

**15.3.4.** Apelācijas prasības izskata *Apelācijas tiesas* priekšsēdētāja nozīmēti tiesas tiesneši. Lai tiesa būtu lemttiesīga, tajā jāpiedalās ne mazāk kā trīs, bet ne vairāk kā pieciem tiesas tiesnešiem.

**15.3.5.** Visus jautājumus, kas rodas, izskatot apelācijas lietu, tiesas izlemj ar balsu vairākumu. Neviens tiesnesis nevar atturēties no balsošanas. Lēmumu paraksta visi tiesneši un *Apelācijas tiesas* priekšsēdētājs.

**15.3.6.** Neatkarīgi no ieinteresētajām personām *Apelācijas tiesa* un apelācijas prasības iesniedzējs prasības izskatīšanā var pieaicināt un uzklaut jebkuru *LAF* biedra pārstāvi, jebkuru autosporta pasākuma dalībpersonu, kā arī izskatāmajos jautājumos pieaicinātus jebkādu ekspertus, kuras var tieši un būtiski ietekmēt lēmuma pieņemšanu.

**15.3.7.** Pieaicināto personu nepiedalīšanās nevar būt pamats apelācijas prasības neizskatīšanai, pārcelšanai vai pārtraukšanai.

#### **15.4. Apelācijas procedūra Nacionālā apelācijas tiesā**

**15.4.1.** Sacensību dalībniekiem, organizatoriem, braucējiem vai citiem licences turētājiem, uz kuriem attiecas komisāra, SK vai Prezidija lēmums vai, personas kurām ir likumiskas tiesības rīkoties to vārdā, neatkarīgi no viņu valstspiederības ir tiesības pārsūdzēt šo lēmumu *LAF* Apelācijas tiesā.

- starptautiskās sērijas vadošajā ASN; vai
- ASN, kas organizē Nacionālo čempionātu, ja sacensības tiek organizētas saskaņā ar *FIA Kodeksa* 2.4.4.c vai 2.4.4.e punktu.

**15.4.2.** Tomēr viņiem vienas stundas laikā pēc komisāru(a) – sacensību laikā, SK vai Prezidija – ārpus sacensībām, lēmuma publicēšanas ir rakstiski jāpaziņo instancei, kura pieņēma lēmumu, par nodomu iesniegt apelāciju (apelācijas iesniegums).

**15.4.3.** Ja noteiktajā termiņā, (atkarībā no piemērojamā gadījuma), netiek rakstiski paziņots sporta komisāriem par nodomu iesniegt apelāciju, apelācija tiek atzīta par nepieņemamu.

**15.4.4.** Gadījumā, ja lēmums pieņemts saskaņā ar *Kodeksa* 11.9.3.t vai 14.1. punktu vai apstākļos, kad komisāri, SK vai Prezidijs uzskata, ka vienas stundas termiņa ievērošana būtu neiespējama, var noteikt atšķirīgu termiņu paziņojumam par nodomu pārsūdzēt. Šo termiņu nosaka viņu lēmumā, un tas nepārsniedz 24 stundas pēc lēmuma publicēšanas. Termiņš apelācijas

decision. The deadline for submitting an appeal to the LAF and the payment of the appeal deposit are accordingly postponed.

- 15.4.5.** The right to submit an appeal to the LAF expires within 96 hours from the moment when the Steward(s), SC or Presidium are notified of the intention to file an appeal, provided that the intention to appeal is notified in writing within one hour of the publication of the decision to be appealed or within the time specified in the decision.
- 15.4.6.** This appeal may be submitted by any electronic means of communication signed by a secure electronic signature containing a time stamp with acknowledgment of receipt. A manually signed appeal (original) must be submitted to the LAF Administration and confirmation of receipt - handwritten signature, transcript of the signature, date and time, is written on the copy of the appeal.
- 15.4.7.** The appeal decision must be made no later than within 30 days.
- 15.4.8.** All parties involved must be properly informed of any appeal pending. They have the right to call witnesses, but their failure to appear at the hearing does not hinder the course of the proceedings.
- 15.4.9.** The competitor(s) of the appeal claim and the participants of the appeal are invited to the appeal hearing with a separate joint notice to all involved parties.
- 15.5. Appeal submission and consideration in the national appeals court**
- 15.5.1.** Any notice of appeal shall be in writing and signed by the appellant or his authorized representative. It must be submitted to the LAF secretariat, addressed to the chair of the *Court of Appeal*. Attached are documents confirming the payment of the fee for filing the Appeal.
- 15.5.2.** The appeal claim must state:
- of the appellant, as well as his representative, if the claim is brought by a representative, name, surname, personal Code and correspondence address, and for a legal entity - its name, registration number and legal address or correspondence address;
  - the circumstances by which the appellant supports his claim and the evidence supporting them;
  - claims of the appellant;
  - regulation by which the claim is justified.
- 15.5.3.** After submitting the appeal claim, the competitor(s) has the right to supplement and clarify the claim.
- 15.5.4.** The appeal deposit must be paid from the moment the appellant notifies the Steward(s), SC or Presidium of the intention to file an appeal, and it must be paid even if

iesniegšanai LAF un apelācijas depozīta samaksa tiek attiecīgi atlikta.

- 15.4.5.** Tiesības iesniegt apelāciju LAF beidzas 96 stundu laikā no brīža, kad komisāriem(am), SK vai Prezīdijam ir paziņots par nodomu iesniegt apelāciju ar nosacījumu, ka par apelācijas nodoms ir rakstiski paziņots vienas stundas laikā pēc apelējamā lēmumu publicēšanas vai laikā kas noteikts lēmumā.
- 15.4.6.** Šo apelāciju var iesniegt, izmantojot jebkuru elektronisko saziņas līdzekli, kurš parakstīts ar drošu elektronisku parakstu, kas satur laika zīmogu, ar saņemšanas apstiprinājumu. Pašrocīgi parakstīta apelācija (oriģināls) ir iesniedzams LAF Administrācijā un saņemšanas apstiprinājums – pašrocīgi paraksts, paraksta atšifrējums, datums un laiks, tiek uzrakstīts uz apelācijas kopijas.
- 15.4.7.** Apelācijas lēmums jāpieņem ne vēlāk kā 30 dienu laikā.
- 15.4.8.** Visas iesaistītās puses ir pienācīgi jāinformē par jebkuras apelācijas izskatīšanu. Viņiem ir tiesības uzaicināt lieciniekus, bet viņu neierašanās uz sēdi netraucē procesa gaitu.
- 15.4.9.** Apelācijas prasības iesniedzēju un apelācijas dalībniekus aicina uz apelācijas sēdi ar atsevišķu kopīgu paziņojumu visām iesaistītām pusēm.
- 15.5. Apelācijas iesniegums un izskatīšana nacionālā apelācijas tiesā**
- 15.5.1.** Jebkurš paziņojums par apelāciju ir rakstisks un jāparaksta apelācijas iesniedzējam vai viņa pilnvarotajam pārstāvim. Tā iesniedzama LAF sekretariātā, to adresējot *Apelācijas tiesas priekšsēdētājam*. Pievienojami dokumenti, kas apstiprina maksas par Apelācijas iesniegšanu nomaksu.
- 15.5.2.** Apelācijas prasībā obligāti norādāms:
- apelācijas prasības iesniedzēja, kā arī viņa pārstāvja, ja prasību ceļ pārstāvis, vārds, uzvārds, personas kods un korespondences adrese, bet juridiskajai personai – tās nosaukums, reģistrācijas numurs un juridiskā adrese vai korespondences adrese;
  - apstākļi, ar kuriem apelācijas prasības iesniedzēja pamato savu prasījumu, un pierādījumi, kas tos apstiprina;
  - apelācijas prasības iesniedzēja prasījumi;
  - regulējums, ar kurām prasība ir pamatota.
- 15.5.3.** Pēc apelācijas prasības iesniegšanas tās iesniedzējam ir tiesības prasību papildināt un precizēt.
- 15.5.4.** Apelācijas depozīts ir jāmaksā no brīža, kad apelācijas iesniedzējs paziņo komisāriem(am), SK vai Prezīdijam par nodomu iesniegt apelāciju, un tas iemaksājams arī

the appellant does not file an appeal. The amount of the appeal deposit is determined annually by the Bureau or, if applicable: the main ASN of the international series; or the ASN organizing the National Championship, if the competition is organized according to Article 2.4.4.c or 2.4.4.e. of the FIA Code.

**15.5.5.** The amount of the appeal deposit must be specified in the applicable sporting regulations or Supplementary Regulations

**15.5.6.** In accordance with the provisions of Article 15.4.3. of the Code, the deposit must be paid within 96 hours from the moment the intention to lodge an appeal is notified to the stewards, the ASN, or the Presidium. Failure to do so shall result in the automatic suspension of the appellant's licence until the payment is made.

**15.5.7.** If an appeal is rejected or if it is withdrawn after submission, no part of the appeal deposit is returned.

**15.5.8.** If the appeal is found to be partially justified, the deposit may be refunded in part, and if it is fully justified, the deposit shall be refunded in full. In either case, this shall be specified in the decision of the *Court of Appeal*. If the *Court of Appeal* annuls the decision of the steward(s) on the basis of which the protest was rejected, the protest deposit and any additional deposit, if applicable, shall be refunded in full to the protestor.

**15.5.9.** In addition, if it is proven that the author of the appeal has acted in bad faith, the LAF (SC and Presidium) may impose on him one of the penalties specified in the Code.

**15.5.10.** Grounds for non-acceptance of an appeal claim:

- a) the appeal fee has not been paid;
- b) deadlines have not been met;
- c) the claim was submitted on behalf of the claimant by a person who does not comply with Article 15.4.1 of the Code. point.

**15.5.11.** If the result of the examination of the appeal claim may affect the claimant's opportunities to participate in the following stages of the multi-stage competition, but it is not possible to consider the appeal claim in the period until such next stage of the multi-stage competition, the chair of the *Court of Appeal* may decide on the appellant's permission to start the competition with the permission of the *Court of Appeal*, as well as on conditions of this permit.

## **15.6. Decision of the National Court of Appeal**

**15.6.1.** The *Court of Appeal* may decide that the appealed decision should be overturned and, if necessary, reduce or increase the penalty, but it does not have the power to order a re-run of the competition.

**15.6.2.** The judgments of the *Court of Appeal* are substantiated.

tad, ja apelācijas iesniedzējs apelāciju neiesniedz. Apelācijas depozīta summu katru gadu nosaka Prezidijs, vai, ja piemērojams: starptautiskās sērijas galvenais ASN; vai- ASN, kas organizē Nacionālo čempionātu, ja sacensības tiek organizētas saskaņā ar FIA Kodeksa 2.4.4.c vai 2.4.4.e. Punktu.

**15.5.5.** Apelācijas drošības naudas apmēram jābūt noteiktam Čempionāta vai kausa gada nolikumā vai Papildnolikumā.

**15.5.6.** Ievērojot Kodeksa 15.4.3. punktu noteikumus, depozīts ir jāiemaksā 96 stundu laikā, skaitot no brīža, kad komisāri(s), SK vai Prezidijs ir informēti par nodomu iesniegt apelāciju. Pretējā gadījumā apelācijas sūdzības iesniedzēja licence tiks automātiski apturēta līdz maksājuma veikšanai.

**15.5.7.** Ja apelācija tiek noraidīta vai, ja tā tiek atsaukta pēc iesniegšanas, neviena apelācijas depozīta daļa netiek atgriezta.

**15.5.8.** Ja apelācija tiek atzīta par daļēji pamatotu, depozītu var atgriezt daļēji, un, ja atzīta par pamatotu pilnā apmērā depozītu atgriež pilnā apmērā. Jebkurā no minētajiem gadījumiem, tas tiek norādīts *Apelācijas tiesas* lēmumā. Ja *Apelācijas tiesa* ir atcēlusi komisāra(u) lēmumu uz kura pamata protests netika apmierināts, protesta iemaksātais depozīts un papildu depozīts, ja tāds ir, tiek atgriezts protesta iesniedzējam pilnā apmērā.

**15.5.9.** Turklāt, ja tiek pierādīts, ka apelācijas autors ir rīkojies ļaunticīgi, LAF (SK un Prezidijs) var viņam piemērot kādu no Kodeksā noteiktajiem sodiem.

**15.5.10.** Apelācijas prasība nepieņemšanas izskatīšanai pamats:

- a) nav nomaksāta apelācijas maksa;
- b) nav ievēroti termiņi;
- c) prasību prasītāja vārdā iesniegusi persona, kura nav atbilstoša Kodeksa 15.4.1. punktam.

**15.5.11.** Ja apelācijas prasības izskatīšanas rezultāts var ietekmēt prasības iesniedzēja iespējas piedalīties turpmākajos daudzposmu sacensību posmos, bet apelācijas prasību nav iespējams izskatīt laika posmā līdz šādam nākamajam daudzposmu sacensību posmam, *Apelācijas tiesas* priekšsēdētājs var lemt par apelācijas pieteicēja atļauju startēt sacensībās ar *Apelācijas tiesas* atļauju, kā arī par šīs atļaujas nosacījumiem.

## **15.6. Nacionālā apelācijas tiesas lēmums**

**15.6.1.** *Apelācijas tiesa* var nolemt, ka pārsūdzētais lēmums ir jāatceļ un, ja nepieciešams, jāsamazina vai jāpalielina sods, taču tā nav pilnvarota likt atkārtoti rīkot sacensības.

**15.6.2.** *Apelācijas tiesas* spriedumus pamato.

- 15.6.3.** In a complex case, the *Court of Appeal* can draw up a summary decision. In this case, the court makes a full decision within seven days and the exact date of making the full decision is indicated in the condensed decision.
- 15.6.4.** The *Court of Appeal* makes a decision only on the subject of the claim specified in the appeal claim and, on the basis, specified in the claim, without exceeding the limits of the claim.
- 15.6.5.** The decision of the *Court of Appeal* is non-appealable and enters into force upon its adoption and is binding on all LAF members and members.
- 15.6.6.** If the appeal decision on disqualification is to be notified to the FIA Secretariat to ensure that other ASNs are informed of the penalty applied, and if the penalty imposed is cancelled as a result of the review of the appeal claim, the LAF must ensure that the other ASNs are informed of the cancellation of the penalty.
- 15.6.7.** The decision made by the *Court of Appeal* must be notified to the SC if it is related to restrictions on participation in competitions.
- 15.7. Costs**
- 15.7.1.** When making an appeal decision on the appeals submitted to them, the *Court of Appeal* can determine in the decision to cover legal expenses, which are calculated by the LAF administration according to the level of expenses incurred during the preparation of the appeal case and court meeting(s).
- 15.7.2.** The costs consist only of these expenses, excluding the expenses of the parties.
- 15.8. Publication of the decision**
- 15.8.1.** LAF has the right to publish or cause to be published the outcome of the appeal and indicate the names of all parties involved.
- 15.8.2.** Without prejudice to the right of appeal, the persons mentioned in such notices do not have the right to file a claim against the LAF (SC or Presidium) or against any person who publishes the said notice.
- 15.8.3.** No one has the right to demand from the *Court of Appeal* or its representatives a report or explanations about how a specific case was considered, or disclosure of the opinions expressed during the deliberation.
- 15.6.3.** Sarežģītā lietā *Apelācijas tiesa* var sastādīt saīsinātu lēmumu. Šajā gadījumā pilnu lēmumu tiesa sastāda septiņu dienu laikā un sasisinātajā lēmumā norāda precīzu pilna lēmuma sastādīšanas datumu.
- 15.6.4.** *Apelācijas tiesa* pieņem lēmumu tikai par apelācijas prasībā noteikto prasības priekšmetu un uz prasībā norādītā pamata, nepārsniedzot prasījuma robežas.
- 15.6.5.** *Apelācijas tiesas* lēmums nav pārsūdzams un stājas spēkā ar tā pieņemšanas brīdi un ir saistošs visiem LAF biedriem un dalībpersonām.
- 15.6.6.** Ja apelācijas lēmums par diskvalifikāciju ir paziņojams FIA sekretariātam, lai nodrošinātu citu ASN informēšanu par piemēroto sodu, un ja apelācijas prasības izskatīšanas rezultātā piemērotais sods tiek atcelts, LAF jānodrošina citu ASN informēšana par soda atcelšanu.
- 15.6.7.** *Apelācijas tiesas* pieņemtais lēmums jāpaziņo SK, ja tas saistīts ar ierobežojumiem dalībai sacensībās.
- 15.7. Izmaksas**
- 15.7.1.** Pieņemot apelācijas lēmumu par tām iesniegtajām apelācijām, *Apelācijas tiesa* lēmumā var noteikt segt tiesāšanās izdevumus, kurus aprēķina LAF administrācija atbilstoši to izdevumu līmenim, kas radušies, sagatavojot apelāciju lietu un tiesu sapulci(es).
- 15.7.2.** Izmaksas veido tikai šie izdevumi, izņemot pušu izdevumus.
- 15.8. Lēmuma publicēšana**
- 15.8.1.** LAF ir tiesības publicēt vai likt publicēt apelācijas iznākumu un norādīt visu iesaistīto pušu vārdus.
- 15.8.2.** Neskarot apelācijas tiesības, šādos paziņojumos minētajām personām nav tiesību celt prasību pret LAF (SK vai Prezidiju), vai pret jebkuru personu, kas publicē minēto paziņojumu.
- 15.8.3.** Nevienam nav tiesību pieprasīt *Apelācijas tiesai* vai tās pārstāvjiem atskaiti vai paskaidrojumus par to, kā izskatīta konkrētā lieta, vai arī apspriedes laikā izteikto viedokļu izpaušanu.

## 16. STARTING NUMBERS, MANDATORY SIGNS AND ADVERTISING ON AUTOMOBILES

**16.1.** During the competition, the starting number and mandatory signs must be clearly visible on the competition car, unless otherwise specified in the regulations or technical regulations, the following minimum requirements must be observed:

**16.1.1.** numbers of starting numbers are black on a white background, light-coloured racing cars have a black 5 cm line around the background;

**16.1.2.** numbers are in classic font 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 and

- a) for single-seater sports cars with a minimum height of 23 cm and a gap of 4 cm;
- b) for all other sports cars with a minimum height of 28 cm and with a gap of 5 cm;

**16.1.3.** is fixed on the middle part of the front door on both sides and on the front or bonnet so that it is recognizable when viewed from the front.

**16.1.4.** the distance between the edges of the background and the numbers is at least 5 cm and the size of the background:

- a) single-seater sports cars are 45 cm wide and 33 cm high;
- b) all other sports cars are 50 cm wide and 38 cm high.

**16.1.5.** on the two front wings of the sports car there is the national flag of the country that issued the driver's license and the athlete's name or nickname, the minimum height of which is 4 cm.

**16.1.6.** above or below the background, an area 12 cm high and equal to the width of the background remains at the organizer's disposal for the possibility of advertising placement. For single-seater cars, which do not have the possibility of such an area, an equivalent area is provided near the white background.

**16.1.7.** technical marks specified in the technical regulations.

**16.1.8.** The starting number must not protrude outside the body of the competition car.

**16.2.** Advertisements, inscription's and symbols may be placed on the competition car if they:

**16.2.1.** does not contradict the generally accepted norms of ethics and morality, does not offend a person's honor and dignity, does not promote hatred and discrimination.

**16.2.2.** are not prohibited by the regulatory enactments of the European Union and the Republic of Latvia, by the decisions or regulations of the FIA and/or Presidium.

**16.2.3.** does not protrude beyond the body of the competition car.

## 16. STARTA NUMURI, OBLIGĀTĀS ZĪMES UN REKLĀMA UZ SACENSĪBU AUTOMAŠINĀM

**16.1.** Sacensību laikā uz sacensību automašīnas jābūt labi saskatāmam starta numuram un obligātām zīmēm, ja nav noteikts citādi nolikumā vai tehniskajos noteikumos, ir jāievēro šādas minimālās prasības:

**16.1.1.** starta numuru cipari ir melnā krāsā uz balta fona, gaišas krāsas sacensību automašīnām fonam apkārt ir melna 5 cm līnija;

**16.1.2.** cipari ir klasiskā fontā 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 un

- a) vienvietīgajām sporta automašīnām ar minimālo augstumu 23 cm un ar atstarpi 4 cm;
- b) visām pārējām sporta automašīnām ar minimālo augstumu 28 cm un ar atstarpi 5 cm;

**16.1.3.** ir fiksētā uz abu pušu priekšējo durvju vidusdaļu un uz priekšas vai motora pārsega tā, lai būtu atpazīstams skatot no priekšas.

**16.1.4.** attālums starp fona malas un cipariem ir nemazāks par 5 cm un fona lielums:

- a) vienvietīgajām sporta automašīnām ir 45 cm platumā un 33 cm augstumā;
- b) visām pārējām sporta automašīnām ir 50 cm platumā un 38 cm augstumā.

**16.1.5.** uz abiem priekšējiem sporta automašīnas spārniem ir braucēja licences izdevējvalsts valsts karogs un sportista vārds uzvārds vai pseidonīms, kuru minimālais augstums ir 4 cm.

**16.1.6.** virs vai zem fona, laukums 12 cm augstumā un kas ir vienāds ar fona platumu, paliek rīkotāja rīcībā reklāmas izvietojuma iespējai. Vienvietīgajām automašīnām, kurām nav šāda laukuma iespējas, nodrošina līdzvērtīgu laukumu baltā fona tuvumā.

**16.1.7.** tehniskā zīmes, kuras noteiktas tehniskajos noteikumos.

**16.1.8.** Starta numurs nedrīkst būt izvirzīts ārpus sacensību automašīnas korpusa.

**16.2.** Drīkst izvietot reklāmas, uzrakstus un simbolus uz sacensību automašīnas, ja tie:

**16.2.1.** nav pretrunā vispārpieņemtajām ētikas un morāles normām, neaizskar personas godu un cieņu, neveicina naidu un diskrimināciju.

**16.2.2.** nav aizliegti ar Eiropas Savienības un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, ar FIA un/vai Prezidija lēmumiem vai nolikumiem.

**16.2.3.** nav izvirzīta ārpus sacensību automašīnas korpusa.

- 16.2.4.** and/or their strip is no wider than 10 cm on the front windscreens and no wider than 8 cm on the rear window.
- 16.2.5.** does not obstruct the driver's visibility.
- 16.2.6.** does not cover start numbers, organizer's advertisements, mandatory and technical signs.
- 16.3.** **Mandatory advertisements, inscription's and symbols (their placement, dimensions and design) are determined by the LAF or SC with decisions or the Organizer with regulations. They can be waived by paying a waive fee, if it is specified in the decision or regulation of the LAF, SC. Mandatory advertisements, Inscriptions and symbols related to the manufacturers of cars, tires, fuel and/or lubrication materials, no opt-out fee may be imposed.**
- 16.4.** **LAF or SC mandatory advertisements, emblazons and symbols do not apply to FIA championships, cups and trophies, as well as international and zone competitions registered in the FIA calendar and for which the FIA promoter of the competition has been designated, except in cases where the consent of the FIA, FIA promoter has been received .**
- 16.2.4.** un/vai to josla nav platākā par 10 cm uz priekšējā vējstikla un platāka par 8 cm uz aizmugurējā loga.
- 16.2.5.** netraucē vadītāja redzamībai.
- 16.2.6.** neaizsedz starta numurus, rīkotāja reklāmas, obligātās un tehniskās zīmes.
- 16.3.** **Obligātās reklāmas, uzrakstus un simbolus (to izvietojumu, izmērus un dizainu) nosaka LAF vai SK ar lēmumiem vai Rīkotājs ar nolikumu. No tām var atteikties, veicot atteikšanās maksu, ja tā ir noteikta LAF, SK lēmumā vai nolikumā. Obligātās reklāmas, uzraksti un simboli, kas saistīti ar automašīnu, riepu, degvielu un/vai eļļošanas materiālu ražotājiem, atteikšanās maksu noteikt nedrīkst.**
- 16.4.** **LAF vai SK obligātās reklāmas, uzsarksti un simboli nav attiecināmi uz FIA čempionātiem, kausiem un trofejām, kā arī starptautiskajām un zonas sacensībām, kas reģistrētas FIA kalendārā, un kurām ir noteikts sacensību FIA promoters, izņemot gadījumus, kad ir saņemta FIA, FIA promotera piekrišana.**

## 17. DEFINITIONS

The following definitions shall be adopted in the Code, all subordinate documents and for general use.

- 17.1. Circuit racing competition** – races held on a closed circular track (that is, on a track where the race cars repeatedly cross one control line during the course of the race, regardless of the geometric configuration of the track), in which several drivers participate as one driver and cover the same distance or time, driving in the same direction.
- 17.2. ASN (from the French les Autorités Sportives Nationales)** – the national sports clubs or other national organizations recognized by the FIA as the national motorsport authority in the respective country.
- 17.3. Open track** – the public road where the competition is held in accordance with the Road Traffic Regulations, which are not closed to general traffic for the duration of the motorsport event.
- 17.4. Car** – a vehicle operating in permanent contact with the ground (or ice) with at least four wheels, of which at least two are used for steering and at least two for propulsion; the drive and steering of which is under the constant and complete control of the driver of the vehicle (other terms, including but not limited to car, truck and go-kart, may be used interchangeably with car, depending on the type of competition).
- 17.5. Motorsport event insurance** – the public event organizer's civil insurance policy, issued in accordance with the regulatory enactments in force at the time of its issuance, which regulate the mandatory civil liability insurance of the public event organizer, or sportsmen's insurance that meets the requirements of the relevant SC.
- 17.6. Participants in a motorsport event** – any legal entity that, under a contractual agreement, organises and promotes an LAF approved motorsport event, or any individual participating in any capacity in an LAF approved motorsport event, including officials, entrants, drivers and passengers, technical support personnel for competition vehicles, team members, as well as track safety and assistance service personnel.
- All participants in the motorsport event are bound by the provisions of the Code and the documents subordinate to it.
- 17.7. Time (duration) of the motorsport event** – The Code and the rules of the motorsport event define a period of time that begins with the moment of registration and ends with the publication of the official results on the official (or digital) message board.
- 17.8. Autosport event program** – a document developed by the organizer, which contains information about the running of the motorsport event and is included in the rules of the stage.

## 17. DEFINĪCIJAS

Kodeksā, visos tā pakārtotajos dokumentos un vispārējai lietošanai ir jāpieņem šādas definīcijas.

- 17.1. Apļveida sacensības** – slēgtā apļveida trasē (tas ir, trasē, kur sacensību automašīnas brauciena laikā vairākkārt šķērso vienu kontrollīniju, neatkarīgi no trases ģeometriskās konfigurācijas) rīkotas sacensības, kurās piedalās vairāki kā viens braucējs un veic vienādu distanci vai laiku, braucot vienā virzienā.
- 17.2. ASN (no franču val. les Autorités Sportives Nationales)** – valstu nacionālie sporta klubi vai citas nacionālas organizācijas, ko FIA atzinusi par nacionālo autosporta autoritāti attiecīgajā valstī.
- 17.3. Atklāta trase** – publiskais ceļš, kurā sacensības tiek rīkotas atbilstoši Ceļu satiksmes noteikumiem, kas uz autosporta pasākuma laiku ir slēgti vispārējai satiksmei.
- 17.4. Automašīna** – transportlīdzeklis, kas darbojas pastāvīgā kontaktā ar zemi (vai ledu) ar vismaz četriem riteniem, no kuriem vismaz divus izmanto stūrēšanai un vismaz divus piedziņai; kuru piedziņu un stūrēšanu pastāvīgi un pilnībā kontrolē transportlīdzekļa vadītājs (citi termini, tostarp, bet ne tikai, automašīna, kravas automašīna un kartings, var tikt lietoti aizstājami ar automašīnu, atkarībā no sacensību veida).
- 17.5. Autosporta pasākuma apdrošināšana** – publisku pasākumu organizatora civiltiesiskās apdrošināšanas polise, kas izsniegta saskaņā ar tās izsniegšanas brīdī spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, kas regulē publiska pasākuma organizatora civiltiesiskās atbildības obligāto apdrošināšanu, vai sportistu apdrošināšana atbilstoša attiecīgās SK prasībām.
- 17.6. Autosporta pasākuma dalībpersonas** – jebkura juridiska persona, kas uz līguma pamata rīko un promotē (veicina) LAF saskaņotu autosporta pasākumu, vai fiziska persona jebkādā statusā piedalās LAF saskaņotā autosporta pasākumā, tai skaitā oficiālās personas, pieteicēji, braucēji un pasažieri, sacensību automašīnu tehniskās apkalpes personāls un komandai piederīgās personas, kā arī trases drošības dienestu un trases palīdzības dienestu darbinieki.
- Visām autosporta pasākuma dalībpersonām ir saistošas Kodeksa un tā pakārtoto dokumentu prasības.
- 17.7. Autosporta pasākuma laiks (ilgums)** – Kodeksā un autosporta pasākuma nolikumā noteikts laika posms, kas sākas ar reģistrēšanās brīdi un beidzas ar oficiālo rezultātu publicēšanu uz oficiālā (vai digitālā) ziņojuma dēļa.
- 17.8. Autosporta pasākuma programma** – rīkotāja izstrādāts dokuments, kurā ietverta informācija par autosporta pasākuma norisi un ir iekļauta posma nolikumā.

- 17.9. Autosport venue** – the territory where the track of the motorsport event is located or, if the track is located in a large area, all the places of the motorsport event specified in the regulations.
- 17.10. Driver** – a person licensed by LAF or another ASN, who has the right to drive in competition with a car.
- 17.11. Race** – the part of the motorsport event, the course of which is determined by the regulations. According to the requirements of the Regulations, competitions of various sports include different types of races - qualification races, semi-finals or multi-level finals, supplementary competitions.
- 17.12. Participant** – any person who has access to reserved areas.
- 17.13. Multi-stage competition** – competitions, the final result of which is determined based on the results of several separate competitions (stages) in accordance with the assessment principles contained in the Regulations for multi-stage competitions.
- 17.14. Distance** – the distance to be covered by drivers during the motorsport event, driving along the track determined by the regulations.
- 17.15. Disqualification** – means that the person or persons may not continue to participate in the competition. Disqualification may be for a part of the competition (eg heat, final, free practice, qualifying session, race, etc.), for the whole competition, or for several parts of the competition in the same competition, at the discretion of the Stewards, and may be announced during the competition. or after the race or part of the race as determined by the stewards. The respective disqualified results or times shall be voided.
- 17.16. Drift** – Races in which driver(s) compete in an attempt to follow pre-determined trajectories precisely. Judging will be done by judges based on a combination of line, angle, style and speed. Drifting can take place on permanent or temporary closed tracks and two forms of competition are allowed:
- In solo drifting, often used in qualifying, drivers compete one at a time to achieve the highest possible score and/or
  - Tandem/battle drift where there will be two driver(s) at the same time for at least two runs. Each driver will take advantage of the opportunity to be the lead car in one race and the follower in the other. The goal of the lead driver is to replicate what would be a perfect qualifying run, while the goal of the follower driver is to mirror the leader's run while keeping the distance between the cars as small as possible. Judges will determine the winner of each tandem/battle by comparing their performance in both races (and all subsequent races if determined).
- 17.9. Autosporta pasākuma vieta** – teritorija, kurā atrodas autosporta pasākuma trase vai, ja trase izvietota plašā teritorijā – visas tās autosporta pasākuma vietas, kuras norādītas nolikumā.
- 17.10. Braucējs** – LAF vai citas ASN licencēta fiziska persona, kurai autosporta pasākuma laikā ir tiesības vadīt sacensību automašīnu.
- 17.11. Brauciens** – autosporta pasākuma daļa, kuras norisi nosaka nolikums. Dažādu sporta veidu sacensības atbilstoši Nolikuma prasībām ietver dažādus braucienus veidus - kvalifikācijas braucienus, pusfinālus vai vairāku pakāpju finālus, papildsacensības.
- 17.12. Dalībnieks** – jebkura persona, kurai ir piekļuve rezervētajām zonām.
- 17.13. Daudzposmu sacensības** – sacensības, kuru galīgo rezultātu nosaka pēc vairāku atsevišķu sacensību (posmu) rezultātiem saskaņā ar daudzposmu sacensību Nolikumā ietvertiem vērtējuma principiem.
- 17.14. Distance** – attālums, kas jāveic braucējiem autosporta pasākuma laikā, braucot pa nolikumā noteikto trasi.
- 17.15. Diskvalifikācija** – nozīmē, ka persona vai personas nedrīkst turpināt piedalīties sacensībās. Diskvalifikācija var būt paredzēta sacensību daļai (piemēram, braucienam, finālam, brīvajiem treniņiem, kvalifikācijas sesijai, sacensībām utt.), visām sacensībām vai vairākām sacensību daļām vienā un tajā pašā sacensībā pēc Komisāru ieskatiem, un to var izsludināt sacensību laikā. vai pēc sacensībām, vai sacensību daļā, kā to nosaka komisāri. Attiecīgie diskvalificētie rezultāti vai laiki tiek anulēti.
- 17.16. Drifts** – Sacensības, kurās braucēji sacenšas, cenšoties precīzi sekot iepriekš noteiktām trajektorijām. Vērtēšanu veiks tiesneši, pamatojoties uz līnijas, leņķa, stila un ātruma kombināciju. Drifts var notikt pastāvīgās vai pagaidu slēgtās trasēs, un ir atļautas divas sacensību formas:
- Solo driftā, ko bieži izmanto kvalifikācijā, braucēji sacenšas pa vienam, lai sasniegtu pēc iespējas augstāku punktu skaitu, un/vai
  - Tandēma/cīņas drifts, kurā vienlaicīgi būs divi braucēji vismaz divu braucienus laikā. Katrs braucējs izmantos iespēju būt vadošajai automašīnai vienā un sekotājam otrā braucienā. Vadošā braucēja mērķis ir atkārtot to, kas būtu ideāls kvalifikācijas brauciens, savukārt sekotāja braucēja mērķis ir atspoguļot līdera braucienus, vienlaikus saglabājot pēc iespējas mazāku distanci starp automašīnām. Tiesneši noteiks katras tandēma/kaujas uzvarētāju, salīdzinot viņu sniegumu abos braucienos (un visos turpmākajos braucienos ja tie tiek noteikti).

- 17.17. The crew** – two or more drivers and/or passengers with a certain division of duties during the motorsport event according to the conditions contained in the regulations.
- 17.18. Code of Ethics** – a document approved by the members' meeting.
- 17.19. FIA (from French Fédération Internationale de l'Automobile)** – International Automobile Federation.
- 17.20. The finish line** – the last control line, which must be crossed by the competition car and at the moment of crossing which the result of the driver in the respective race can be recorded.
- 17.21. Handicap** – the regulation provides advantages for certain driver(s) with the aim of equalizing the opportunities of all driver(s).
- 17.22. Test groups or classes** – grouping of competition cars depending on their engine working volume or other features specified in the technical regulations or regulations.
- 17.23. Exclusion** – a person or institution is excluded if they are permanently banned from participating in any competition. Exclusion voids all previous applications made by the excluded person and the membership fee, if paid, will be deducted.
- 17.24. Code** – LAF National Sports Code and its annexes.
- 17.25. Control line** – a realistically marked line or an imaginary line tied to a certain landmark in nature, at the moment of crossing which the time, the driver's result or the order of the racing cars is recorded.
- 17.26. A team** – several drivers or crews united according to the conditions contained in the regulations, the result of which forms the team evaluation according to the principles provided for in the regulations.
- 17.27. Latvian Automobile Federation (LAF)** – Recognized by the International Automobile Federation (FIA), the Sports Administration of the Ministry of Education and Science (IzM) and the Council of Latvian Sports Federations (LSFP) as the national autosport authority in Latvia.
- 17.28. Licence** – a numbered registration certificate of a certain type issued by the FIA, another country's ASN or LAF, which certifies the right of a person to participate in a motorsport event in a certain status or certifies the suitability of the track for the organization of motorsport events. The types of LAF licenses and the procedure for issuing them are determined by the Presidium in cooperation with the SC.
- 17.29. Cancellation of license** – Recognizing the license issued by LAF as invalid.
- 17.17. Ekipāža** – divi vai vairāki braucēji un/vai pasažieri ar noteiktu pienākumu sadalījumu autosporta pasākuma laikā atbilstoši nolikumā ietvertiem nosacījumiem.
- 17.18. Ētikas kodekss** – biedru sapulces apstiprināts dokuments;
- 17.19. FIA (no franču val. Fédération Internationale de l'Automobile)** – Starptautiskā Automobiļu Federācija.
- 17.20. Finiša līnija** – pēdējā kontrollīnija, kuru jāšķērso sacensību automašīnai un kuras šķērsošanas brīdī var tikt fiksēts braucēja rezultāts attiecīgajā braucienā.
- 17.21. Handikaps** – nolikumā paredzētas priekšrocības noteiktiem braucējiem ar mērķi vienādot visu braucēju iespējas.
- 17.22. Ieskautes grupas vai klases** – sacensību automašīnu grupēšana atkarībā no to dzinēja darba tilpuma vai citas tehniskajos noteikumos vai nolikumā noteiktām pazīmēm.
- 17.23. Izslēgšana** – persona vai iestāde ir izslēgta, ja tām ir galīgi aizliegts piedalīties jebkādas sacensībās. Izslēgšana padara spēkā neesošu visus iepriekšējos pieteikumus, kurus veikusi izslēgtā persona, un par tiem tiek ieturēta dalības maksa ja tā ir iemaksāta.
- 17.24. Kodekss** – LAF Nacionālais Sporta Kodekss un tā pielikumi.
- 17.25. Kontrollīnija** – reāli iezīmēta līnija vai noteiktam orientierim dabā piesaistīta iedomāta līnija, kuras šķērsošanas brīdī tiek fiksēts laiks, braucēja rezultāts vai sacensību automašīnu secība.
- 17.26. Komanda** – vairāki pēc nolikumā ietvertiem nosacījumiem apvienojušies braucēji vai ekipāžas, kuru rezultāts veido komandas vērtējumu pēc nolikumā paredzētiem principiem.
- 17.27. Latvijas Automobiļu federācija (LAF)** – Starptautiskas automobiļu federācijas (FIA), Izglītības un Zinātnes ministrijas (IzM) Sporta pārvaldes un Latvijas sporta federāciju padomes (LSFP) atzīta nacionālā autosporta autoritāte Latvijā.
- 17.28. Licence** – FIA, citas valsts ASN vai LAF izsniegta numurēta noteikta parauga reģistrācijas apliecība, kas apliecina personas tiesības noteiktā statusā piedalīties autosporta pasākumā vai apliecina trases atbilstību autosporta pasākumu rīkošanai. LAF licenču veidus un izsniegšanas kārtību nosaka Prezidijs sadarbībā SK.
- 17.29. Licences anulēšana** – LAF izsniegtās licences atzīšana par nederīgu.

- 17.30. National competition** – The calendar of LAF national motorsport events includes competitions in which only LAF licensed, European Union or ASN-licensed drivers and competitor(s) of the countries equated to them by the decision of the FIA may participate.
- 17.31. Regulations** – a document containing detailed rules of the motorsport event.
- 17.32. Addendum to the Regulations (Bulletin)** – a document developed by the organizer, Steward(s) or SC and approved, dated and numbered in accordance with the requirements of the Code, which is an integral part of the regulations and which clarifies, explains or supplements the requirements of the regulations of the motorsport event.
- 17.33. Official persons** – the organizer or the natural persons responsible for the motorsport event designated in the SC regulations, who act in accordance with Article 11 of the Code.
- 17.34. Official results** – Results signed by the Steward(s), published after the finalization of the technical commission and/or all Steward(s)' decisions (a warning may be added in case of appeal or further technical checks) on the official (or digital) notice board with the indication "Official results".
- 17.35. The official (or digital) message board** – on which all the official documents of the motorsport event are published (permit to hold the motorsport event, track scheme, regulations and its additions, results) as well as all current information for athletes about the specific motorsport event. This stand must be located in a place freely accessible to the athletes, it must be clearly visible and decorated with identification marks.
- 17.36. Provisional or unofficial results** – results prepared by sports referees, published on the official information board with the indication "Provisional or Unofficial results". Driver(s) have the right to familiarize themselves with the provisional results within the term specified in the regulations and to dispute them by submitting a protest.
- 17.37. Passenger** – a person who is not allowed to drive a competition car during a motorsport event and who is transported by a competition car during the motorsport event, in accordance with the requirements of the regulations.
- 17.38. Representative** – a natural person authorized by the competitor(s), team or driver to represent the interests of the person giving the authorization in relations with official persons.
- 17.39. An early or false start** – starting the movement before the start signal, if the competition provides for a start from the spot, or a violation of the start procedure, if the competition provides for a running start.
- 17.40. Competitor(s)** – a natural or legal person licensed by LAF or another ASN, who has registered a driver and a competition car for a motorsport event.
- 17.30. Nacionālās sacensības** – LAF nacionālo autosporta pasākumu kalendārā iekļautas sacensības, kurās drīkst piedalīties tikai LAF licencēti, Eiropas Savienības vai ar FIA lēmumu tām pielīdzināto valstu ASN licencēti braucēji un pieteicēji.
- 17.31. Nolikums** – dokuments, kurā ietverti detalizēti autosporta pasākuma norises noteikumi.
- 17.32. Nolikuma papildinājums (Biļetens)** – rīkotāja, komisāru vai SK izstrādāts un atbilstoši Kodeksa prasībām apstiprināts, datēts un numurēts dokuments, kas ir nolikuma neatņemama sastāvdaļa un kas precizē, izskaidro vai papildina autosporta pasākuma nolikuma prasības.
- 17.33. Oficiālās personas** – rīkotāja vai SK nolikumā nozīmētās autosporta pasākuma atbildīgās fiziskas personas, kuras darbojas saskaņā ar Kodeksa 11. punktu.
- 17.34. Oficiālie rezultāti** – Komisāru parakstīti rezultāti, kas publicēti pēc tehniskās komisijas un / vai visu komisāru lēmumu pabeigšanas (pārsūdzības vai turpmāku tehnisko pārbažu gadījumā var pievienot brīdinājumu) uz oficiālā (vai digitālā) ziņojuma dēļa ar norādi "Oficiālie rezultāti".
- 17.35. Oficiālais (vai digitālais) ziņojuma dēlis** – uz kura tiek publicēti visi autosporta pasākuma oficiālie dokumenti (autosporta rīkošanas atļauja, trases shēma, nolikums un tā papildinājumi, rezultāti) kā arī visa aktuālā informācija sportistiem par konkrēto autosporta pasākumu. Šim stendam ir jāatrodas sportistiem brīvi pieejamā vietā, tam jābūt labi pamanāmam un noformētam ar pazišanas zīmēm.
- 17.36. Pagaidu vai neoficiālie rezultāti** – sporta tiesnešu sagatavoti rezultāti, kas publicēti uz oficiālā informācijas stenda ar norādi "Pagaidu vai Neoficiālie rezultāti". Braucējiem ir tiesības nolikumā noteiktā termiņā iepazīties ar pagaidu rezultātiem un tos apstrīdēt, iesniedzot protestu.
- 17.37. Pasažieris** – persona, kura autosporta pasākuma laikā nedrīkst vadīt sacensību automašīnu un kuru autosporta pasākuma laikā, atbilstoši nolikuma prasībām, transportē ar sacensību automašīnu.
- 17.38. Pārstāvis** – fiziska persona, kuru pieteicējs, komanda vai braucējs pilnvarojis pārstāvēt pilnvaras devēja intereses attiecībā ar oficiālajām personām.
- 17.39. Pārags starts** – kustības uzsākšana pirms starta signāla, ja sacensībās paredzēts starts no vietas, vai starta procedūras pārkāpums, ja sacensībās paredzēts starts gaitā.
- 17.40. Pieteicējs** – LAF vai citas ASN licencēta fiziska vai juridiska persona, kas pieteikusi braucēju un sacensību automašīnu autosporta pasākumam.

- 17.41. Application (or entry)** – the application is a contract between the organizers and the competitor(s) and/or drivers for participation in certain competitions. It can be signed by both parties or written in mutual correspondence.
- 17.42. Regulations of the stage** – a document developed by the organizer, which specifies the requirements of the regulations of multi-stage competitions, as well as includes special rules specific to the relevant stage and issues not included in the regulations of multi-stage competitions.
- 17.43. Presidium** – LAF executive body, whose rights and obligations are defined in the LAF Statutes
- 17.44. Reserved areas** – areas where the competition takes place, including (can be supplemented in the annual or stage regulations):
- track (road),
  - member park,
  - closed park ("Parc Fermé"),
  - service parks or areas,
  - holding parks,
  - boxing,
  - areas that are off limits to the public,
  - control areas,
  - areas reserved for the press (media),
  - filling areas.
- 17.45. Organizer** – a legal entity approved by LAF, which has the right to develop regulations for a motorsport event, make and implement decisions on the general organization and conduct of a motorsport event in accordance with the requirements of the Code and regulations for a motorsport event. The organizer has no right to influence the decisions of the officials and the course of the motorsport event from a sporting point of view.
- 17.46. Handling permit** – a permit issued in accordance with the procedure established by the LAF Presidium, with which the LAF authorizes the organizer to hold a motorsport event. Only a motorsport event that has been issued with a permit is considered a motorsport event sanctioned by LAF.
- 17.47. Competition** – LAF coordinated motorsport event and or motorsport activity within the framework of which at least one competition race takes place, in which at least one competition car participates and within the framework of which the results are determined and drivers are awarded according to the assessment of the achieved results. Competitions may include practice races, qualification races, and final races or may be
- 17.41. Pieteikums** – Pieteikums ir līgums start rīkotāju un pieteicēju un/ vai braucēju par dalību noteiktās sacensībās. To var parakstīt abas puses vai tas var raksties savstarpējas korespondences veidā.
- 17.42. Posma nolikums** – rīkotāja izstrādāts dokuments, kurā precizētas daudzposmu sacensību nolikuma prasības, kā arī ietverti attiecīgajam posmam raksturīgi īpaši noteikumi un daudzposmu sacensību nolikumā neiekļauti jautājumi.
- 17.43. Prezidijs** – LAF izpildinstitūcija, kuras tiesības un pienākumi noteikti LAF Statūtos
- 17.44. Rezervētās zonas** – zonas, kurās notiek sacensības, tai skaitā (var tik papildinātas gada vai posma nolikumā):
- trase (ceļš),
  - dalībnieku parks,
  - slēgtais parks ("Parc Fermé"),
  - servisa parki vai zonas,
  - turēšanas parki,
  - boksi,
  - zonas, kas ir aizliegtas sabiedrībai,
  - kontroles zonas,
  - zonas, kas ir rezervētas preseī (mēdijiem),
  - uzpildes zonas.
- 17.45. Rīkotājs** – LAF apstiprināta juridiska persona, kura ir tiesīga izstrādāt autosporta pasākuma nolikumu, pieņemt un realizēt lēmumus par autosporta pasākuma vispārējo organizāciju un norisi atbilstoši Kodeksa un autosporta pasākuma nolikuma prasībām. Rīkotājam nav tiesību ietekmēt oficiālo personu lēmumus un autosporta pasākuma norisi no sportiskā viedokļa.
- 17.46. Rīkošanas atļauja** – LAF Prezidija noteiktā kārtībā izsniegta atļauja, ar kuru LAF pilnvaro rīkotāju rīkot autosporta pasākumu. Par LAF sankcionētu autosporta pasākumu uzskatāms tikai tāds autosporta pasākums, kam izsniegta rīkošanas atļauja.
- 17.47. Sacensības** – LAF saskaņots autosporta pasākums un vai autosporta aktivitāte kura ietvaros notiek vismaz viens sacensību brauciens, kurā piedalās vismaz viena sacensību automašīna un kura ietvaros tiek noteikti rezultāti un paredzēta braucēju apbalvošana atbilstoši sasniegto rezultātu vērtējumam. Sacensībās var tikt ietverti, treniņbraucieni, kvalifikācijas braucieni, un fināl braucieni vai tie var tikt iedalīti citās kategorijās, bet tiem jānoslēdzas ar sacensību nobeigumu.

divided into other categories, but must end with the conclusion of the competition.

- 17.48. Race car** – a car that complies with the requirements of the *Code* and the agreed technical regulations of the *FIA* or the *LAF* Technical Commission, which is registered for participation in a motorsport event.
- 17.49. Sports Commission (SC)** – a structural unit of *LAF* and the basic principles of its operation are determined by the regulations of the structural unit.
- 17.50. Closed competition** – *LAF* coordinated competitions in which participation is allowed for a limited group of persons (members of one or more sports clubs and other legal entities)
- 17.51. Track closed** – *FIA* and/or *LAF* licensed and permanent or temporarily arranged track in accordance with *LAF* or *SC* rules, where the Road Traffic Regulations of the Republic of Lithuania are not in force, including general use roads closed to general traffic for the duration of the motorsport event.
- 17.52. Sports referees** – Physical *LAF* or other *ASN* licensed official whose decision directly affects the results of the competition.
- 17.53. Start** – the moment when one or more driver(s) are given the start signal.
- 17.54. The starting line** – the first control line, which must be crossed by the competition car and at the moment of crossing which the result of the driver in the respective race can be recorded.
- 17.55. Closed park** – the territory where, in accordance with the requirements of the regulations, the competition cars must be placed and where the closed park regime is in effect, that is, the *LAF* or *SC* regulations provide for restrictions on the maintenance of the competition cars and the behavior of the drivers. The closed park must be located in the immediate vicinity of the start or finish. In accordance with the rules and regulations of the *LAF* or *SC*, the closed park regime may also be valid in certain parts of the track.
- 17.56. Technical regulations** – a document developed by *SC* and approved in accordance with the requirements of the *Code*, which is a detailed description of each class of competition cars. The technical regulations include the technical parameters of the competition cars and other requirements that are established to enable these cars to participate in the motorsport event.
- 17.57. Track** – the route to be taken by the drivers during the motorsport event.
- 17.58. Misconduct** – to be understood in particular but not limited to:
- the general use of language (written or verbal), gesture and/or sign that is offensive, insulting, coarse, rude or abusive and might reasonably be
- 17.48. Sacensību automašīna** – Kodeksa prasībām un *FIA* vai *LAF* Tehniskās komisijas saskaņotiem tehniskajiem noteikumiem atbilstoša automašīna, kas pieteikta dalībai autosporta pasākumā.
- 17.49. Sporta komisija (SK)** – *LAF* struktūrvienība un kuras darbības pamatprincipus nosaka struktūrvienības nolikums.
- 17.50. Slēgtas sacensības** – *LAF* saskaņotas sacensības, kurās atļauta dalība ierobežotam personu lokam (viena vai vairāku sporta klubu biedriem un citām juridiskām personām)
- 17.51. Slēgta trase** – *FIA* un/ vai *LAF* licencēta un *LAF* vai *SK* noteikumiem atbilstoša pastāvīga vai uz laiku iekārtota trase, kur nav spēkā LR Ceļu satiksmes noteikumi, tai skaitā uz autosporta pasākuma laiku vispārējai satiksmei slēgti vispārējās lietošanas ceļi.
- 17.52. Sporta tiesneši** – Fiziskas *LAF* vai citas *ASN* licencētas oficiālās personas, kuru lēmums tieši ietekmē sacensību rezultātus.
- 17.53. Starts** – brīdis, kad vienam vai vairākiem braucējiem parādīts starta signāls.
- 17.54. Starta līnija** – pirmā kontrollīnija, kuru jāšķērso sacensību automašīnai un kuras šķērsošanas brīdī var tikt fiksēts braucēja rezultāts attiecīgajā braucienā.
- 17.55. Slēgtais parks** – teritorija, kur saskaņā ar nolikuma prasībām jānovieto sacensību automašīnas un kur ir spēkā slēgtā parka režīms, tas ir, *LAF* vai *SK* noteikumos paredzēti ierobežojumi sacensību automašīnu apkopei un braucēju rīcībai. Slēgtajam parkam jāatrodas starta vai finiša tiešā tuvumā. Atbilstoši *LAF* vai *SK* noteikumiem un nolikumam slēgtā parka režīms var būt spēkā arī noteiktās trases daļās.
- 17.56. Tehniskie noteikumi** – *SK* izstrādāts un atbilstoši *Kodeksa* prasībām apstiprināts dokuments, kas ir katras sacensību automašīnu ieskaitei klases detalizēts apraksts. Tehniskie noteikumi ietver sacensību automašīnu tehniskos parametrus un citas prasības, kas izvirzītas lai minētās automašīnas varētu piedalīties autosportā pasākumā.
- 17.57. Trase** – maršruts, kas jāveic braucējiem autosporta pasākuma laikā.
- 17.58. Nepiedienīga rīcība** – īpaši jāsaprot, bet neaprobežojoties ar:
- vispārēja valodas (rakstiskas vai mutiskas), žestu un/vai zīmju lietošana, kas ir aizskaroša, apvainojoša, rupja vai nepieklājīga un ko pamatoti var uztvert vai

expected or be perceived to be coarse or rude or to cause offense, humiliation or to be inappropriate,

- assaulting (elbowing, kicking, punching, hitting, etc.);
- - incitement to do any of the above.

sagaidīt kā rupju, aizskarošu, pazemojošu vai neatbilstošu;

- uzbrukums (grūstīšana, spārdīšana, sišana u.c.);
- pamudināšana veikt kādu no iepriekš minētajām darbībām.

## APPENDIX B - PENALTY GUIDELINES

The Stewards (during the event), the SC, the Presidium, and the *Court of Appeal* have the authority to decide what penalty to enforce in the event of a breach of the *Code* and/or the applicable *LAF* or *FIA* regulations. They retain the discretion to take into account any mitigating and/or aggravating circumstances as well as the nature and location of the Event, to tailor the penalty to the specific situation.

The table below serves as a guideline to assist in determining fines for violations of certain articles of the *Code*:

## B PIELIKUMS - SODA PIEMĒROŠANAS VADLĪNIJAS

Komisārs(i) (sacensību laikā), SK, Prezidijs un *Apelācijas tiesa* ir pilnvarotas lemt par piemērojamo sodu gadījumā, ja tiek pārkāpts *Kodekss* un/vai piemērojamie *LAF* vai *FIA* noteikumi, un patur tiesības ņemt vērā jebkurus atvieglojošus un/vai pastiprinošus apstākļus, kā arī sacensību raksturu un norises vietu, lai piemērotu sodu konkrētajai situācijai.

Zemāk esošā tabula kalpo kā vadlīnijas, lai palīdzētu tiesnešiem noteikt naudas sodus par konkrētu *Kodeksa* punkta pārkāpumiem:

Pārkāpums Breach	1. pārkāpums 1st offence	2. pārkāpums* 2nd offence	3. pārkāpums* 3rd offence
<p><b>Kodeksa 12.2.1.(f) punkts:</b> Jebkuri vārdi, darbi vai raksti, kas ir izraisījuši morālu vai materiālu tiešu vai netiešu kaitējumu vai zaudējumus <i>FIA</i> un <i>LAF</i>, tās struktūrām, tas locekļiem, darbiniekiem vai oficiālajām personām, un vispārīgāk autosporta interesēm un <i>FIA</i> un <i>LAF</i> aizstāvētajām vērtībām</p> <p><b>Article 12.2.1.(f) of the Code:</b> Any words, deeds or writings that have caused moral injury or loss to the <i>FIA</i>, its bodies, its members or its executive officers, and more generally on the interest of motor sport and on the values defended by the <i>FIA</i>.</p>	<p>200 EUR vai nosacītais sods šādā apmērā. 200 EUR or a suspended penalty in this amount.</p>	<p>400 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana. 400 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion.</p>	<p>600 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, un čempionāta punktu samazināšana, ja tādi ir. 600 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus deduction of Championship points, if any.</p>
<p><b>Kodeksa 12.2.1.(k) punkts:</b> Jebkura nepiedienīga rīcība Nepiedienīgas rīcības definīcija noteikta <i>Kodeksa</i> 17.58. punktā</p> <p><b>Article 12.2.1.(k) of the Code:</b> Any Misconduct. Misconduct is defined under Article 17.58 of the <i>Code</i>.</p>	<p>200 EUR vai nosacītais sods šādā apmērā. 200 EUR or a suspended penalty in this amount.</p>	<p>400 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana. 400 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion.</p>	<p>600 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, un čempionāta punktu samazināšana, ja tādi ir. 600 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus deduction of Championship points, if any.</p>
<p><b>Kodeksa 12.2.1.(m) punkts:</b> Jebkura publiska kūdišana uz vardarbību, diskrimināciju vai naidu.</p> <p><b>Article 12.2.1.(m) of the Code:</b> Any public incitement to violence or hatred.</p>	<p>200 EUR vai nosacītais sods šādā apmērā. 200 EUR or a suspended penalty in this amount.</p>	<p>400 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana. 400 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion.</p>	<p>600 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, un čempionāta punktu samazināšana, ja tādi ir. 600 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus deduction of Championship points, if any.</p>
<p><b>Kodeksa 12.2.1.(n) punkts:</b> Politisku, reliģisku un personisku paziņojumu vai komentāru izteikšana un demonstrēšana, jo īpaši pārkāpjot vispārējo neitralitātes principu, ko <i>FIA</i> ("Norādījumi par neitralitātes principu") jeb "Guidance on the principle of neutrality") veicina saskaņā ar saviem statūtiem, ja vien <i>FIA</i> nav iepriekš rakstiski apstiprinājusi starptautiskajām sacensībām, vai <i>LAF</i> nacionālajām sacensībām</p> <p><b>Article 12.2.1.(n) of the Code:</b> The general making and display of political, religious and personal statements or comments notably in violation of the general principle of neutrality promoted by the <i>FIA</i> under its Statutes, unless previously approved in writing by the <i>FIA</i> for International Competitions, or by the relevant</p>	<p>200 EUR vai nosacītais sods šādā apmērā, un papildus publiska atvainošanās un izteikto komentāru atsaukšana. 200 EUR or a suspended penalty in this amount, plus a public apology and repudiation of comments.</p>	<p>400 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, un papildus publiska atvainošanās un izteikto komentāru atsaukšana. 400 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus public apology and repudiation of comments.</p>	<p>600 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, papildus publiska atvainošanās un izteikto komentāru atsaukšana, un čempionāta punktu samazināšana, ja tādi ir. 600 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus public apology and repudiation of comments, plus deduction of Championship points, if any.</p>

LAF for National Competitions within their jurisdiction.			
<p><b>Kodeksa 12.2.1. (o) punkts:</b> LAF norādījumu neievērošana attiecībā uz personu iecelšanu un piedalīšanos oficiālās ceremonijās jebkurās sacensībās, kuras tiek ieskaitītas LAF čempionātā</p> <p><b>Article 12.2.1.(o) of the Code:</b> Failure to comply with the instructions of the LAF regarding the appointment and participation of persons during official ceremonies at any Competition counting towards a LAF Championship.</p>	<p>300 EUR vai nosacītais sods šādā apmērā. 300 EUR or a suspended penalty of this amount.</p>	<p>600 EUR un viena mēneša licences apturēšana, ja tādas nav, viena mēneša izslēgšana, un piekļuves apturēšana rezervētajai(ām) zonām. 600 EUR and a one-month licence suspension or, if no licence exists, a one-month exclusion, plus suspension of access to Reserved Area(s).</p>	<p>900 EUR un sešu mēnešu licences apturēšana, ja tādas nav, sešu mēnešu izslēgšana, piekļuves apturēšana rezervētajai(ām) zonām, un čempionāta punktu samazināšana, ja tādi ir. 900 EUR and a six-month licence suspension or, if no licence exists, a six-month exclusion, plus suspension of access to Reserved Area(s), plus deduction of Championship points, if any.</p>

\* Divu gadu laika posmā.